



An t-eagrán Gaeilge

Reachtaíocht

Imleabhar 66

29 Márta 2023

Clár

II Gníomhartha neamhreachtacha

RIALACHÁIN

- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/689 ón gCoimisiún an 20 Márta 2023 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 a mhéid a bhaineann leis an síneadh ar thréimhsí formheasa na substaintí gníomhacha *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) tréithchineál QST 713, fospeiceas Aizawai de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS-1857 agus tréithchineál GC-91, fospeiceas Israeliensis (séiritíopa H-14) de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál AM65-52, fospeiceas Kurstaki de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS 351, tréithchineál PB 54, tréithchineál SA 11, tréithchineál SA12 agus tréithchineál EG 2348, *Beauveria bassiana* tréithchineál ATCC 74040 agus tréithchineál GHA, clóidíneafop, *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), ciopróidíní, déchlórpróp-P, feinpiorocsamáit, foiseitíl, malaitian, meapainipirim, meatconasól, meitrifeanón, pirimeacarb, píridíbein, pirimeiteanail, riomsulfúrón, spionasad, *Trichoderma asperellum* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál ICC012, tréithchineál T25 agus tréithchineál TV1, *Trichoderma atroviride* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál T11, *Trichoderma gamsii* (ar a dtugtaí *T. viride* roimhe seo) tréithchineál ICC080, *Trichoderma harzianum* tréithchineál T-22 agus tréithchineál ITEM 908, tríchlóipir, tríneicseapac, tríthiaconasól agus sioram ⁽¹⁾ 1
- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/690 ón gCoimisiún an 22 Márta 2023 lena gcláraítear ainm sa chláir um shonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus um thásca geografacha faoi chosaint “Kangra tea” (TGFC) 7
- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/691 ón gCoimisiún an 22 Márta 2023 lena gcláraítear ainm sa chláir um shonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus um thásca geografacha faoi chosaint “Komiški rogač” (TGFC) 8

CINNÍ

- ★ Cinneadh (CBES) 2023/692 ón gComhairle an 28 Márta 2023 lena leasaítear Cinneadh 2010/452/CBES maidir le Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia, EUMM Georgia 9

⁽¹⁾ Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

- ★ Cinneadh (AE) 2023/693 ón gCoimisiún an 27 Márta 2023 lena leasaítear Cinntí (AE) 2017/1214, (AE) 2017/1215, (AE) 2017/1216, (AE) 2017/1217, (AE) 2017/1218, (AE) 2017/1219 agus (AE) 2018/680 a mhéid a bhaineann le tréimhse bhailíochta chritéir Éicilipéad an AE agus na ceanglais maidir le measúnú agus fíorú lena mbaineann (a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2023) 1886) ⁽¹⁾ 11
- ★ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2023/694 ón gCoimisiún an 22 Márta 2023 maidir leis an iarraidh ar chlárú an tionscnaimh Eorpaigh ó na saoránaigh dar teideal *End The Horse Slaughter Age* [Cuirtear Deireadh le Ré Mharaithe na gCapall] de bhun Rialachán (AE) 2019/788 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi C(2023) 1839) 15
- ★ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2023/695 ón gCoimisiún an 27 Márta 2023 lena mbunaítear formáid na tuarascála maidir le stádas agus treochnaí speiceas éan fiáin dá dtagraítear in Airteagal 12 de Threoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (an Treoir maidir le hÉin) (a tugadh fógra dó faoi Dhoiciméad C (2023) 1889) 17
- ★ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2023/696 ón gCoimisiún an 27 Márta 2023 lena nglactar le hiarraidh arna cur isteach ag Poblacht na hIodáile de bhun Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ar neamhchur i bhfeidhm phointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919 ón gCoimisiún go dtí an 30 Meitheamh 2024 ar dheimhneachadh bhfeithicil ETR675 (a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2023) 1916) 63

GNÍOMHARTHA ARNA NGLACADH AG COMHLACHTAÍ ARNA GCRUTHÚ LE COMHAONTUITHE IDIRNÁISIÚNTA

- ★ Cinneadh Uimh. 2021/05 ó Choiste Stiúrtha Réigiúnach An Chomhphobail Iompair maidir le hlarscríbhinn I a ghabhann leis an gConradh lena mbunaítear an Comhphobal Iompair a athbhreithniú [2023/697] 66
- ★ Cinneadh Uimh. 1/2023 ón gCoiste Speisialaithe Maidir Le Comhordú Slándála Sóisialta Arna Bunú Le hAirteagal 8(1)(p) Den Chomhaontú Trádála Agus Comhair Idir An tAontas Eorpach Agus An Comhphobal Eorpach Do Fhuinneamh Adamhach, De Pháirt, Agus Ríocht Aontaithe Na Breataine Móire Agus Thuaisceart Éireann, Den Pháirt Eile, an 10 Márta 2023 maidir le húsáid Malartú Leictreonach Faisnéise Slándála Sóisialta chun sonraí a tharchur idir institiúidí nó comhlachtaí idirchaidrimh [2023/698] 89

⁽¹⁾ Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

II

(Gníomhartha neamhrechtacha)

RIALACHÁIN

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/689 ÓN gCOIMISIÚN

an 20 Márta 2023

lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 a mhéid a bhaineann leis an síneadh ar thréimhsí formheasa na substaintí gníomhacha *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) tréithchineál QST 713, fospeiceas Aizawai de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS-1857 agus tréithchineál GC-91, fospeiceas Israeliensis (séiritiopa H-14) de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál AM65-52, fospeiceas Kurstaki de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS 351, tréithchineál PB 54, tréithchineál SA 11, tréithchineál SA12 agus tréithchineál EG 2348, *Beauveria bassiana* tréithchineál ATCC 74040 agus tréithchineál GHA, clóidíneafop, *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), ciopróidíní, déchlórpróp-P, feinpiorocsamáit, foiseitil, malaitian, meapainipirim, meatconasól, meitrifeanón, pirimeacarb, piridibein, pirimeiteanail, riomsulfúrón, spionasad, *Trichoderma asperellum* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál ICC012, tréithchineál T25 agus tréithchineál TV1, *Trichoderma atroviride* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál T11, *Trichoderma gamsii* (ar a dtugtaí *T. viride* roimhe seo) tréithchineál ICC080, *Trichoderma harzianum* tréithchineál T-22 agus tréithchineál ITEM 908, tríchlóipir, tréineicseapac, tríthiaconasól agus sioram

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 maidir le táirgí cosanta plandaí a chur ar an margadh agus lena n-aisghairtear Treoracha 79/117/CEE agus 91/414/CEE ón gComhairle ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 17, an chéad mhír, de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Maidir leis na substaintí gníomhacha a áirítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 91/414/CEE ⁽²⁾, meastar iad a bheith formheasta faoi Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 agus liostaítear iad i gCuid A den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 ón gCoimisiún ⁽³⁾.
- (2) Le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 2022/378 ón gCoimisiún ⁽⁴⁾, cuirtear síneadh le tréimhse formheasa na substaintí gníomhacha *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) tréithchineál QST 713, fospeiceas Aizawai de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS-1857 agus tréithchineál GC-91, fospeiceas Israeliensis (séiritiopa H-14) de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál AM65-52, fospeiceas Kurstaki de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS 351,

⁽¹⁾ IO L 309, 24.11.2009, lch. 1.

⁽²⁾ Treoir 91/414/CEE ón gComhairle an 15 Iúil 1991 maidir le táirgí cosanta plandaí a chur ar an margadh (IO L 230, 19.8.1991, lch. 1).

⁽³⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 ón gCoimisiún an 25 Bealtaine 2011 lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le liosta na substaintí gníomhacha formheasta (IO L 153, 11.6.2011, lch. 1).

⁽⁴⁾ Le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2022/378 an 4 Márta ón gCoimisiún lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 540/2011 a mhéid a bhaineann le tréimhsí formheasa na substaintí gníomhacha abameictin, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) tréithchineál QST 713, fospeiceas Aizawai de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS-1857 agus tréithchineál GC-91, fospeiceas Israeliensis (séiritiopa H-14) de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál AM65-52, fospeiceas Kurstaki de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS 351, tréithchineál PB 54, tréithchineál SA 11, tréithchineál SA12 agus tréithchineál EG 2348, *Beauveria bassiana* tréithchineál ATCC 74040 agus tréithchineál GHA, clóidíneafop, *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), ciopróidíní, déchlórpróp-P, feinpiorocsamáit, foiseitil, malaitian, meapainipirim, meatconasól, meitrifeanón, pirimeacarb, *Pseudomonas chlororaphis* tréithchineál MA342, pirimeiteanail, *Pythium oligandrum* M1, riomsulfúrón, spionasad, *Trichoderma asperellum* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál ICC012, tréithchineál T25 agus tréithchineál TV1, *Trichoderma atroviride* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál T11, *Trichoderma gamsii* (ar a dtugtaí *T. viride* roimhe seo) tréithchineál ICC080, *Trichoderma harzianum* tréithchineál T-22 agus tréithchineál ITEM 908, tríchlóipir, tréineicseapac, tríthiaconasól agus sioram (IO L 72, 7.3.2022, lch. 2).

tréithchineál PB 54, tréithchineál SA 11, tréithchineál SA12 agus tréithchineál EG 2348, *Beauveria bassiana* tréithchineál ATCC 74040 agus tréithchineál GHA, clóidineafof, *Cydia pomonella Granulovirus* (CpGV), ciopróidíníl, déchlórpróp-P, feinpiorocsamáit, foiseitíl, malaitian, meapainipirim, meatconasól, meitrifeanón, pirimecarb, pirimeiteanail, riomsulfúrón, spionasad, *Trichoderma asperellum* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál ICC012, tréithchineál T25 agus tréithchineál TV1, *Trichoderma atroviride* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál T11, *Trichoderma gamsii* (ar a dtugtaí *T. viride* roimhe seo) tréithchineál ICC080, *Trichoderma harzianum* tréithchineál T-22 agus tréithchineál ITEM 908, trichlóipir, trineicseapac, trithiaconasól agus sioram go dtí an 30 Aibreán 2023.

- (3) Le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/1260 ón gCoimisiún ⁽⁵⁾ cuirtear síneadh le tréimhse formheasa na substainte gníomhaí piridibein go dtí an 30 Aibreán 2023.
- (4) Cuireadh isteach iarratais agus sainchomhaid fhorlíontacha chun formheas na substaintí gníomhacha sin a athnuachan i gcomhréir le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012 ón gCoimisiún ⁽⁶⁾, a leanann d'fheidhm a bheith aige maidir leis na substaintí gníomhacha sin de bhun Airteagal 17 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1740 ón gCoimisiún ⁽⁷⁾, agus dhearbhaigh an Ballstát is rapóirtéir lena mbaineann iad a bheith inghlactha.
- (5) Maidir leis na substaintí gníomhacha *Beauveria bassiana* tréithchineálacha ATCC 74040 agus GHA, malaitian agus piridibein, níl an measúnú riosca de bhun Airteagal 11 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012 a rinne na Ballstáit is rapóirtéirí tugtha chun críche go fóill.
- (6) Maidir leis na substaintí gníomhacha *Trichoderma asperellum* (*T. Harzianum* roimhe seo) tréithchineálacha ICC012, T25 agus TV1, *Trichoderma atroviride* (*T. Harzianum* roimhe seo) tréithchineál T11, *Trichoderma gamsii* (*T. Viride* roimhe seo) tréithchineál ICC080, *Trichoderma harzianum* tréithchineálacha T-22 agus ITEM 908, d'iarr an tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia ("an tÚdarás") faisnéis bhreise i gcomhréir le hAirteagal 13(3) de Rialachán Cur Chun Feidhme 844/2012. Cuireadh isteach í faoin spriocdháta a leagadh síos, an 14 Iúil 2022, agus beidh am breise ag teastáil chun meastóireacht a dhéanamh uirthi agus chun an chonclúid ghaolmhar a fháil ó mheasúnóirí riosca agus chun an cinneadh a dhéanamh maidir le bainistiú riosca ina dhiaidh sin i gcomhréir le hAirteagail 13 agus 14 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012.
- (7) Maidir leis an tsubstaint ghníomhach riomsulfúrón, chun críocha measúnú a dhéanamh ar na critéir formheasa a leagtar amach i bpointe 3.6.5 agus i bpointe 3.8.2 d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 arna leasú le Rialachán (AE) 2018/605 ón gCoimisiún ⁽⁸⁾, agus i gcomhréir le hAirteagal 14(a) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012, ní mór do EFSA, i gcomhairle leis na Ballstáit, a chinneadh an bhfuil gá le faisnéis bhreise. Maidir leis na substaintí gníomhacha clóidineafof agus feinpiorocsamáit, an spriocdháta chun faisnéis bhreise a chur isteach ar mhaithe le measúnú a dhéanamh ar na critéir formheasa a leagtar amach i bpointe 3.6.5 agus i bpointe 3.8.2 d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 arna leasú le Rialachán (AE) 2018/605 ón gCoimisiún, agus i gcomhréir le hAirteagal 13(3a) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE)

⁽⁵⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/1260 ón gCoimisiún an 20 Meán Fómhair 2018 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 a mhéid a bhaineann le síneadh a chur le tréimhsí formheasa na substaintí gníomhacha piridibein, cuinmeireac agus foisfid (IO L 238, 21.9.2018, lch. 30).

⁽⁶⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh 844/2012 ón gCoimisiún an 18 Meán Fómhair 2012 lena leagtar amach na forálacha is gá chun an nós imeachta athnuachana um shubstaintí gníomhacha a chur chun feidhme, dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le táirgí cosanta plandaí a chur ar an margadh (IO L 252, 19.9.2012, lch. 26).

⁽⁷⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1740 ón gCoimisiún an 20 Samhain 2020 lena leagtar amach na forálacha is gá chun an nós imeachta athnuachana le haghaidh substaintí gníomhacha a chur chun feidhme, dá bhforáiltear i Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aighairtear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012 ón gCoimisiún (IO L 392, 23.11.2020, lch. 20)

⁽⁸⁾ Rialachán (AE) 2018/605 ón gCoimisiún an 19 Aibreán 2018 lena leasaítear Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 lena leagtar síos critéir eolaíochta chun airíonna réabtha iontálaigh a chinneadh (IO L 101, 20.4.2018, lch. 33)

Uimh. 844/2012, leagadh síos é le haghaidh an 17 Samhain 2023 agus an 4 Bealtaine 2024 faoi seach. Maidir leis na substaintí gníomhacha ciopróidíní, déchlórpróp-P, foiseitíl, meapainipirim, meitrifeanón, prímeacarb, prímeiteanail, spionasad, tríchlóipir, tríneicseapac, tríthiaconasól agus sioram, d'iarr an tÚdarás faisnéis bhreise de bhun Airteagal 13(3a) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012 ar mhaithe le measúnú a dhéanamh ar na critéir formheasa a leagtar amach i bpointe 3.6.5 agus i bpointe 3.8.2 d'Iarscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 arna leasú le Rialachán (AE) 2018/605 ón gCoimisiún agus chuir na hiarratasóirí isteach í laistigh den spriocdháta a leagadh síos. Mar sin féin, tá am breise ag teastáil chun meastóireacht a dhéanamh air agus chun an chonclúid ghaolmhar a fháil ó mheasúnóirí riosca chomh maith leis an gcinneadh maidir le bainistíú riosca ina dhiaidh sin i gcomhréir le hAirteagal 13 agus 14 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012.

- (8) Maidir leis na substaintí gníomhacha *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) tréithchineál QST 713, *Bacillus thuringiensis* fospeiceas Aizawai tréithchineálacha ABTS-1857 agus GC-91, *Bacillus thuringiensis* fospeiceas Israeliensis (séiritíopa H-14) tréithchineál AM65-52, *Bacillus thuringiensis* fospeiceas Kurstaki tréithchineálacha ABTS 351, PB 54, SA 11, SA12 agus EG 2348 agus *Cydia pomonella Granulovirus* (CpGV), tá a chonclúid curtha isteach ag an Údarás i gcomhréir le hAirteagal 13(1) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012 agus tá na tuarascálacha athnuachana faoi seach chomh maith leis na dréachtrialacháin lena ndéantar formheas na substaintí gníomhacha sin a athnuachan curtha faoi bhráid an Bhuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha ag an gCoimisiún de bhun Airteagal 14 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 844/2012. Mar sin féin, ní raibh an Buanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha in ann a thuairim a thabhairt go fóill maidir le haon cheann de na dréacht-Rialacháin lena ndéantar formheasanna na substaintí gníomhacha thuasluaite a athnuachan.
- (9) Dá bhrí sin, is dócha nach bhféadfar aon chinneadh a dhéanamh maidir le formheas na substaintí gníomhacha sin a athnuachan sula rachaidh a bhformheasanna faoi seach in éag an 30 Aibreán 2023, agus ní hiad na hiarratasóirí faoi seach is cúis leis an moill sna nósanna imeachta athnuachana.
- (10) Ós rud é nach bhfuil neart ag na hiarratasóirí faoi seach ar na cúiseanna atá leis na moilleanna ar na nósanna imeachta athnuachana, ba cheart síneadh a chur le tréimhsí formheasa na substaintí gníomhacha chun gur féidir na measúnuithe a cheanglaítear a chur i gcrích agus chun bailchríoch a chur ar na nósanna imeachta cinnteoireachta rialála maidir leis na hiarratais faoi seach ar fhormheas a athnuachan. Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 ón gCoimisiún a leasú dá réir sin.
- (11) I gcás ina bhfuil an Coimisiún le Rialachán a ghlacadh lena bhforálfar nach ndéanfar formheas substainte gníomhaí dá dtagraítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo a athnuachan toisc nach gcomhlíontar na critéir formheasa, is é an dáta atá le leagan síos ag an gCoimisiún mar dháta éaga an dáta céanna a bhí ann roimh an Rialachán seo nó dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin lena bhforáiltear nach ndéanfar formheas na substainte gníomhaí a athnuachan, cibé dáta acu sin is déanaí. A mhéid a bhaineann le cásanna ina bhfuil an Coimisiún le Rialachán a ghlacadh lena bhforálfar maidir le hathnuachan formheas substainte gníomhaí dá dtagraítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo, féachfaidh an Coimisiún leis an dáta cur i bhfeidhm is luaithe is féidir a leagan síos, de réir mar is iomchuí sna himthosca.
- (12) Na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo, is bearta iad atá i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 540/2011 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 20 Márta 2023.

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN

IARSCRÍBHINN

Leasaítear Cuid A den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 540/2011 mar a leanas:

- (1) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 74, Sioram, cuirtear “15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (2) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 90, Meapainipirim, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (3) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 123, Clóidineaop, cuirtear “an 15 Nollaig 2025” in ionad an dáta;
- (4) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 124, Pirimeacarb, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (5) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 125, Riomsulfúrón, cuirtear “an 15 Lúnasa 2025” in ionad an dáta;
- (6) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 127, Tríthiaconasól, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (7) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 130, Ciopróidínil, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (8) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 131, Foiseitil, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (9) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 132, Tríneisceapac, cuirtear “an 15 Nollaig 2024” in ionad an dáta;
- (10) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 133, Déchlórpróp-P, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (11) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 134, Meatconasól, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (12) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 135, Pirimeiteanail, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (13) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 136, Tríchlóipir, cuirtear “an 15 Nollaig 2024” in ionad an dáta;
- (14) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 137, Meitrfieanón, cuirtear “an 15 Nollaig 2024” in ionad an dáta;
- (15) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 138, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) tréithchineál QST 713, cuirtear “an 15 Lúnasa 2024” in ionad an dáta;
- (16) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 139, Spionasad, cuirtear “an 15 Márta 2025” in ionad an dáta;
- (17) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 193, fospeiceas aizawai de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS-1857 agus tréithchineál GC-91, cuirtear “an 15 Lúnasa 2024” in ionad an dáta;
- (18) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 194, fospeiceas israeliensis (séiritíopa H-14) de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál AM65-52, cuirtear “an 15 Lúnasa 2024” in ionad an dáta;
- (19) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 195, fospeiceas kurstaki de *Bacillus thuringiensis* tréithchineál ABTS 351, tréithchineál PB 54, tréithchineál SA 11, tréithchineál SA 12 agus tréithchineál EG 2348, cuirtear “an 15 Lúnasa 2024” in ionad an dáta;
- (20) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 197, *Beauveria bassiana* tréithchineál ATCC 74040 agus tréithchineál GHA, cuirtear “an 30 Meán Fómhair 2025” in ionad an dáta;
- (21) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 198, *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), cuirtear “an 15 Lúnasa 2024” in ionad an dáta;
- (22) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 204, *Trichoderma atroviride* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál T11, cuirtear “an 15 Aibreán 2025” in ionad an dáta;
- (23) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 206, *Trichoderma harzianum* tréithchineál T-22 agus tréithchineál ITEM 908, cuirtear “an 15 Aibreán 2025” in ionad an dáta;
- (24) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 207, *Trichoderma asperellum* (ar a dtugtaí *T. harzianum* roimhe seo) tréithchineál ICC012, tréithchineál T25 agus tréithchineál TV1, cuirtear “an 15 Aibreán 2025” in ionad an dáta;

- (25) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 208, *Trichoderma gamsii* (ar a dtugtaí *T. viride* roimhe seo) tréithchineál ICC080, cuirtear “an 15 Aibreán 2025” in ionad an dáta;
 - (26) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 213, Feinporocsamáit, cuirtear “an 15 Meitheamh 2026” in ionad an dáta;
 - (27) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 300, Malaitian, cuirtear “an 31 Iúil 2026” in ionad an dáta;
 - (28) sa séú colún, dul in éag an fhormheasa, de ró 313, Piridibein, cuirtear “an 31 Iúil 2026” in ionad an dáta.
-

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/690 ÓN gCOIMISIÚN
an 22 Márta 2023

lena gcláraítear ainm sa chláir um shonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus um thásca geografacha faoi chosaint “Kangra tea” (TGFC)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 maidir le scéimeanna cáilíochta do tháirgí talmhaíochta agus do bhia-earraí ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 52(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le hAirteagal 50(2)(a) de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, rinneadh an t-iarratas a thólaic an India ar chláirú an ainm “Kangra tea” a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* ⁽²⁾.
- (2) Ós rud é nach bhfuair an Coimisiún aon ráiteas freasúra faoi Airteagal 51 de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, ba cheart an t-ainm “Kangra tea” a chláirú,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Tá an t-ainm “Kangra tea” (TGFC) cláraithe anois.

Leis an ainm a shonraítear sa chéad mhír sainítear táirge de chuid Aicme 1.8. Táirgí eile d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis an gConradh (spíosraí, etc.) d'Iarscríbhinn XI a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 668/2014 ón gCoimisiún ⁽³⁾.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 22 Márta 2023.

Thar ceann an Choimisiúin,
Thar ceann an Uachtaráin,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Comhalta den Choimisiún

⁽¹⁾ IO L 343, 14.12.2012, lch. 1.

⁽²⁾ IO C 474, 14.12.2022, lch. 55.

⁽³⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 668/2014 ón gCoimisiún an 13 Meitheamh 2014 lena leagtar síos rialacha maidir le cur i bhfeidhm Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le scéimeanna cáilíochta do tháirgí talmhaíochta agus do bhia-earraí (IO L 179, 19.6.2014, lch. 36).

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/691 ÓN gCOIMISIÚN
an 22 Márta 2023

lena gcláraítear ainm sa chlár um shonrúcháin tionscnaimh faoi chosaint agus um thásca geografacha faoi chosaint (“Komiški rogač” (TGFC))

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 maidir le scéimeanna cáilíochta do tháirgí talmhaíochta agus do bhia-earraí ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 52(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le hAirteagal 50(2)(a) de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, rinneadh an t-iarratas a thíolaic Poblacht na Seice ar chlárú an ainm “Komiški rogač” a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* ⁽²⁾.
- (2) Ós rud é nach bhfuair an Coimisiún aon ráiteas freasúra faoi Airteagal 51 de Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012, ba cheart an t-ainm “Komiški rogač” a chlárú,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Tá an t-ainm “Komiški rogač” (TGFC) cláraithe anois.

Leis an ainm a shonraítear sa chéad mhír sainítear táirge de chuid Aicme 1.6. Torthaí, glasraí agus gránaigh, iad úr nó próiseáilte, faoi mar a liostaítear in Iarscríbhinn XI a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 668/2014 ón gCoimisiún ⁽³⁾.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 22 Márta 2023.

Thar ceann an Choimisiúin,
Thar ceann an Uachtaráin,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Comhalta den Choimisiún

⁽¹⁾ IO L 343, 14.12.2012, lch. 1.

⁽²⁾ IO C 444, 23.11.2022, lch. 20.

⁽³⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 668/2014 ón gCoimisiún an 13 Meitheamh 2014 lena leagtar síos rialacha maidir le cur i bhfeidhm Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le scéimeanna cáilíochta do tháirgí talmhaíochta agus do bhia-earraí (IO L 179, 19.6.2014, lch. 36).

CINNÍ

CINNEADH (CBES) 2023/692 ÓN gCOMHAIRLE

an 28 Márta 2023

lena leasaítear Cinneadh 2010/452/CBES maidir le Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia, EUMM Georgia

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagal 42(4) agus Airteagal 43(2) de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 12 Lúnasa 2010, ghlac an Chomhairle Cinneadh 2010/452/CBES ⁽¹⁾, lenar cuireadh síneadh le Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia (EUMM Georgia), a bunaíodh le Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2008/736/CBES ón gComhairle ⁽²⁾.
- (2) An 17 Deireadh Fómhair 2022, ghlac an Chomhairle Cinneadh (CBES) 2022/1970 ⁽³⁾ i dtaca le breathnóirí an Aontais ó EUMM Georgia a imscaradh san Airméin go dtí an 19 Nollaig 2022.
- (3) An 25 Samhain 2022, ghlac an Chomhairle Cinneadh (CBES) 2022/2318 ⁽⁴⁾, lena gcuireadh síneadh le sainordú EUMM Georgia go dtí an 14 Nollaig 2024.
- (4) An 19 Nollaig 2022, ghlac an Chomhairle Cinneadh (CBES) 2022/2507 ⁽⁵⁾ lena ndearnadh foráil maidir le foireann ó EUMM Georgia a imscaradh san Airméin chun feacht an Aontais a fheabhsú maidir leis an staid slándála d'fhonn rannchuidiú le misean sibhialtach comhbheartas slándála agus chosanta a d'fhéadfadh a bheith ann a phleanáil agus a ullmhú san Airméin.
- (5) An 23 Eanáir 2023, trí bhíthin Chinneadh (CBES) 2023/162 ⁽⁶⁾, bhunaigh an Chomhairle Misean de chuid an Aontais Eorpaigh san Airméin (EUMA), a seoladh an 20 Feabhra 2023 le Cinneadh (CBES) 2023/386 ⁽⁷⁾.
- (6) Os rud é, dá bhrí sin, nach gá do EUMM Georgia foireann a imscaradh chuig an Airméin, ba cheart Cinneadh 2010/452/CBES a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Scríostar Airteagal 3a de Chinneadh 2010/452/CBES.

-
- ⁽¹⁾ Cinneadh 2010/452/CBES ón gComhairle an 12 Lúnasa 2010 maidir le Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia, EUMM Georgia, (IO L 213, 13.8.2010, lch. 43).
 - ⁽²⁾ Gníomhaíocht Chomhpháirteach 2008/736/CBES ón gComhairle an 15 Meán Fómhair 2008 maidir le Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia, EUMM Georgia (IO L 248, 17.9.2008, lch. 26).
 - ⁽³⁾ Cinneadh (CBES) 2022/2507 ón gComhairle an 17 Deireadh Fómhair 2022 lena leasaítear Cinneadh 2010/452/CBES maidir le Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia, EUMM Georgia (IO L 270, 18.10.2022, lch. 93).
 - ⁽⁴⁾ Cinneadh (CBES) 2022/2318 ón gComhairle an 25 Samhain 2022 lena leasaítear Cinneadh 2010/452/CBES maidir le Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia, EUMM Georgia (IO L 307, 28.11.2022, lch. 133).
 - ⁽⁵⁾ Cinneadh (CBES) 2022/2507 ón gComhairle an 19 Nollaig 2022 lena leasaítear Cinneadh 2010/452/CBES maidir le Misean Faireacháin an Aontais Eorpaigh sa tSeoirsia, EUMM Georgia (IO L 325, 20.12.2022, lch. 110).
 - ⁽⁶⁾ Cinneadh (CBES) 2023/162 ón gComhairle an 23 Eanáir 2023 maidir le misean de chuid an Aontais Eorpaigh san Airméin (EUMA) (IO L 22, 24.1.2023, lch. 29).
 - ⁽⁷⁾ Cinneadh (CBES) 2023/386 ón gComhairle an 20 Feabhra 2023 lena seoltar misean an Aontais Eorpaigh san Airméin (EUMA) agus lena leasaítear Cinneadh (CBES) 2023/162 (IO L 53, 21.02.2023, lch. 17).

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón 20 Feabhra 2023.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 28 Márta 2023.

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

E. BUSCH

CINNEADH (AE) 2023/693 ÓN gCOIMISIÚN**an 27 Márta 2023****lena leasaítear Cinntí (AE) 2017/1214, (AE) 2017/1215, (AE) 2017/1216, (AE) 2017/1217, (AE) 2017/1218, (AE) 2017/1219 agus (AE) 2018/680 a mhéid a bhaineann le tréimhse bhailíochta chritéir Éicilipéad an AE agus na ceanglais maidir le measúnú agus fíorú lena mbaineann***(a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2023) 1886)***(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)**

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 66/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2009 maidir le hÉicilipéad an AE ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 8(2) de,

Tar éis dul i gcomhairle le Bord an Aontais Eorpaigh um Éicilipéadú,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Foráiltear le Rialachán (CE) Uimh. 66/2010 go bhféadfaí Éicilipéad an AE a dhámhachtain ar tháirgí ar lú a dtionchar ar an gcomhshaol le linn a saolré. Tá critéir shonracha Éicilipéad an AE le bunú do gach grúpa táirgí.
- (2) Le Cinneadh (AE) 2017/1214 ón gCoimisiún ⁽²⁾, bunaíodh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí “glantaigh miasníocháin láimhe”. Tá tréimhse bhailíochta na gcritéar sin agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú le dul in éag an 26 Meitheamh 2023.
- (3) Le Cinneadh (AE) 2017/1215 ón gCoimisiún ⁽³⁾, bunaíodh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí “glantaigh miasniteoirí thionsclaíocha agus institiúideacha”. Tá tréimhse bhailíochta na gcritéar sin agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú le dul in éag an 26 Meitheamh 2023.
- (4) Le Cinneadh (AE) 2017/1216 ón gCoimisiún ⁽⁴⁾, bunaíodh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí “glantaigh miasniteoirí”. Tá tréimhse bhailíochta na gcritéar sin agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú le dul in éag an 26 Meitheamh 2023.
- (5) Le Cinneadh (AE) 2017/1217 ón gCoimisiún ⁽⁵⁾, bunaíodh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí “earraí glantacháin dromchla chrua”. Tá tréimhse bhailíochta na gcritéar sin agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú le dul in éag an 26 Meitheamh 2023.
- (6) Le Cinneadh (AE) 2017/1218 ón gCoimisiún ⁽⁶⁾, bunaíodh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí “glantaigh níocháin”. Tá tréimhse bhailíochta na gcritéar sin agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú le dul in éag an 26 Meitheamh 2023.

⁽¹⁾ IO L 27, 30.1.2010, lch. 1.

⁽²⁾ Cinneadh (AE) 2017/1214 ón gCoimisiún an 23 Meitheamh 2017 lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE do ghlantaigh miasníocháin láimhe (IO L 180, 12.7.2017, lch. 1).

⁽³⁾ Cinneadh (AE) 2017/1215 ón gCoimisiún an 23 Meitheamh 2017 lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE do ghlantaigh miasniteoirí thionsclaíocha agus institiúideacha (IO L 180, 12.7.2017, lch. 16).

⁽⁴⁾ Cinneadh (AE) 2017/1216 ón gCoimisiún an 23 Meitheamh 2017 lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE do ghlantaigh miasniteoirí (IO L 180, 12.7.2017, lch. 31).

⁽⁵⁾ Cinneadh (AE) 2017/1217 ón gCoimisiún an 23 Meitheamh 2017 lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE d'earraí glantacháin dromchla chrua (IO L 180, 12.7.2017, lch. 45).

⁽⁶⁾ Cinneadh (AE) 2017/1218 ón gCoimisiún an 23 Meitheamh 2017 lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE do ghlantaigh níocháin (IO L 180, 12.7.2017, lch. 63).

- (7) Le Cinneadh (AE) 2017/1219 ón gCoimisiún ⁽⁷⁾, bunaíodh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí “glantaigh níocháin thionsclaíocha agus institiúideacha”. Tá tréimhse bhailíochta na gcritéar sin agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú le dul in éag an 26 Meitheamh 2023.
- (8) Le Cinneadh (AE) 2018/680 ón gCoimisiún ⁽⁸⁾, bunaíodh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí “seirbhísí glantacháin laistigh”. Tá tréimhse bhailíochta na gcritéar sin agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú le dul in éag an 3 Bealtaine 2023.
- (9) I gcomhréir leis na conclúidí ar thángthas orthu sa tseiceáil oiriúnachta ar Éicilipéad an AE an 30 Meitheamh 2017 ⁽⁹⁾, rinne an Coimisiún, le comhairle agus cúnaimh ó Bhord an Aontais um Éicilipéadú, measúnú agus deimhniú ar ábharthacht chritéir Éicilipéad an AE do na grúpaí táirgí thuasluaite, agus réitigh á gcur chun feidhme chun feabhas a chur ar shineirgí i measc grúpaí táirgí agus ionas go méadófar ar úsáid Éicilipéad an AE a mhéadú. Chuimseofaí leis sin grúpaí táirgí a bhfuil dlúthbhaint acu lena chéile a chuachadh, i gcás inarb iomchuí, agus a áirithiú go dtabharfaidh an Coimisiún aird iomchuí, le linn phróiseas athbhreithnithe chritéir Éicilipéad an AE, ar an gcomhleanúnachas idir beartais, reachtaíocht agus fianaise eolaíoch ábhartha an Aontais.
- (10) Léiríodh sa mheasúnú a luaitear thuas, i gcás na ngrúpaí táirgí maidir le glantaigh, go bhfuil gá le hathbhreithniú chun comhleanúnachas le beartais eile de chuid an Aontais a áirithiú. Cuirfear san áireamh san athbhreithniú sin toradh an athbhreithnithe leanúnaigh ar Rialachán (CE) Uimh. 648/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁰⁾. Maidir le seirbhísí glantacháin laistigh, measadh go raibh na critéir fós cothrom le dáta agus gur dócha go mbeidh siad cothrom le dáta sna blianta amach romhainn. Dá bhrí sin, d’fhéadfaí tús a chur le hathbhreithniú ar chritéir ghaolmhara ag céim níos déanaí lena gceadófaí tagairtí do na critéir athbhreithnithe maidir le glantaigh.
- (11) Chun go bhféadfaidh an Coimisiún athbhreithniú a dhéanamh ar na critéir ghaolmhara i sineirgíocht le tionscnaimh reachtacha atá le teacht agus iad a chuachadh lena chéile, más féidir, is iomchuí, dá bhrí sin, síneadh a chur le bailíocht chritéir Éicilipéad an AE a leagtar amach i gCinntí (AE) 2017/1214, (AE) 2017/1215, (AE) 2017/1216, (AE) 2017/1217, (AE) 2017/1218, (AE) 2017/1219 agus (AE) 2018/680.
- (12) Chun a dhóthain ama a thabhairt chun na próisis athbhreithnithe a thabhairt chun críche agus chun leanúnachas an mhargaidh a áirithiú do shealbhóirí ceadúnais idir leaganacha reatha agus leaganacha athbhreithnithe de na critéir, ba cheart tréimhse bhailíochta na gcritéar reatha agus na gceanglas gaolmhar maidir le measúnú agus fíorú a fhadú go dtí an 31 Nollaig 2026 i gcás glantaigh miasníocháin láimhe, glantaigh miasniteoirí thionsclaíocha agus institiúideacha, glantaigh miasniteoirí, earraí glantacháin dromchla chrua, glantaigh níocháin, glantaigh níocháin thionsclaíocha agus institiúideacha. I gcás seirbhísí glantacháin laistigh, ba cheart tréimhse bhailíochta na gcritéar reatha agus na gceanglas gaolmhar maidir le measúnú agus fíorú a fhadú go dtí an 31 Nollaig 2027.
- (13) Ba cheart, dá bhrí sin, Cinntí (AE) 2017/1214, (AE) 2017/1215, (AE) 2017/1216, (AE) 2017/1217, (AE) 2017/1218, (AE) 2017/1219 agus (AE) 2018/680 a leasú dá réir.
- (14) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Chinneadh seo i gcomhréir leis an tuairim ón gCoiste arna bhunú le hAirteagal 16 de Rialachán (CE) Uimh. 66/2010,

⁽⁷⁾ Cinneadh (AE) 2017/1219 ón gCoimisiún an 23 Meitheamh 2017 lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE do ghlintaigh níocháin thionsclaíocha agus institiúideacha (IO L 180, 12.7.2017, lch. 79).

⁽⁸⁾ Cinneadh (AE) 2018/680 ón gCoimisiún an 2 Bealtaine 2018 lena mbunaítear critéir Éicilipéad an AE do sheirbhísí glantacháin laistigh (IO L 114, 4.5.2018, lch. 22).

⁽⁹⁾ Tuarascáil ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle maidir leis an athbhreithniú ar chur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 1221/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2009 maidir le rannpháirtíocht shaorálach eagraíochtaí i scéim Chomhphobail um bainistíocht agus iniúchadh comhshaoil (EMAS) agus ar chur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 66/2010 ón bParlaimint agus ón gComhairle an 25 Samhain 2009 maidir le hÉicilipéad an AE (COM(2017) 355 final).

⁽¹⁰⁾ Rialachán (CE) Uimh. 648/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Márta 2004 maidir le glantaigh (IO L 104, 8.4.2004, lch. 1).

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasú ar Chinneadh (AE) 2017/1214

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 4 de Chinneadh (AE) 2017/1214:

“*Airteagal 4*

Beidh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí ‘glantaigh miasnócháin láimhe’ agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú bailí go dtí an 31 Nollaig 2026.”.

Airteagal 2

Leasú ar Chinneadh (AE) 2017/1215

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 4 de Chinneadh (AE) 2017/1215:

“*Airteagal 4*

Beidh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí ‘glantaigh miasniteoirí thionsclaíocha agus institiúideacha’ agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú bailí go dtí an 31 Nollaig 2026.”.

Airteagal 3

Leasú ar Chinneadh (AE) 2017/1216

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 4 de Chinneadh (AE) 2017/1216:

“*Airteagal 4*

Beidh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí ‘glantaigh miasniteoirí’ agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú bailí go dtí an 31 Nollaig 2026.”.

Airteagal 4

Leasú ar Chinneadh (AE) 2017/1217

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 4 de Chinneadh (AE) 2017/1217:

“*Airteagal 4*

Beidh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí ‘earraí glantacháin dromchla chrua’ agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú bailí go dtí an 31 Nollaig 2026.”.

Airteagal 5

Leasú ar Chinneadh (AE) 2017/1218

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 4 de Chinneadh (AE) 2017/1218:

“*Airteagal 4*

Beidh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí ‘glantaigh níocháin’ agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú bailí go dtí an 31 Nollaig 2026.”.

*Airteagal 6***Leasú ar Chinneadh (AE) 2017/1219**

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 4 de Chinneadh (AE) 2017/1219:

“*Airteagal 4*

Beidh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí ‘glantaigh níocháin thionsclaíocha agus institiúideacha’ agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú bailí go dtí an 31 Nollaig 2026.”.

*Airteagal 7***Leasú ar Chinneadh (AE) 2018/680**

Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 4 de Chinneadh (AE) 2018/680:

“*Airteagal 4*

Beidh critéir Éicilipéad an AE don ghrúpa táirgí ‘seirbhísí glantacháin laistigh’ agus na ceanglais ghaolmhara maidir le measúnú agus fíorú bailí go dtí an 31 Nollaig 2027.”.

*Airteagal 8***Seolaithe**

Is chuig na Ballstáit a dhírítear an Cinneadh seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 27 Márta 2023.

Thar ceann an Choimisiúin
Virginijus SINKEVIČIUS
Comhalta den Choimisiún

CINNEADH CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/694 ÓN gCOIMISIÚN
an 22 Márta 2023

maidir leis an iarraidh ar chlárú an tionscnaimh Eorpaigh ó na saoránaigh dar teideal *End The Horse Slaughter Age* [Cuirtear Deireadh le Ré Mharaithe na gCapall] de bhun Rialachán (AE) 2019/788 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

(a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi C(2023) 1839)

(Is é an téacs Béarla amháin atá barántúil)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2019/788 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Aibreán 2019 maidir leis an tionscnamh Eorpach ó na saoránaigh ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 6(2) agus (3) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An tionscnamh Eorpach ó na saoránaigh dar teideal *End The Horse Slaughter Age* [Cuirtear Deireadh le Ré Mharaithe na gCapall], cuireadh iarraidh ar a chlárú faoi bhráid an Choimisiúin an 31 Eanáir 2023.
- (2) Is iad seo a leanas cuspóirí an tionscnaimh mar a chuir na heagraithe in iúl iad: “Leis an tionscnamh Eorpach ó na saoránaigh *End The Horse Slaughter Age* [Cuirtear Deireadh le Ré Mharaithe na gCapall] táthar ag iarraidh go mbeadh dlí ann chun toirmeasc a chur ar mharú capall, lena n-áirítear sa toirmeasc póru capall agus onnmhairiú capall chun fionnadh, leathar nó feoil a tháirgeadh nó chun cógais nó substaintí eile a mhonarú. Leis an tionscnamh Eorpach ó na saoránaigh *End The Horse Slaughter Age* [Cuirtear Deireadh le Ré Mharaithe na gCapall] táthar ag iarraidh go mbeadh dlí ann freisin chun stop a chur le hiompar fadachair capall ar fud na hEorpa le haghaidh maraithe agus go mbeadh rialachán ann chun capaill a chosaint ar iallach a bheith curtha orthu obair iomarcach a dhéanamh nó dul faoi oiliúint chrua.”
- (3) In Iarscríbhinn a ghabhann leis an tionscnamh, tugtar tuilleadh sonraí ar an ábhar, ar na cuspóirí agus ar an gcúlra. Maíonn na heagraithe gur cleachtas cruálach é capaill a mharú lena gcaitheamh ag an duine, cleachtas atá spreagtha ag an éileamh ar fheoil chapaill, nach bhfuil sábháilte lena gcaitheamh ag an duine. Leis an toirmeasc ar chapaill a mharú, ba mhaith leis na heagraithe an reachtaíocht ar chapaill a thabhairt i gcomhréir leis an reachtaíocht maidir le madraí agus cait.
- (4) Mar chuid dá n-iarraidh ar chlárú, chuir an grúpa eagraithe doiciméad breise isteach ina bhfuil roinnt sonraí breise maidir le cuspóirí an tionscnaimh ó na saoránaigh atá beartaithe agus dréacht-ghníomh dlí ina léirítear príomhchuspóirí an tionscnaimh.
- (5) Measann an Coimisiún nach leir go dtagann aon chuid den tionscnamh lasmuigh de chreat chumhachtaí an Choimisiúin chun togra le haghaidh gníomh dlí de chuid an Aontais a thíolacadh chun na Conarthaí a chur chun feidhme. Le hAirteagal 43(2) den Chonradh, tugtar de chumhacht don Choimisiún *inter alia* reachtaíocht a mholadh lena leagtar síos íoschaighdeáin chun ainmhithe a choinnítear chun críocha feirmeoireachta a chosaint. Le hAirteagail 114 agus 207 den Chonradh, tugtar de chumhacht don Choimisiún reachtaíocht a mholadh lena chuirtear cosc ar chapaill a chur ar an margadh agus a onnmhairiú chun fionnadh, leathar nó feoil a tháirgeadh nó chun cógais leighis nó substaintí eile a mhonarú.
- (6) Is conclúid é sin atá gan dochar don mheasúnú ar cé acu a chomhlíonfaí nó nach gcomhlíonfaí, sa chás seo, na coinníollacha coimreiteacha substainteacha is gá le go ngníomhódh an Coimisiún, coinníollacha lena n-áirítear comhlíonadh phrionsabail na comhréireachta agus na coimhdeachta, sin agus comhoiriúnacht le cearta bunúsacha.
- (7) Tá fianaise iomchuí curtha ar fáil ag an ngrúpa eagraithe go gcomhlíonann sé na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 5(1) agus (2) de Rialachán (AE) 2019/788 agus gur i gcomhréir le hAirteagal 5(3), an chéad fhomhír, den Rialachán sin atá na teagmhálaithe ainmnithe aige.

⁽¹⁾ IO L 130, 17.5.2019, lch. 55.

- (8) Ní tionscnamh é ar follas é a bheith míchuí, suaibhreasach ná cráiteach, ná ní follas go bhfuil sé contrártha do luachanna an Aontais a leagtar amach in Airteagal 2 den Chonradh ar an Aontas Eorpach ná do na cearta a chumhdaítear i gCairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh.
- (9) Dá bhrí sin, ba cheart an tionscnamh dar teideal *End The Horse Slaughter Age* [Cuirtear Deireadh le Ré Mharaithe na gCapall] a chlárú.
- (10) An chonclúid go gcomhlíontar na coinníollacha maidir le clárú faoi Airteagal 6(3) de Rialachán (AE) 2019/788, ní rud í a thugann le tuiscint go ndearbhaíonn an Coimisiún ar bhealach ar bith go bhfuil ábhar an tionscnaimh cruinn fíorasach, agus is é grúpa eagraithe an tionscnaimh amháin atá freagrach as an méid sin. Ní chuireann ábhar an tionscnaimh ach tuairimí an ghrúpa eagraithe in iúl, agus ní féidir a dhéanamh amach ar aon bhealach gurb iad tuairimí an Choimisiúin a léiríonn sé.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Clárófar an tionscnamh Eorpach ó na saoránaigh dar teideal *End The Horse Slaughter Age* [Cuirtear Deireadh le Ré Mharaithe na gCapall].

Airteagal 2

Tá an Cinneadh seo dírithe chuig grúpa eagraithe an tionscnaimh ó na saoránaigh dar teideal *End The Horse Slaughter Age* [Cuirtear Deireadh le Ré Mharaithe na gCapall], grúpa a bhfuil Paola SGARBAZZINI agus Nora PAGLIONICO mar ionadaithe aige, agus iad ag gníomhú mar theagmhálaithe thar a cheann.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 22 Márta 2023.

Thar ceann an Choimisiúin

Věra JOUROVÁ

Leas-Uachtarán

CINNEADH CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/695 ÓN gCOIMISIÚN**an 27 Márta 2023****lena mbunaítear formáid na tuarascála maidir le stádas agus treochtaí speiceas éan fiáin dá dtagraítear in Airteagal 12 de Threoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (an Treoir maidir le héin)***(a tugadh fógra dó faoi Dhoiciméad C (2023) 1889)*

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le héin fhiáine a chaomhnú ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 12(1), an dara fómhír, de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le hAirteagal 12(1) de Threoir 2009/147/CE ceanglaítear ar na Ballstáit tuarascáil a chur ar aghaidh chuig an gCoimisiún gach 6 bliana maidir le cur chun feidhme na mbeart arna ndéanamh faoin Treoir sin agus maidir le príomhthionchair na mbeart sin.
- (2) Áireofar leis an tuarascáil sin go háirithe faisnéis ar stádas agus treochtaí na speiceas éan fiáin a chosnaítear le Treoir 2009/147/CE, na bagairtí agus na brúnna atá orthu, na bearta caomhnúcháin a rinneadh ina leith agus ar an méid a rannchuidigh líonra na Limistéar faoi Chosaint Speisialta leis na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 2 den Treoir sin.
- (3) Tá formáid na tuarascála sin le hailíniú le formáid na tuarascála dá dtagraítear in Airteagal 17(1) de Threoir 92/43/CEE ón gComhairle ⁽²⁾.
- (4) Tá doiciméadacht tacaíochta chun úsáid chomhsheasmhach na formáide tuairiscithe ar fud an Aontais a éascú, lena n-áirítear liostaí cód, treoraíocht theicniúil agus formáidí comhaid sonraí chun an fhaisnéis a tharchur, ar fáil do na Ballstáit i dtairseach thagartha ar líne le haghaidh Airteagal 12, tairseach a choinníonn an Ghníomhaireacht Eorpach Chomhshaoil ar bun.
- (5) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Chinneadh seo i gcomhréir leis an tuairim ón gCoiste um Oiriúnú don Dul Chun Cinn Eolaíoch agus Teicniúil, a bunaíodh de bhun Airteagal 16(1) de Threoir 2009/147/CE,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leagtar amach an fhormaid tuairiscithe dá dtagraítear in Airteagal 12(1) de Threoir 2009/147/CE san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Dírítear an Cinneadh seo chuig na Ballstáit.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 27 Márta 2023.

Thar ceann an Choimisiúin
Virginijus SINKEVIČIUS
Comhalta den Choimisiún

⁽¹⁾ IO L 20, 26.1.2010, lch. 7.

⁽²⁾ Treoir 92/43/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1992 maidir le gnáthóga nádúrtha agus fána agus flóra fiáine a chaomhnú (IO L 206, 22.7.1992, lch. 7).

IARSCRÍBHINN

FORMÁID TUAIRISCITHE DÁ DTAGRAÍTEAR IN AIRTEAGAL 12 DE THREOIR 2009/147/CE (AN TREOIR MAIDIR LE HÉIN)

Tá dhá phríomhchuid i gceist le formáid tuairiscithe Airteagal 12:

- Cuid A – Formáid an tuairiscithe ghinearálta tuairiscithe, ina dtugtar forléargas ar an bhfaisnéis maidir leis an gcur chun feidhme agus na bearta ginearálta a rinneadh faoi Threoir 2009/147/CE.
- Cuid B – Formáid tuairiscithe maidir le stádas agus treochtaí speiceas éan, lena n-áirítear faisnéis maidir le brúnna, bearta caomhnúcháin agus cumhdach na Limistéar faoi Chosaint Speisialta.

Líonfar isteach formáid na tuarascála de réir na dtreoracha a thugtar sna nótaí míniúcháin. Is féidir breis treorach a fháil i “dtairseach thagartha Airteagal 12” ar líne.

Príomhranna fhormáid tuairiscithe Airteagal 12

Cuid A - Formáid na tuarascála ginearálta	
1. Na príomhnithe a baineadh amach faoi Threoir 2009/147/CE	
2. Foinní faisnéise ginearálta maidir le cur chun feidhme Threoir 2009/147/CE	Ní mór an roinn seo a líonadh agus an Ballstát ina iomláine a chumhdach
3. An taighde agus an obair atá riachtanach mar bhonn chun pobail éan a chosaint, a bhainistiú agus a úsáid ar bhealach inbhuanaithe (Airteagal 10 de Threoir 2009/147/CE)	
4. Speicis neamhdhúchasacha éan (Airteagal 11 de Threoir 2009/147/CE)	
Cuid B - Formáid na tuarascála maidir le stádas agus treochtaí speiceas éan	
1. Faisnéis faoi speicis	Ní mór an roinn seo a líonadh le haghaidh gach speicis éan ábhartha de chuid Ballstáit i gcomhréir leis an treoir a thugtar sna nótaí míniúcháin agus sna seicliostaí ábhartha ar “thairseach thagartha Airteagal 12” ar líne.
2. Séasúr	
3. Méid an phobail	
4. An treocht phobail	
5. Léarscáil agus méid an dáilte pórúcháin	
6. Treocht dáilte pórúcháin	
7. Na brúnna agus na bagairtí is mó	
8. Bearta caomhnúcháin	
9. Cumhdach Natura 2000 (Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPAnna))	
10. Dul chun cinn san obair a bhaineann le Pleananna Gníomhaíochta Idirnáisiúnta maidir le Speicis (SAPanna), Pleananna Bainistíochta (MPanna) agus Ráitis Bhainistíochta Achoimre (BMSanna)	
11. Faisnéis a bhaineann le speicis dá dtagraítear in Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2009/147/CE	

CUID A - FORMÁID NA TUARASCÁLA GINEARÁLTA NA TUARASCÁLA

Ballstát	Úsáidtear an cód de réir an liosta sa Tairseach Thagartha
-----------------	---

1 Na príomhnithe a baineadh amach faoi Threoir 2009/147/CE

Saorthéacs

— An príomhní a baineadh amach

Tabhair tuairisc ghairid ar na príomhnithe a baineadh amach faoi Threoir 2009/147/CE le linn na tréimhse tuairiscithe, agus béim ar leith á leagan ar líonra an Limistéir faoi Chosaint Speisialta.

— Sampla de scéal ratha

Má tá sé ar fáil, tabhair tuairisc ghairid ar scéal ratha amháin ar a laghad. D'fhéadfadh baint a bheith aige le haon speiceas éan fiáin a léiríonn fíorfheabhas le linn na tréimhse tuairiscithe, i.e. treocht phobail ghearrthéarmach atá ag dul i méid (pobal pórúcháin nó geimhrithe) gan beann ar a threocht fhadtéarmach nó treocht pobail ghearrthéarmach atá cobhsaí/ag luainiú i bhfianaise treochtaí laghdaithe fadtéarmacha.

Ba cheart na feabhsuithe a dtugtar tuairisc orthu a bheith dírithe ar bhearta caomhnúcháin, ba cheart iad a bheith ag baint leis an tréimhse tuairiscithe reatha ach d'fhéadfadh bearta ar cuireadh tús leo tráth níos luaithe a bheith san áireamh chomh maith.

Más mian le Ballstát tuilleadh doiciméadachta a chur leis an méid a iarrtar san fhormáid seo, luaigh doiciméadacht den sórt sin mar larscríbhinní mar aon lena n-ainmneacha comhaid ag deireadh na roinne saorthéacs seo agus uaslódáil na comhaid ábhartha chuig sásra tuairiscithe na Gníomhaireachta Eorpaigh Comhshaoil mar aon leis an gcuid eile den tuarascáil. Más féidir, cuir aistriúchán go Béarla ar fáil.

1.1	Téacs sa teanga náisiúnta	2-3 leathanach ar a mhéad
1.2	Aistriúchán go Béarla	Roghnach
1.3	Ainm, cód agus séasúr speicis / fospeicis i scéalta ratha	a) Cód agus ainm an speicis éan b) Séasúr

2 Foinsí faisnéise ginearálta maidir le cur chun feidhme Threoir 2009/147/CE

Tabhair nasc chuig seoladh/seoltaí Idirlín le haghaidh foinsí faisnéise náisiúnta inar féidir teacht ar an bhfaisnéis a iarradh nó mínigh conas rochtain a fháil ar an bhfaisnéis sin.

2.1	Faisnéis ghinearálta faoi Threoir 2009/147/CE	URL/téacs
2.2	Faisnéis faoi líonra Natura 2000 (Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA))	URL/téacs
2.3	Scéimeanna faireacháin (Airteagal 4(1) agus Airt-eagal 10 de Threoir 2009/147/CE)	URL/téacs
2.4	Cosaint speiceas (Airteagal 5-8 de Threoir 2009/147/CE)	URL/téacs
2.5	Trasú na Treorach (téacsanna dlíthiúla)	URL/téacs

3 An taighde agus an obair atá riachtanach mar bhonn chun pobail éan a chosaint, a bhainistiú agus a úsáid ar bhealach inbhuanaithe (Airteagal 10 de Threoir 2009/147/CE)

Liostaigh na gníomhaíochtaí is déanaí thíos. Is féidir faisnéis bhreise saorthéacs atá ábhartha maidir le cur chun feidhme Airteagal 10 a thabhairt i Roinn 1 (na príomhnithe a baineadh amach).

3.1 Atlas éan náisiúnta	
3.1.1 Teideal	
3.1.2 Bliain an fhoilsithe	
3.1.3 Nasc don suíomh gréasáin agus/nó tagairt bhibleagrafach	URL/téacs
3.2 Forléargas ar fhaireacháin éan náisiúnta	
Líon isteach réimsí 3.2.1 go 3.2.3 arís má foilsíodh níos mó ná forléargas amháin	
3.2.1 Teideal nó a mhacasamhail agus tuairisc ghearr	An speiceas a chumhdaítear, príomhthorthaí, etc.
3.2.2 Bliain an fhoilsithe	
3.2.3 Nasc don suíomh gréasáin agus/nó tagairt bhibleagrafach	URL/téacs
3.3 Liosta dearg náisiúnta éan	
3.3.1 Teideal	
3.3.2 Bliain an fhoilsithe	
3.3.3 Nasc don suíomh gréasáin agus/nó tagairt bhibleagrafach	URL/téacs
3.4 Foilseacháin eile a bhfuil leas uile-Aontais ag baint leo (e.g. forléargas náisiúnta ar ghníomhaíocht maidir le speicis atá faoi bhagairt)	
Líon isteach 3.4.1 go 3.4.3 arís má foilsíodh níos mó ná ceann amháin; 10 bhfoilseachán ar a mhéad	
3.4.1 Teideal nó a mhacasamhail agus tuairisc ghearr	Speiceas a chumhdaítear, príomhthorthaí etc.
3.4.2 Bliain an fhoilsithe	
3.4.3 Nasc don suíomh gréasáin agus/nó tagairt bhibleagrafach	URL/téacs

4 Speicis neamhdhúchasacha éan (Airteagal 11 de threoir 2009/147/CE)

Tabhair tuairisc ar speicis éan nach ann dóibh go nádúrtha san fhiántas i gcíoch Eorpach na mBallstát agus a tugadh isteach le linn na tréimhse tuairiscithe. Líon isteach 4.1 go 4.5 arís le haghaidh gach speicis a thuairiscítear de réir mar is gá.

4.1 Ainm eolaíoch an speicis	
4.2 Aonad fospeicis	I gcás inarb ábhartha
4.3 Príomhábhar an chinnidh dhlíthiúil maidir leis an tabhairt isteach	Saorthéacs; réasúnú, an líon éan aonair agus fad aon údaraithe le cur san áireamh
4.4 Comhairliúchán leis an gCoimisiún	Dáta
4.5 Faisnéis bhreise	Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi réimsí 4.1–4.4 Saorthéacs
	Roghnach

CUID B - FORMÁID NA TUARASCÁLA MAIDIR LE STÁDAS AGUS TREOCHTAÍ SPEICEAS ÉAN

1 Faisnéis faoi speicis		
1.1 Ballstát	Úsáidtear cód de réir an liosta sa Tairseach Thagartha	
1.2 Cód speiceas	Roghnaigh cód ó sheicliosta speiceas éan sa tairseach Thagartha	
1.3 Cód EURING	Roghnaigh cód ó sheicliosta speiceas éan sa tairseach Thagartha	
1.4 Ainm eolaíoch an speicis	Roghnaigh speiceas ó sheicliosta speiceas éan sa tairseach Thagartha	
1.5 Pobal fospeiceasach	I gcás inarb ábhartha, roghnaigh an pobal saineolaíoch (de réir seicliosta na speiceas éan sa Tairseach Thagartha)	
1.6 Ainm eolaíoch malartach an speicis Roghnach	An t-ainm eolaíoch a úsáidtear ar an leibhéal náisiúnta, murab ionann é agus 1.4	
1.7 Gnáthainm Roghnach	Sa teanga náisiúnta	
2 Séasúr		
2.1 Séasúr	Roghnaigh an séasúr inar bailíodh na sonraí atá á dtuairisciú: Séasúr Pórucháin/ Geimhrithé/Eachtráin (mar a shainithnítear i seicliosta na speiceas éan)	
2.2 Tuairisciú céaduaire	Sonraigh más é seo an chéad bhabhta tuairiscithe le haghaidh an speicis seo (seachas cásanna ina bhfuil athrú ar ainm nó ar chód an speicis idir na tréimhsí tuairiscithe) <input type="checkbox"/> IS É <input type="checkbox"/> NÍ hÉ	
2.3 Faisnéis bhreise	Sonraigh cineál an tuairiscithe céaduaire. Tá aon fhaisnéis bhreise eile roghnach.	
3 Méid an phobail		
3.1 Bliain nó tréimhse	An bhliain nó an tréimhse inar cinneadh méid an phobail go deireanach	
3.2 Méid an phobail	a) Aonad	Péirí pórucháin/éin aonair/eile (de réir seicliosta speiceas éan sa tairseach thagartha)
	b) Íosmhéid	Uimhir (amh, i.e. gan slánú). Tabhair eatramh (b, c) agus/nó an luach aonair is fearr (d)
	c) Uasmhéid	Uimhir (amh, i.e. gan slánú). Tabhair eatramh (b, c) agus/nó an luach aonair is fearr (d)
	d) An luach aonair is fearr	Uimhir (amh, i.e. gan slánú). Tabhair eatramh (b, c) agus/nó an luach aonair is fearr (d)
3.3 Cineál an mheastacháin	Meastachán is fearr / meán ilbhliatúil / eatramh muiníne 95 % / íosmhéid	
3.4 Méid an phobail An modh a úsáideadh	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil	
3.5 Foinsí	Tabhair tagairtí bibleagrafacha, nasc chuig suíomhanna Idirlín, sonraí teagmhála le haghaidh na saineolaithe, etc. Saorthéacs	

3.6 Athrú agus an chúis leis an athrú (ó rinneadh an tuarascáil dheireanach)	<p>An bhfuil athrú ann idir na tréimhsí tuairiscithe? Má tá, is féidir níos mó ná rogha amháin ó b) go f) a roghnú</p> <p>a) níl aon athrú ann</p> <p>b) tá, mar gheall ar fhíor-athrú</p> <p>c) tá, mar gheall ar eolas feabhsaithe/sonraí níos cruinne</p> <p>d) tá, mar gheall ar úsáid modha éagsúil</p> <p>e) tá, ach ní fios cén cineál athraithe</p> <p>f) tá, mar gheall ar chúiseanna eile</p>
	<p>Tá athrú ann go príomha mar gheall ar an méid a leanas (roghnaigh ceann de na cúiseanna seo a leanas):</p> <p>a) fíor-athrú</p> <p>b) eolas feabhsaithe/sonraí níos cruinne</p> <p>c) úsáid modha éagsúil</p> <p>d) ní fios</p> <p>e) cúiseanna eile</p>
3.7 Faisnéis bhreise Roghnach	Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi réimsí 3.1–3.6 Saorthéacs

4 An treocht phobail

4.1 Treocht ghearrthéarmach (le 12 bhliain anuas)

4.1.1 Treocht ghearrthéarmach Tréimhse	Tréimhse ama 12 bhliain i ndiaidh a chéile nó tréimhse chomh gar agus is féidir don tréimhse sin e.g. is é sin 2013-2024 le haghaidh thréimhse tuairiscithe 2019-2024	
4.1.2 Treocht ghearrthéarmach Treo	<p>Roghnaigh ceann díobh seo a leanas:</p> <p>a) cobhsaí</p> <p>b) ag luainiú</p> <p>c) ag méadú</p> <p>d) ag laghdú</p> <p>e) éiginnte</p> <p>f) ní fios</p>	
4.1.3 Treocht ghearrthéarmach Méid	a) Íosmhéid	Athrú céatadáin thar an tréimhse a léirítear i réimse 4.1.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
	b) Uasmhéid	Athrú céatadáin thar an tréimhse a léirítear i réimse 4.1.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
	c) An luach aonair is fearr	Athrú céatadáin thar an tréimhse a léirítear i réimse 4.1.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
4.1.4 Treocht ghearrthéarmach An modh a úsáideadh	<p>Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas:</p> <p>a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de</p> <p>b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí</p> <p>c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta</p> <p>d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil</p>	
4.1.5 Foinsí	Tabhair tagairtí bibleagrafacha, nasc chuig suíomhanna Idirlín, sonraí teagmhála le haghaidh na saineolaithe, etc. Saorthéacs.	

4.2 Treocht fhadtéarmach (ó thart ar 1980)

4.2.1 Treocht fhadtéarmach Tréimhse	An tréimhse ó thart ar 1980 go deireadh na tréimhse tuairiscithe	
4.2.2 Treocht fhadtéarmach Treo	<p>Roghnaigh ceann díobh seo a leanas:</p> <p>a) cobhsaí</p> <p>b) ag luainiú</p> <p>c) ag méadú</p> <p>d) ag laghdú</p> <p>e) éiginnte</p> <p>f) ní fios</p>	

4.2.3 Treocht fhadtéarmach Méid	a) Íosmhéid	Athrú céatadáin thar an tréimhse a léirítear i réimse 4.2.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
	b) Uasmhéid	Athrú céatadáin thar an tréimhse a léirítear i réimse 4.2.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
	c) An luach aonair is fearr	Athrú céatadáin thar an tréimhse a léirítear i réimse 4.2.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
4.2.4 Treocht fhadtéarmach An modh a úsáideadh	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil	
4.2.5 Foinsí	Tabhair tagairtí bibleagrafacha, nasc chuig suíomhanna Idirlín, sonraí teagmhála le haghaidh na saineolaithe, etc. Saorthéacs	
4.3 Faisnéis bhreise Roghnach	Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi roinn 4.1 agus roinn 4.2 Saorthéacs	

5 Léarscáil agus méid an dáilte pórúcháin

5.1 Speicis íogaire	Baineann an fhaisnéis spáis a chuirtear ar fáil le speiceas (nó le pobal fospeiceasach) a gcaithfear leis mar “íogair” <input type="checkbox"/> BAINEANN <input type="checkbox"/> NÍ BHAINNEANN
5.2 Bliain nó tréimhse	An bhliain nó an tréimhse inar cinneadh an dáileadh pórúcháin go deireanach
5.3 Léarscáil an dáilte pórúcháin	Cuir isteach léarscáil mar aon leis na meiteashonraí ábhartha de réir na sonraíochtaí teicniúla sna Nótaí Miniúcháin. Is é greillechealla ETRS 89 10×10km, teilgean LAEA (EPSG:3035), an caighdeán do dháileadh speiceas.
5.4 Méid an dáilte pórúcháin	Achar dromchla iomlán an dáilte pórúcháin in km ²
5.5 Dáileadh pórúcháin An modh a úsáideadh	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil
5.6 Léarscáileanna breise Roghnach	Is féidir le Ballstát léarscáil bhreise a chur isteach, atá éagsúil ón aighneacht chaighdeánach faoi réimse 5.3. agus/nó léarscáil raoin
5.7 Foinsí	Tabhair tagairtí bibleagrafacha, nasc chuig suíomhanna Idirlín, sonraí teagmhála le haghaidh na saineolaithe, etc.
5.8 Faisnéis bhreise Roghnach	Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi réimsí 5.1–5.7 Saorthéacs

6 Treocht dáilte pórúcháin

6.1 Treocht ghearrthéarmach (le 12 bhliain anuas)

6.1.1 Treocht ghearrthéarmach Tréimhse	Tréimhse ama 12 bhliain i ndiaidh a chéile nó tréimhse chomh gar agus is féidir don tréimhse sin e.g. is é sin 2013-2024 le haghaidh thréimhse tuairiscithe 2019-2024	
6.1.2 Treocht ghearrthéarmach Treo	Roghnaigh ceann díobh seo a leanas: a) cobhsaí b) ag luainiú c) ag méadú d) ag laghdú e) éiginnte f) ní fios	
6.1.3 Treocht ghearrthéarmach Méid	a) Íosmhéid	Athrú céatadán thar an tréimhse a léirítear i réimse 6.1.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
	b) Uasmhéid	Athrú céatadán thar an tréimhse a léirítear i réimse 6.1.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
	c) An luach aonair is fearr	Athrú céatadán thar an tréimhse a léirítear i réimse 6.1.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
6.1.4 Treocht ghearrthéarmach An modh a úsáideadh	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil	
6.1.5 Foinsí	Tabhair tagairtí bibleagrafacha, nasc chuig suíomhanna Idirlín, sonraí teagmhála le haghaidh na saineolaithe, etc. Saorthéacs	

6.2 Treocht fhadtéarmach (ó thart ar 1980)

6.2.1 Treocht fhadtéarmach Tréimhse	An tréimhse ó thart ar 1980 go deireadh na tréimhse tuairiscithe	
6.2.2 Treocht fhadtéarmach Treo	Roghnaigh ceann díobh seo a leanas: a) cobhsaí b) ag luainiú c) ag méadú d) ag laghdú e) éiginnte f) ní fios	
6.2.3 Treocht fhadtéarmach Méid	a) Íosmhéid	Athrú céatadán thar an tréimhse a léirítear i réimse 6.2.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
	b) Uasmhéid	Athrú céatadán thar an tréimhse a léirítear i réimse 6.2.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
	c) An luach aonair is fearr	Athrú céatadán thar an tréimhse a léirítear i réimse 6.2.1. Tabhair eatramh (a, b) agus/nó an luach aonair is fearr (c)
6.2.4 Treocht fhadtéarmach An modh a úsáideadh	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil	

6.2.5	Foinsí	Tabhair tagairtí bibleagrafacha, nasc chuig suíomhanna Idirlín, sonraí teagmhála le haghaidh na saineolaithe, etc. Saorthéacs
6.3	Faisnéis bhreise Roghnach	Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi roinn 6.1 agus roinn 6.2. Saorthéacs
7 Na brúnna agus na bagairtí is mó		
7.1 Tréithriú na mbrúnna		
a)	Brú	Liostaigh 20 brú ar a mhéad ag baint úsáid as an gcódlíosta a chuirtear ar fáil sa tairseach Thagartha agus líon b) go g) i gcás gach brú.
b)	Uainiú	<input type="checkbox"/> bhí sé ann san am a chuaigh thart ach tá sé ar fionraí anois mar gheall ar bhearta <input type="checkbox"/> tá sé ann faoi láthair <input type="checkbox"/> tá sé ann faoi láthair agus is dócha go mbeidh sé ann amach anseo <input type="checkbox"/> beidh sé ann amach anseo amháin
c)	Raon feidhme (an cion den phobal a ndéantar difear dó)	Líon isteach i gcás “tá sé ann faoi láthair” agus “tá sé ann faoi láthair agus is dócha go mbeidh sé ann amach anseo”: <input type="checkbox"/> iomlán >90 % <input type="checkbox"/> tromlach 50 – 90 % <input type="checkbox"/> mionlach <50 %
d)	Tionchar (ar phobal nó ar ghnáthóg an speicis)	Líon isteach i gcás “tá sé ann faoi láthair” agus “tá sé ann faoi láthair agus is dócha go mbeidh sé ann amach anseo”. <input type="checkbox"/> Tionchar mór <input type="checkbox"/> Tionchar meánach <input type="checkbox"/> Tionchar beag
e)	Suíomh (ina ndéanann an brú difear go príomha)	<input type="checkbox"/> Laistigh den Bhallstát <input type="checkbox"/> Áiteanna eile san Aontas <input type="checkbox"/> Lasmuigh den Aontas <input type="checkbox"/> Laistigh agus lasmuigh den Aontas araon <input type="checkbox"/> Ní fios
f)	Speicis choimhthíocha ionracha is ábhar inmí don Aontas	Líon isteach i gcás ina roghnaítear “Speicis choimhthíocha ionracha is ábhar inmí don Aontas”. Roghnaigh ón liosta speiceas ábhartha (féach tairseach thagartha Airteagal 12)
g)	Speicis choimhthíocha ionracha eile Roghnach	Líon isteach i gcás ina roghnaítear “speicis choimhthíocha ionracha eile — seachas speicis is ábhar inmí don Aontas”. Roghnaigh ó bhunachar sonraí EASIN (féach tairseach thagartha Airteagal 12)
7.2	Na modhanna a úsáideadh Roghnach	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil
7.3	Foinsí faisnéise Roghnach	Má tá siad ar fáil, tabhair foinsí faisnéise (URL, meiteashonraí) a thacaíonn le fianaise ar bhrúnna
7.4	Faisnéis bhreise Roghnach	Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi réimse 7.1 Saorthéacs

8 Bearta caomhnúcháin

8.1 Stádas na mbearta	<p>An bhfuil gá le bearta?</p> <p><input type="checkbox"/> TÁ <input type="checkbox"/> NÍL</p> <p>Má TÁ, sonraigh stádas na mbeart (roghnaigh aon rogha amháin):</p> <p>a) Sainithníodh bearta, ach ní dhearnadh iad go fóill b) Tá gá le bearta ach ní féidir iad a shainithint c) Rinneadh roinnt de na bearta a sainithníodh d) Rinneadh an chuid is mó de na bearta a sainithníodh, nó rinneadh iad ar fad</p>
8.2 Raon feidhme na mbeart a rinneadh	<p>Líon isteach má roghnaíodh “c) Rinneadh roinnt de na bearta a sainithníodh” nó “d) Rinneadh an chuid is mó de na bearta a sainithníodh, nó rinneadh iad ar fad” (8.1):</p> <p>An bhfuil tionchar acu ar (roghnaigh ceann amháin)</p> <p>a) <50 % b) 50 – 90 % nó c) >90 %</p> <p>den phobal</p>
8.3 Príomhchuspóir na mbeart a rinneadh	<p>A. Luaigh príomhchuspóir nó príomhchuspóirí na mbeart a rinneadh:</p> <p>a) An dáileadh, an pobal agus/nó an ghnáthóg atá ann faoi láthair a choinneáil ar bun le haghaidh an speicis b) Dáileadh reatha na speiceas a leathnú c) Méid an phobail a mhéadú agus/nó dinimic an phobail a fheabhsú (an rath ar atáirgeadh a fheabhsú, básmaireacht a laghdú, struchtúr aoise/inscne a fheabhsú) d) Gnáthóg an speicis a athchóiriú</p> <p>B. I gcás ina roghnaítear níos mó ná rogha amháin thuas, sonraigh anseo an príomhchuspóir (príomhúil) (i.e. roghnaigh aon rogha amháin): Staid reatha a choinneáil ar bun / raon a leathnú / an pobal a mhéadú, a fheabhsú / gnáthóg a athchóiriú</p>
8.4 Suíomh na mbearta	<p>Sonraigh suíomh na mbeart a rinneadh (roghnaigh aon rogha amháin):</p> <p>a) Laistigh de Natura 2000 amháin b) Laistigh agus lasmuigh de Natura 2000 araon c) Lasmuigh de Natura 2000 amháin</p>
8.5 Freagairt ar na bearta (nuair a thosaíonn na bearta an brú/na brínna a chur ar ceal agus nuair a bhíonn éifeachtaí dearfacha acu)	<p>Sonraigh tréimhse ama na freagartha ar bhearta (maidir leis an bpríomhchuspóir a luaitear i réimse 8.3) - (roghnaigh rogha amháin):</p> <p>a) Freagairt ghearrthéarmach (laistigh den tréimhse tuairiscithe reatha, e.g. 2019–2024) b) Freagairt mheántéarmach (laistigh den chéad dá thréimhse tuairiscithe eile, e.g. 2025–2036) c) Freagairt fhadtéarmach (i ndiaidh e.g. 2036)</p>
8.6 Liosta de na príomhbhearta ccaomhnúcháin	<p>Liostaigh 20 beart ar a mhéad ag baint úsáid as an liosta cód a chuirtear ar fáil i dtairseach tagartha Airteagal 12</p>
8.7 Faisnéis bhreise	<p>Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi réimsí 8.1–8.6</p> <p>Roghnaigh Saorthéacs</p>

9 Cumhdach Natura 2000 (Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPAnna))

Le tuairisciú le haghaidh speicis uile Iarscríbhinn I agus le haghaidh speicis nach liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2009/147/CE ar speicis truícir iad maidir le haicmiú Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) (ba cheart an seiciosta de speicis éan sa tairseach thagartha a úsáid)

9.1 Méid an phobail laistigh de líonra Natura 2000 (Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA)) (ar an leibhéal náisiúnta, lena n-áirítear gach suíomh ina bhfuil an speiceas ann)	a) Aonad	Bain úsáid as an aonad céanna a úsáideadh i réimse 3.2.a)
	b) Íosmhéid	Uimhir (amh, i.e. gan slánú). Tabhair eatramh (b, c) agus/nó an luach aonair is fearr (d)
	c) Uasmhéid	Uimhir (amh, i.e. gan slánú). Tabhair eatramh (b, c) agus/nó an luach aonair is fearr (d)
	d) An luach aonair is fearr	Uimhir (amh, i.e. gan slánú). Tabhair eatramh (b, c) agus/nó an luach aonair is fearr (d)
9.2 Cineál an mheastacháin	Meastachán is fearr / meán ilbhliantúil / eatramh muiníne 95 % / íosmhéid	
9.3 Méid an phobail laistigh den líonra An modh a úsáideadh	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil	
9.4 Treocht ghearrthéarmach ar mhéid an phobail laistigh den líonra Treo	Treocht ghearrthéarmach maidir le méid an phobail laistigh den líonra thar an tréimhse a shonraítear i réimse 4.1.1. Roghnaigh ceann díobh seo a leanas: a) cobhsaí b) ag luainiú c) ag méadú d) ag laghdú e) éiginnte f) ní fios	
9.5 Treocht ghearrthéarmach ar mhéid an phobail laistigh den líonra An modh a úsáideadh	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil	
9.6 Faisnéis bhreise Roghnach	Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi réimsí 9.1–9.5 Saorthéacs	

10 Dul chun cinn san obair a bhaineann le Pleananna Gníomhaíochta Idirnáisiúnta maidir le Speicis (SAPanna), Pleananna Bainistíochta (MPanna) agus Ráitis Bhainistíochta Achoimre (BMSanna)

Le líonadh ar leibhéal speicis / fospeicis

10.1 Cineál plean idirnáisiúnta	SAP/MP/BMS (ba cheart liosta na speiceas a bhfuil SAP/MP/BMS acu sa Tairseach Thagartha a úsáid), is féidir níos mó ná plean amháin a roghnú)	
10.2 Ar glacadh plean náisiúnta atá nasctha leis an bPlean Gníomhaíochta Idirnáisiúnta maidir le Speicis (SAP)/an Plean Bainistíochta (MP)/Ráiteas Bainistíochta Achomair (BMS)?	<input type="checkbox"/>	GLACADH
	<input type="checkbox"/>	NÍOR GLACADH

10.3	Measúnú ar éifeachtacht na bPleananna Gníomhaíochta maidir le Speicis (SAPanna) le haghaidh speiceas atá faoi bhagairt ar fud an domhain	Maidir le stádas náisiúnta speicis (i ndáil le huimhreacha agus raon), léirigh an amhlaidh an méid seo a leanas (roghnaigh ceann amháin): a) tá sé ag dul i dtreo aidhm/chuspóir/chuspóirí an phlean b) níl sé ag athrú c) tá sé ag dul in olcas agus ag imeacht níos mó ó aidhm/chuspóir/chuspóirí an phlean
10.4	Measúnú ar éifeachtacht na bPleananna Bainistíochta (MPanna) le haghaidh speicis infhiachta atá i staid neamhshláin	Maidir le stádas náisiúnta speicis (i ndáil le huimhreacha agus raon), léirigh an amhlaidh an méid seo a leanas (roghnaigh ceann amháin): a) tá sé ag feabhsú b) níl sé ag athrú c) tá sé ag dul in olcas a thuilleadh
10.5	Foinsí breise faisnéise	Naisc ghréasáin (e.g. le haghaidh plean náisiúnta), tuarascálacha foilsithe, etc. Saorthéacs

11 Faisnéis a bhaineann le speicis Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2009/147/CE

Le líonadh ar leibhéal speicis / fospeicis

11.1	An ndéantar na speicis a fhiach go náisiúnta?	An ndéantar na speicis a fhiach go náisiúnta? <input type="checkbox"/> DÉANTAR <input type="checkbox"/> NÍ DHÉANTAR Má dhéantar, líon réimsí 11.2 go 11.4 freisin.					
11.2	Fáiteall	Soláthair staidreamh fáitill náisiúnta le haghaidh na tréimhse tuairiscithe					
	a) Aonad	Éin Aonair					
	b) Séasúr (roghnach)	Sonraigh an mbaineann an fhaisnéis seo le pobal geimhrithe nó pobal eachtrann (i gcás neamhlíonadh glactar leis nach ndéantar idirdhealú idir pobail geimhrithe agus pobail eachtrann)					
	c) Staidrimh / líonta (in éin aonair)	Soláthair staidreamh in aghaidh an tséasúir fuaigh nó in aghaidh na bliana (i gcás nach n-úsáidtear séasúr) thar an tréimhse tuairiscithe.					
		Séasúr / bliain 1	Séasúr / bliain 2	Séasúr / bliain 3	Séasúr / bliain 4	Séasúr / bliain 5	Séasúr / bliain 6
	Íosmhéid (amh, i.e. gan slánú)						
	Uasmhéid (amh, i.e. gan slánú)						
	Ní fios						
11.3	Fáiteall An modh a úsáideadh	Roghnaigh ceann de na modhanna seo a leanas: a) Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de b) Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí c) Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta d) Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil					
11.4	Faisnéis bhreise Roghnach	Faisnéis ábhartha eile, a chomhlánaíonn na sonraí a iarrtar faoi réimsí 11.1–11.3 Saorthéacs					

NÓTAÍ MÍNIÚCHÁIN

mar thacaíocht leis an bhFormáid Tuairiscithe dá dtagraítear in Airteagal 12 de Threoir 2009/147/CE (an Treoir maidir le hÉin)

CLÁR

Leathanach

Introduction	33
PART A – GENERAL REPORT FORMAT	34
Member State	34
1. Main achievements under the Directive 2009/147/EC	34
1.1. Text in national language	34
1.2. Translation into English (optional)	35
1.3. Name, code and season of species / subspecies in success stories	35
2. General information sources on the implementation of Directive 2009/147/EC	35
2.1. General information on Directive 2009/147/EC	35
2.2. Information on the Natura 2000 (Special Protection Area (SPA)) network	35
2.3. Monitoring schemes (Article 4(1) and Article 10 of Directive 2009/147/EC)	35
2.4. Protection of species (Articles 5–8 of Directive 2009/147/EC)	35
2.5. Transposition of the Directive (legal texts)	35
3. Research and work required as a basis for the protection, management and sustainable use of bird populations (Article 10 of Directive 2009/147/EC)	36
3.1. National bird atlas	36
3.2. National bird monitoring overview	36
3.3. National bird red list	36
3.4. Other publications of EU-wide interest (e.g. national overview of action for threatened species)	36
4. Non-native bird species (Article 11 of Directive 2009/147/EC)	36
4.1. Species scientific name	36
4.2. Subspecific unit	36
4.3. Main contents of legal decision for introduction	37
4.4. Consultation with the Commission	37
4.5. Additional information (optional)	37
PART B – BIRD SPECIES’ STATUS AND TRENDS REPORT FORMAT (ARTICLE 12 OF DIRECTIVE 2009/147/EC)	37
Species to be reported	37
Explanatory notes for completing the Bird species status and trends report format	40
1. Species information	42
1.1. Member State	42
1.2. Species code	42
1.3. EURING code	42
1.4. Species scientific name	42
1.5. Subspecific population	43

1.6. Alternative species scientific name (optional)	43
1.7. Common name (optional)	43
2. Season	43
2.1. Season	43
2.2. First time reporting	43
2.3. Additional information	43
3. Population size	43
3.1. Year or period	43
3.2. Population size	43
3.3. Type of estimate	44
3.4. Method used	45
3.5. Sources	45
3.6. Change and reason for change (since previous report)	45
3.7. Additional information (optional)	46
4. Population trend	46
4.1. Short-term trend (last 12 years)	46
4.1.1. Short-term trend period	46
4.1.2. Short-term trend direction	46
4.1.3. Short-term trend magnitude	47
4.1.4. Short-term trend – Method used	48
4.1.5. Sources	48
4.2. Long-term trend (since ca.1980)	48
4.2.1. Long-term trend period	48
4.2.2. Long-term trend direction	48
4.2.3. Long-term trend magnitude	49
4.2.4. Long-term trend – Method used	49
4.2.5. Sources	49
4.3. Additional information (optional)	49
5. Breeding distribution map and size	49
5.1. Sensitive species	49
5.2. Year or period	49
5.3. Breeding distribution map	49
5.4. Breeding distribution size	50
5.5. Method used	50
5.6. Additional maps (optional)	50
5.7. Sources	51
5.8. Additional information (optional)	51
6. Breeding distribution trend	51
6.1. Short-term trend (last 12 years)	51
6.1.1. Short-term trend period	51
6.1.2. Short-term trend direction	51

6.1.3. Short-term trend magnitude	51
6.1.4. Short-term trend – Method used	52
6.1.5. Sources	52
6.2. Long-term trend (since ca. 1980)	52
6.2.1. Long-term trend period	52
6.2.2. Long-term trend direction	53
6.2.3. Long-term trend magnitude	53
6.2.4. Long-term trend – Method used	53
6.2.5. Sources	53
6.3. Additional information (optional)	53
7. Main pressures and threats	53
7.1. Characterisation of pressures	54
7.2. Methods used (optional)	55
7.3. Sources of information (optional)	56
7.4. Additional information (optional)	56
8. Conservation measures	56
8.1. Status of measures	56
8.2. Scope of the measures taken	56
8.3. Main purpose of the measures taken	56
8.4. Location of the measures	57
8.5. Response to the measures	57
8.6. List of main conservation measures	57
8.7. Additional information (optional)	57
9. Natura 2000 (Special Protection Areas (SPAs)) coverage	57
9.1. Population size inside the Natura 2000 (Special Protection Area (SPA)) network	58
9.2. Type of estimate	58
9.3. Population size inside the network – Method used	58
9.4. Short-term trend of population size within the network – Direction	58
9.5. Short-term trend of population size within the network – Method used	59
9.6. Additional information (optional)	59
10. Progress in work related to international Species Action Plans (SAPs), Management Plans (MPs) and Brief Management Statements (BMSs)	59
10.1. Type of international plan	59
10.2. Has a national plan linked to the international (Species Action Plan (SAP) / Management Plan (MP) / Brief management Statement (BMS) been adopted?	60
10.3. Assessment of the effectiveness of Species Action Plans (SAPs) for globally threatened species	60
10.4. Assessment of the effectiveness of Management Plans (MPs) for huntable species in non-Secure status	60
10.5. Sources of further information	61

11. Information related to Annex II species (Article 7 of Directive 2009/147/EC)	61
11.1. Is the species nationally hunted?	61
11.2. Hunting bag	61
11.3. Hunting bag – Method used	61
11.4. Additional information (optional)	61
References	61

Réamhrá

Gné lárnach de chur chun feidhme agus de rath Threoir 2009/147/CE is ea leibhéal maith faisnéise maidir le stádas agus treochtaí speiceas éan mar a cheanglaítear faoi Airteagal 12 den Treoir sin. Tá gá le sonraí agus faisnéis i bhformáid struchtúrtha inchoimparáide ionas gur féidir leis an gCoimisiún na sonraí a thiomsú agus a anailísiú. Is é Airteagal 12.1, an dara fómhír, an bunús dlí chun sonraí a sholáthar i bhformáid struchtúrtha.

Cuirtear faisnéis agus treoir ar fáil sa doiciméad seo maidir le conas na réimsí sonraí éagsúla i bhformáid thuarascáil Airteagal 12 (Cuid A agus Cuid B) a líonadh. Is éard atá ann den chuid is mó tuairisc ar an bhfaisnéis atá le tuairisciú i ngach réimse agus na buncheanglais atá le comhlíonadh le faisnéis tuairiscithe.

Cuirtear tuairiscí níos mionsonraithe ar choincheapa agus ar mhodhanna na faisnéise tuairiscithe ar fáil i dtreoirínte nach cuid den ghníomh cur chun feidhme seo iad. Ina theannta sin, cuirtear doiciméadacht bhreise ar fáil, ar cheart a úsáid chun formáid na tuarascála a chomhlánú i gceart, trí “thairseach thagartha Airteagal 12” ar líne.

Tairseach thagartha Airteagal 12

Sa tairseach thagartha tá an doiciméadacht a bhaineann leis an bhfaisnéis a chuirtear ar fáil sna formáidí tuarascála faoi Airteagal 12 de Threoir 2009/147/CE.

Áirítear inti:

- formáid na tuarascála agus na nótaí míniúcháin agus na treoirínte;
- ábhar tagartha, e.g. seicliostaí le haghaidh speiceas éan, liosta de na brúnna agus bagairtí, liosta de bhearta caomhnúcháin agus na greillí Eorpacha (ETRS 10×10 km) ba cheart a úsáid chun an dáileadh a mhapáil;
- samplaí a léiríonn na treoirínte.

CUID A

FORMÁID NA TUARASCÁLA GINEARÁLTA

Is formáid struchtúrtha ghairid í an tuarascáil ghinearálta atá dírithe ar achoimre a dhéanamh ar na fíricí agus na figiúirí is tábhachtaí maidir le cur chun feidhme ginearálta Threoir 2009/147/CE, lena n-áirítear naisc chuig foinsí faisnéise níos mionsonraithe.

Tá coinne leis go n-ullmhóidh gach Ballstát tuarascáil ghinearálta amháin lena gcumhdófar críoch Eorpach iomlán an Bhallstáit.

Is féidir aon cheann de theangacha oifigiúla an Aontais a úsáid i réimsí saorthéacs. Moltar Béarla a úsáid áfach.

Ba cheart gach seoladh idirlín i réimsí tuairiscithe a thabhairt ina n-íomláine, lena n-áirítear an chéad “http://” nó “https://”, más infheidhme.

Ballstát

Ba cheart do na Ballstáit an cód dhá litir le haghaidh a mBallstáit a roghnú ó ISO 3166 i gcomhréir leis an liosta a thugtar i dtairseach thagartha Airteagal 12. Ná cuir isteach tuarascálacha ginearálta ar leithligh le haghaidh aonaid fonáisiúnta.

1. Na príomhnithe a baineadh amach faoi Threoir 2009/147/CE

Is é is aidhm don roinn seo eolas a thabhairt faoi na príomhnithe a baineadh amach faoi Threoir 2009/147/CE, lena n-áirítear líonra an Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPA), sa Bhallstát le linn na tréimhse tuairiscithe. Ba cheart an fhaisnéis a thabhairt go príomha sa teanga náisiúnta (réimse 1.1), agus aistriúchán go Béarla a chur ar fáil más féidir (réimse 1.2).

1.1. Téacs sa teanga náisiúnta

Na príomhnithe a baineadh amach:

Tabhair tuairisc ghairid ar na príomhnithe a baineadh amach faoin Treoir maidir le hÉin le linn na tréimhse tuairiscithe, agus béim ar leith á leagan ar líonra an Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPA). Is féidir na nithe seo a leanas a bheith ann, mar shampla:

- tairbhí léirithe do speicis éagsúla;
- tairbhí ar theicnící bainistíochta nua nó feabhsaithe;
- athruithe dearfacha maidir le glacadh ag an bpobal le cosaint na bithéagsúlachta;
- comhar feabhsaithe idir údaráis, caomhantóirí dúlra agus grúpaí leasmhara eile;
- príomhchásanna forfheidhmithe;
- tionscnaimh chun bunú láithreáin Natura 2000 agus an geilleagar áitiúil a chomhcheangal;
- bearta a rinneadh chun tionchar speiceas ionrach ar speicis dhúchasacha éan a íoslaghdú, i gcomhréir le Rialachán AE 1143/2014 maidir le speicis choimhthíocha ionracha ⁽¹⁾;
- faisnéis atá comhlántach leis an bhfaisnéis a thugtar i Roinn 3 maidir le taighde agus obair a theastaíonn mar bhonn le pobail éan a chosaint, a bhainistiú agus a úsáid ar bhealach inbhuanaithe. D’fhéadfaí a áireamh leis sin moltaí maidir le taighde práinneach a bhfuil comhordú AE ag teastáil ina leith (e.g. trí mhaoiniú LIFE);
- bearta a rinneadh agus an éifeacht a bhí acu (nithe a baineadh amach);
- tosca ratha, ionchas agus ról Natura 2000;

Sampla de scéal ratha

Tugann soláthar “scéal ratha” (má tá sampla ar fáil) deis don Bhallstát sampla a thaispeáint den chaoi a bhfuil an Treoir ag feidhmiú ina dtír féin. Ba cheart gach scéal ratha a bheith bunaithe ar thacsón a léiríonn fíorfheabhas le linn na tréimhse tuairiscithe, i.e. treocht phobail ghearrthéarmach atá ag dul i méid (pobal pórúcháin nó geimhrithe) gan beann ar a treocht fhadtéarmach nó treocht phobail ghearrthéarmach atá cobhsaí/ag luainiú i bhfianaise treochtaí laghduithe fadtéarmacha. Ba cheart na feabhsuithe a ndéantar tuairisc orthu a bheith dírithe ar bhearta caomhnaithe agus ba cheart iad a bheith ag baint leis an tréimhse tuairiscithe reatha ach d’fhéadfadh bearta ar cuireadh tús leo tráth níos luaithe a bheith san áireamh go maith.

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/environment/nature/invasivealien/index_en.htm

An struchtúr atá beartaithe:

- Sonraigh speiceas/séasúr
- Cúlra an speicis, forbairtí san am atá thart agus na cúiseanna a bhí leo (brúnna, etc.), dúshláin chaomhnúcháin
- Bearta a rinneadh agus an éifeacht a bhí acu (nithe a baineadh amach)
- Ról líonra Natura 2000 (más infheidhme)
- Tosca ratha
- Ionchas

Níor cheart an téacs a bheith níos faide ná dhá nó trí leathanach ar a mhéad. Más mian le Ballstát tuilleadh doiciméadachta a chur leis an doiciméadú a iarrtar, ba cheart dó na hianscríbhinní sin agus a n-ainmneacha comhaid a lua ag deireadh an réimse seo agus na comhaid ábhartha a uaslódáil chuig Sásra Tuairiscithe EEA mar aon leis an gcuid eile den tuarascáil.

1.2. Aistriúchán go Béarla (roghnach)

Is réimse roghnach é seo chun an fhaisnéis a sholáthraítear i réimse 1.1 (áit ar tuairiscíodh i dteanga eile í) a aistriú go Béarla.

1.3. Ainm, cód agus séasúr speicis / fospeicis i scéalta ratha

Tá an réimse seo le líonadh i gcás ina n-úsáidtear scéal ratha chun aird a tharraingt ar phríomhnithe na Treorach a baineadh amach agus a ndéantar tuairisc orthu i réimse 1.1. Is féidir níos mó ná speiceas amháin a roghnú.

Líon isteach:

- (a) Cód agus ainm an speicis éan
- (b) Séasúr

2. Foinsí faisnéise ginearálta maidir le cur chun feidhme Threoir 2009/147/CE

Is é is aidhm don roinn seo an pobal leasmhar a dhírú chuig foinsí faisnéise a bhaineann le Treoir 2009/147/CE agus le líonra Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPA) an Bhallstáit faoi seach. Go ginearálta, ní theastaíonn ach naisc chuig seoltaí Idirlín. Mar sin féin, is féidir saorthéacs a úsáid freisin nuair is gá a mhíniú conas rochtain a fháil ar fhoinsé na faisnéise, e.g. i gcás roinnt foinsí faisnéise. Ba cheart gach ceann de na réimsí seo a leanas a chomhlánú.

2.1. Faisnéis ghinearálta faoi Threoir 2009/147/CE

Cuir naisc ar fáil chuig faisnéis ghinearálta faoin Treoir (e.g. tairseach náisiúnta ina gcuirtear treoracha dúlra AE i láthair).

2.2. Faisnéis faoi líonra Natura 2000 (Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA))

Cuir naisc ar fáil chuig faisnéis ghinearálta faoi líonra na Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPAnna) (e.g. bunachair sonraí ar líne de láithreáin Natura 2000, foilseacháin ina gcuirtear an líonra i láthair).

2.3. Scéimeanna faireacháin (Airteagal 4(1) agus Airteagal 10 de Threoir 2009/147/CE)

Cuir naisc ar fáil chuig faisnéis ghinearálta maidir le faireachán (e.g. tairseach ina gcuirtear scéim/scéimeanna faireacháin náisiúnta i láthair, treoirlínte faireacháin).

2.4. Cosaint speiceas (Airteagail 5–8 de Threoir 2009/147/CE)

Cuir naisc ar fáil chuig faisnéis ghinearálta faoi chosaint speiceas.

2.5. Trasú na Treorach (téacsanna dlíthiúla)

Cuir naisc ar fáil chuig faisnéis ghinearálta faoi thrasú na dTreorach.

3. **An taighde agus an obair atá riachtanach mar bhonn le pobail éan a chosaint, a bhainistiú agus a úsáid ar bhealach inbhuanaithe (Airteagal 10 de Threoir 2009/147/CE)**

Baineann an roinn seo leis an oibleagáid faoi Airteagal 10(2) de Threoir 2009/147/CE go seolfaidh na Ballstáit chuig an gCoimisiún aon fhaisnéis is gá chun a chur ar a chumas bearta iomchuí a dhéanamh chun taighde agus aon obair is gá a chomhordú mar bhonn chun pobail éan dúchasacha a chosaint, a bhainistiú agus a úsáid. Is féidir faisnéis bhreise saorthéacs atá ábhartha maidir le cur chun feidhme Airteagal 10 de Threoir 2009/147/CE a thabhairt i Roinn 1 (na príomhnithe a baineadh amach). Tá an fhaisnéis a iarrtar teoranta do na nithe seo a leanas:

3.1. **Atlas éan náisiúnta**

Tabhair teideal an atlas náisiúnta éan is déanaí (réimse 3.1.1) le faisnéis faoi bhliain an fhoilsithe (réimse 3.1.2) agus nasc gréasáin nó tagairt bhibleagrafach (réimse 3.1.3).

3.2. **Forléargas ar fhaireacháin éan náisiúnta**

Tabhair an teideal nó a mhacasamhail agus tuairisc ghearr ar fhorléargais ar fhaireacháin éan náisiúnta a foilsíodh le linn na tréimhse tuairiscithe, lena n-áirítear na speicis a chumhdaítear, na príomhthorthaí, etc. (réimse 3.2.1), le 500 carachtar ar a mhéad. Tabhair faisnéis faoi bhliain an fhoilsithe (réimse 3.2.2) agus nasc gréasáin nó tagairt bhibleagrafach (réimse 3.2.3). Ba cheart réimsí 3.2.1 go 3.2.3 a líonadh arís má foilsíodh níos mó ná forléargas amháin.

3.3. **Liosta dearg náisiúnta éan**

Tabhair teideal na liostaí dearga náisiúnta éan is déanaí (réimse 3.3.1) le faisnéis faoi bhliain an fhoilsithe (réimse 3.3.2) agus nasc gréasáin nó tagairt bhibleagrafach (réimse 3.3.3).

3.4. **Foilseacháin eile a bhfuil leas uile-Aontais ag baint leo (e.g. forléargas náisiúnta ar ghníomhaíocht maidir le speicis atá faoi bhagairt)**

Tabhair an teideal nó a mhacasamhail agus tuairisc ghearr ar fhoilseacháin eile a bhfuil leas uile-Aontais ag baint leo (e.g. forléargas náisiúnta ar ghníomhaíocht maidir le speicis atá faoi bhagairt) a foilsíodh le linn na tréimhse tuairiscithe nó a foilsíodh le déanaí, lena n-áirítear na speicis a chumhdaítear, na príomhthorthaí, etc. (réimse 3.4.1), le 500 carachtar ar a mhéad. Tabhair faisnéis faoi bhliain an fhoilsithe (réimse 3.4.2) agus nasc gréasáin nó tagairt bhibleagrafach (réimse 3.4.3). Ba cheart réimsí 3.4.1 go 3.4.3 a líonadh arís má foilsíodh níos mó ná forbhreathnú amháin, agus ba cheart 10 foilseachán ar a mhéad a thuairisciú.

Is féidir faisnéis níos ginearálta maidir le cur chun feidhme Airteagal 10 de Threoir 2009/147/CE a sholáthar i réimse saorthéacs faoi “Na príomhnithe a baineadh amach faoi Threoir 2009/147/CE” i Roinn 1.

4. **Speicis neamhdhúchasacha éan (Airteagal 11 de Threoir 2009/147/CE)**

Baineann an roinn seo leis an oibleagáid a eascraíonn as Airteagal 11 de Threoir 2009/147/CE “go bhféachfaidh na Ballstáit chuige nach ndéanfaidh tabhairt isteach speiceas éan nach ann dóibh go nádúrtha sa staid fhiáin i gcríoch Eorpach na mBallstát dochar do fhlóra agus d’fhána áitiúil. I dtaca leis sin, rachaidh siad i gcomhairle leis an gCoimisiún.”

Níor cheart an roinn seo a líonadh mura ndearnadh comhairliúchán i leith aon tabhairt isteach de bhun Airteagal 11, mura ndearnadh cinneadh ina leith nó mura gcuireadh i gcrích iad le linn na tréimhse tuairiscithe.

Ba cheart gach speiceas a thuairisciú mar a leanas:

4.1. **ainm eolaíoch an speicis**

Cuir ainm eolaíoch an speicis ar fáil.

4.2. **Aonad fospeiceasach**

I gcás inarb ábhartha, úsáid an tuairisc ar an bpobal fospeiceasach.

4.3. Príomhábhar an chinnidh dhlíthiúil maidir leis an tabhairt isteach

Tabhairt príomhábhar an chinnidh dhlíthiúil maidir leis an tabhairt isteach (saorthéacs; 250 carachtar ar a mhéad), lena n-áirítear faisnéis maidir le bonn cirt, an líon éan aonair agus fad aon údaraithe.

4.4. Comhairliúchán leis an gCoimisiún

Cuir an dáta an chomhairliúcháin leis an gCoimisiún ar fáil.

4.5. Faisnéis bhreise (roghnach)

Is féidir faisnéis bhreise a bhaineann le Roinn 4 a sholáthar i réimse roghnach 4.5.

CUID B

FORMÁID NA TUARASCÁLA MAIDIR LE STÁDAS AGUS TREOCHTAÍ SPEICEAS ÉAN (AIRTEAGAL 12 DE THREOIR 2009/147/CE)

Speicis le tuairisciú

Tacsanomaíocht agus ainmíocht

Tá an tacsanomaíocht agus an ainmíocht ba cheart a úsáid i seicliosta speiceas Airteagal 12 (le fáil ón Tairseach Thagartha) ag teacht leo siúd a úsáidtear i *Liosta éan an Aontais Eorpaigh* (dá ngairtear “Liosta Éan an Aontais” anseo feasta ^(?)). Sa leagan de *Liosta Éan an Aontais* a foilsíodh i mí Lúnasa 2015 agus a nuashonraíodh in 2018, ionchorpraíodh na hathruithe tacsanomaíocha agus ainmíochta a moladh in del Hoyo & Collar (2014) ^(?), agus na hathruithe ábhartha ó del Hoyo & Collar (2016). Cuirfear nuashonruithe tacsanomaíocha chun feidhme chun ailíniú a choinneáil le tagairtí tacsanomaíocha a leanann IUCN.

Go ginearálta, iarrtar tuairisciú go príomha ar leibhéal an speicis, toisc gurb é sin an t-aonad tacsanomaíoch dá dtagraítear ar fud théacs na Treorach, chomh maith leis an aonad a úsáideadh le haghaidh measúnuithe cuimsitheacha ar stádas éin an Aontais roimhe seo. Mar sin féin, i mionlach cásanna, iarrtar tuarascálacha le haghaidh “aonaid fhospeiceasacha” – i.e. fospeiceas nó pobail ar leith – a bhfuil spéis ar leith ag baint lena stádas agus/nó atá ábhartha ó thaobh beartais de (e.g. i gcomhthéacs liostaí ar leibhéal fospeiceas sna hlarscríbhinní a ghabhann leis an Treoir). Chun sonraí iomlána a fháil faoin réasúnaíocht lena mínítear cé na pobail fhospeiceasacha ar cheart tuairisc a thabhairt orthu ar leithligh, féach na treoirlínte a thugann treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhínithe. Ar mhaithe le simplíocht, úsáidtear an téarma “speiceas” i bhformhór na gcásanna thíos, fiú nuair a thagraíonn sé d’aonaid fhospeiceasacha freisin.

Speicis a bhíonn i láthair go rialta

Ba cheart do na Ballstáit tuairisc a thabhairt ar gach speiceas pórúcháin “a bhíonn i láthair go rialta” (fiú más pobail bheaga iad nó má mheastar iad a bheith “fánach”), chun go bhféadfar léargas uile-Aontais ar mhéid agus treocht a bpobal a thiomnú. Is féidir a mheas go bhfuil speiceas i láthair go rialta más rud é, mar shampla, gur phóraigh siad i gceithre bliana nó níos mó de na sé bliana a chumhdaítear leis an tréimhse tuairiscithe. Ba cheart speicis nach mbíonn i láthair chomh rialta sin a thuairisciú freisin más rud é go bhféadfad an pobal náisiúnta sna blianta ina mbíonn siad i láthair a bheith ina sciar nach beag (e.g. > 1 %) de phobal foriomlán an Aontais, nó más rud é go raibh siad i láthair roimhe sin níos rialta (féach freisin “Speicis dhíothaithe” thíos). Ba cheart critéir chomhchosúla a chur i bhfeidhm maidir le speicis Gheimhrithe agus Eachtrann ábhartha (féach thíos). Déantar speicis a bhíonn i láthair go rialta a chur in iúl leis an gcód láithreachta PRE i seicliosta speiceas éan Airteagal 12 ar an Tairseach Thagartha.

Speicis éan a bhíonn i láthair le linn an tséasúir gheimhrithe agus le linn an tséasúir eachtrann

Príomhspeicis gheimhrithe

Ina theannta sin, ba cheart do na Ballstáit tuairisc a thabhairt ar phríomhspeicis gheimhrithe áirithe – go háirithe éin uisce imirceacha, amhail éan uisce géim (lacha, géanna agus ealaí) agus lapairí (éin chladaigh) – atá i bhfad níos flúirsí san Aontas le linn an gheimhridh agus/nó a ndéantar faireachán níos fearr ar mhéid a bpobal agus ar a dtreocht sa gheimhreadh (nuair a thagann líon mór dóibh le chéile i líon sách beag suíomhanna). I gcás na speiceas sin, d’fhéadfad sé go mbeadh measúnú ar a stádas pobail san Aontas bunaithe go príomha (nó go hiomlán i gcásanna áirithe) ar shonraí a bhaineann lena pobail gheimhridh, mar sin iarrtar tuarascálacha Geimhridh ar gach Ballstát ina ngeimhríonn siad go rialta (féach freisin “Speicis a bhíonn i láthair go rialta” thuas). Tugtar tuilleadh faisnéise sa treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhínithe ar an réasúnaíocht atá taobh thiar den fhothacar speiceas a bhfuil tuairisciú Geimhridh sainordaitheach ina leith.

^(?) Féach http://ec.europa.eu/environment/nature/conservation/wildbirds/eu_species/index_en.htm.

^(?) del Hoyo, J. & Collar, N.J. (2014) *HBW and BirdLife International Illustrated Checklist of the Birds of the World. Volume 1: Non-passerines*. Lynx Edicions, Barcelona.

Truicear maidir le Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) (lena n-áirítear speicis Iarscríbhinn I) agus speicis Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2009/147/CE a bhíonn i láthair le linn an tséasúir gheimhrithe agus le linn an tséasúir eachtraine

Ina theannta sin, iarrtar tuarascálacha geimhridh le haghaidh roinnt speiceas eile a ngeimhríonn go rialta nach gcomhlíonann na critéir thuas, ach a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Treoir atá liostaithe/sainaitheanta ag na Ballstáit mar thruicear maidir le haicmiú Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) sa tír mar gheall ar a láithreach sa gheimhreadh. I ngach cás den sórt sin, cuirtear faisnéis thábhachtach ar fáil maidir le cur chun feidhme náisiúnta na Treorach i dtuarascálacha geimhridh, fiú mura féidir na sonraí tuairiscithe maidir le méid agus treochtaí an phobail a úsáid i gcónaí chun measúnú foriomlán a dhéanamh ar phobal geimhrithe an Aontais.

Go ginearálta, níl sé de cheangal ar na Ballstáit tuairisc a thabhairt ar mhéid nó ar threocht phobail na speiceas le linn an tséasúir eachtraine (i.e. agus iad ag aistriú go dtí a n-áiteanna pórúcháin agus geimhrithe/ó na háiteanna sin), toisc gur deacair sonraí náisiúnta maidir le méid agus treocht an phobail a chomhiomlánú ar leibhéal an Aontais gan faisnéis bhreise mhionsonraithe a d'fhágfadh go bhféadfaí an léirmhíniú is gá a dhéanamh chun aon chomhaireamh dúblach a chur san áireamh.

Mar sin féin, iarrtar fós tuarascálacha maidir leis an séasúr eachtraine i gcás príomhspeicis imirceacha áirithe nach ndéanfaí faisnéis thábhachtach a thuairisciú ina leith murach sin. Orthu sin, tá:

- speicis a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2009/147/CE;
- speicis imirceacha trucidir eile maidir le haicmiú Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) go náisiúnta (*) nuair a bhíonn siad i láthair le linn an tséasúir eachtraine (mar a léirítear sa seicliosta speiceas ar an Tairseach Thagartha).

Sna cásanna sin, cuirtear faisnéis thábhachtach ar fáil sna tuarascálacha Eachtraine (simplithe) maidir le, mar shampla, méid an phobail le haghaidh speicis trucidir maidir le Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) le linn an tséasúir eachtraine, brúnna náisiúnta agus bagairtí do príomhspeicis imirceacha, nach dtuairisceofaí in áit eile murach sin.

Tá coinne leis go dtabharfaidh na Ballstáit tuairisc maidir le speicis Gheimhridh Iarscríbhinn II, cé is moite de speicis neamhaistreacha ar ina leith nach gceanglaítear ach tuarascáil Phórúcháin. Tá coinne le tuarascálacha Eachtraine simplithe freisin le haghaidh speiceas eachtraine Iarscríbhinn II nach ngeimhríonn ná nach bpóráíonn sa tír.

Is féidir tuilleadh faisnéise ar thuairisciú maidir leis na grúpaí áirithe speiceas seo a fháil i

dTábla 2: Ranna d'fhormáid na Tuarascála speiceas atá le líonadh maidir le Séasúr Pórúcháin, Geimhrithe agus Eachtraine le haghaidh catagóirí éagsúla speiceas éan

Speicis fhánacha agus ócáideacha

Is iad éin fhánacha nó éin “theagmhasacha” na héin a théann ar fán i bhfad óna ngnáth-raon pórúcháin, geimhrithe nó imirce. Tá níos mó ná 300 speiceas le feiceáil sa roinn “fánach” de Chatagóir A de Liosta Éan an Aontais, agus bíonn roinnt speiceas eile i láthair go rialta i gcodanna den Aontas, ach ní bhíonn siad i láthair ach amháin mar éin fhánacha i mBallstáit eile. Ós rud é nach féidir a thuar go mbeidh éin fhánacha i láthair agus gur dócha go mbíonn tionchar ag fachtóirí seachtracha ar a láithreach (dálaí aeráide le linn príomhthréimhsí imirce, treochtaí lasmuigh den Aontas, etc.), ní gá iad a thuairisciú i dtuarascálacha Airteagal 12. Is amhlaidh an cás maidir le speicis “ócáideacha”, a d'fhéadfaidh a bheith níos gaire dá ngnáth-raon, ach nach bhfuil a láithreach laistigh den Bhallstát agus/nó den séasúr atá i gceist rialta ná cobhsaí (féach “speicis a bhíonn i láthair go rialta” thuas).

Speicis nuathagtha

I gcásanna áirithe, d'fhéadfaidh sé nach mbeadh speiceas ag pórú nó ag geimhriú go rialta go fóill, ach is dócha – e.g. bunaithe ar na patrúin láithreachta is déanaí nó treochtaí comhchosúla i dtíortha comharsanacha – go bhfuil sé á choilíniú nó á bhunú mar chuirteoir rialta. Sna cásanna sin, moltar do na Ballstáit tuairisc a thabhairt ar na speicis atá i gceist, fiú mura féidir sonraí a sholáthar le haghaidh na ranna agus na réimsí ábhartha uile thíos. Maidir le speicis a liostaítear sa seicliosta náisiúnta a bhfuil láithreach “ARR” acu – lena léirítear gur choilínigh siad an Ballstát le linn na tréimhse treochta gearrthearmaí – maolófar seiceálacha “QA/QC” i réimsí áirithe (e.g. réimse 4.2.1 “Tréimhse treochta fadtéarmaí”). Mura bhfuil an speiceas i seicliosta na speiceas le haghaidh an Bhallstáit cheana, is féidir é a chur isteach agus an tuarascáil náisiúnta ar an sásra tuairiscithe á cur isteach.

Féach freisin réimse 4.1.3 “Méid treochta gearrthearmaí” chun treoir a fháil maidir leis an tsaincheist shonrach a bhaineann le tuairisciú méideanna treochta ó mhéid pobail tosaigh nialais (i.e. speicis nuathagtha).

(*) Faoi Airteagal 4(2).

Speicis dhíothaithe

Níor cheart tuairisc a thabhairt ar speicis a chuaigh in éag sa tír roimh 1980 (i.e. thart ar an am a glacadh Treoir 2009/147/CE nó ar an am a tháinig sí i bhfeidhm), ach amháin má tá tionscadal náisiúnta athbhunaithe ar bun. Mar sin féin, ba cheart tuarascálacha a sholáthar maidir le gach speiceas a bhí i láthair go rialta roimhe seo, ach atá imithe in éag sa tír ó bhí 1980 ann (i.e. iad siúd a liostaítear le láithreacht “EXBA” sa seicliosta náisiúnta). Áirítear leis sin speicis a taifeadh den uair dheireanach (fiú más éan aonair a bhí ann) tar éis an dáta a tháinig an Treoir i bhfeidhm sa Bhallstát; bhí láithreacht bhuan/rialta ag na speicis sin laistigh den Bhallstát roimhe seo.

I gcás sonrath speiceas a phóraigh roimhe seo nach bpóraíonn go rialta a thuilleadh, ach a bhíonn i láthair fós le linn an tséasúir pórúcháin (e.g. mar éin aonair gan phéire), ba cheart do na Ballstáit leanúint de bheith á láimhseáil mar speicis “a bhíonn i láthair go rialta” ⁽⁵⁾, go háirithe nuair a chiallaíonn a stádas (e.g. liostú Iarscríbhinn I de Threoir 2009/147/CE agus/nó annamhacht ghinearálta) go bhféadfadh sé go mbeadh leas níos leithne fós ag baint le líon beag éan aonair a bheith ann i gcónaí.

Speicis a choilínigh i líon beag, ach nár tháinig chun bheith bunaithe agus a chuaigh in éag arís sa tír dá bhrí sin, ba cheart iad ar fad ó bhí 1980 ann a láimhseáil mar speicis ócáideacha, agus ní gá tuairisc a thabhairt orthu.

Cé nach mbeifear in ann i gcónaí na ranna agus na réimsí ábhartha uile a chomhlánú maidir le speiceas a liostaítear mar “EXBA”, tá sé tábhachtach an bhliain ina ndeachaigh sé in éag sa tír a chur in iúl (nó inar stad sé de bheith i láthair go rialta, mura raibh sé soiléir ⁽⁶⁾) agus neasmhéid a phobail náisiúnta (agus a raon pórúcháin, i gcás inarb ábhartha) in thart ar 1980, ionas gur féidir méid agus ráta a laghdaithe a chur san áireamh (féach freisin réimse 4.1.3 “Méid treochta gearrthearmaí” le haghaidh treoir níos mionsonraithe maidir le faisnéis ar mhéid treochta a sholáthar le haghaidh speicis a chuaigh in éag le linn na tréimhse treochta).

Pobail neamhdhúchasacha

Chomh maith le “héin a bhíonn i láthair go nádúrtha sa staid fhiáin”, mar a shonraítear in Airteagal 1 den Treoir, iarrtar tuairisciú freisin i gcás gach pobal de thrí speiceas a tugadh isteach den chuid is mó agus a liostaítear in Iarscríbhinn II den Treoir (*Branta canadensis* ⁽⁷⁾, *Meleagris gallopavo* agus *Phasianus colchicus* ⁽⁸⁾) agus i gcás pobail fhia *Columba livia*. Is roghnach tuairisciú ar speicis neamhdhúchasacha eile (lena n-áirítear iad siúd a liostaítear i gCatagóir C de Liosta Éan an Aontais ⁽⁹⁾), ach moltar é i gcásanna ina bhfuil pobal neamhdhúchasach speicis i mBallstát ar speiceas é a bhíonn i láthair go nádúrtha in áit eile laistigh den Aontas (agus dá bhrí sin a liostaítear i gCatagóir A “dúchasach”/“rialta” de Liosta Éan an Aontais), nó i gcásanna ina bhfuil an speiceas ina bhagairt ar phobail/speicis dhúchasacha (e.g. iad siúd atá ar an Liosta na Speiceas Choimhthíocha Ionracha is ábhar inmí don Aontas ⁽¹⁰⁾: *Oxyura jamaicensis*, *Alopochen aegyptiaca*, *Threskiornis aethiopicus*, *Corvus splendens*, *Pycnonotus cafer* agus *Acridotheres tristis*).

Tábla 1

Achoimre ar speicis ar cheart tuairisc a thabhairt orthu de réir catagóirí láithreachta agus cóid speiceas i seicliosta éan Airteagal 12

Cód láithreachta/cód speiceas (ó sheicliosta Airteagal 12 ar an Tairseach Thagartha)	Tuairisc	Oibleagáid tuairiscithe
PRE	Ann go rialta	Le tuairisciú
ARR	Nuathagtha	Níl sé riachtanach, ach moltar é a dhéanamh
EXBA	Speicis a chuaigh in éag tar éis 1980	Le tuairisciú

⁽⁵⁾ Ba cheart tuilleadh sonraí a chur ar fáil freisin, e.g. “Speicis nár deimhníodh mar speiceas a phóraíonn ó bhí 2008 ann, ach éan aonair amháin nó dhá éan gan phéire fós taifeadta go rialta le linn an tséasúir Pórúcháin” i réimse 3.7 “Faisnéis bhreise”

⁽⁶⁾ Beidh gá le méid áirithe breithiúnais/léirmhínte shaineolaigh i gcás go leor cásanna díothaithe náisiúnta, mar is minic a bhíonn sé níos deacra a dheimhniú nach ann do speiceas ná gur ann dó.

⁽⁷⁾ Is féidir le héin aonair fhiáine de *Branta canadensis* (ón nGraonlainn nó ó Mheiriceá Thuaidh) a bheith i láthair freisin mar éin fhánacha san Aontas, ach tá an bhéim thuas ar na pobail a tugadh isteach.

⁽⁸⁾ Cé go dtugtar le fios i roinnt foinsí gur tugadh isteach gach pobal *Phasianus colchicus* siar ó na Sléibhte Chugais (roinnt b^hféidir chomh luath le 1300 RC; Hagemeyer & Blair, 1997), dearbhaítear i bhfoinsí eile gur fíordhúchasach an pobal atá fágtha sa Ghréig agus gurbh fhíordhúchasach an pobal a bhí ann sa Bhulgáir (e.g. Sokos & Birtsas, 2014).

⁽⁹⁾ Féach http://ec.europa.eu/environment/nature/conservation/wildbirds/eu_species/index_en.htm.

⁽¹⁰⁾ Féach https://ec.europa.eu/environment/nature/invasivealien/list/index_en.htm

e.g.A115-X	Ciallaíonn X gur fophobal neamhdhúchasach de speiceas atá ann	Níl sé riachtanach, ach moltar é a dhéanamh. Tuairiscíú sainordaitheach i gcás speiceas A044-X <i>Branta canadensis</i> , A115-X <i>Phasianus colchicus</i> , A460-X <i>Meleagris gallopavo</i> (pobail neamhdhúchasacha) agus A206-X <i>Columba livia</i> (pobail fhia) AMHAIN.
------------	---	--

Nótaí míniúcháin i ndáil le formáid na tuarascála maidir le stádas speicis éan agus treochoí a chomhlánú

Ba cheart formáid na Tuarascála a chomhlánú le haghaidh gach speicis agus gach séasúir a thagann faoi na critéir a leagtar amach i dTábla 2. Liostaítear na speicis atá le tuairiscíú i seicliosta Airteagal 12.

I gcás roinnt Ballstát, ba cheart formáid Tuarascála ar leithligh a chur ar fáil d'aonaid fhonáisiúnta ar leith. Baineann sé sin leis na hAsóir (an Phortaingéil), Maidéara (an Phortaingéil) agus na hOileáin Chanáracha (an Spáinn). Léiríodh i measúnuithe ar leibhéal an Aontais roimhe seo go bhfuil stádas agus treochoí an-éagsúil ag go leor pobail éan sa Mhacarainéis i gcomparáid le pobail san Ibéir, agus mar sin cuirtear tuairiscíú ar leithligh le haghaidh críocha fonáisiúnta chun feidhme ó bhí an tréimhse tuairiscithe 2008–2012 ann.

Cuimsíonn formáid na Tuarascála maidir le stádas agus treochoí speiceas éan (“tuarascáil speiceas”) aon roinn déag, seo iad a leanas:

Tuairiscíú séasúir

- (1) Faisnéis faoi speicis
- (2) Séasúr
- (3) Méid an phobail
- (4) An treochoí phobail
- (5) Léarscáil agus méid an dáilte pórúcháin
- (6) Treochoí dáilte pórúcháin
- (7) Na brúnna agus na bagairtí is mó
- (8) Bearta caomhnúcháin
- (9) Cumhdach Natura 2000 (Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPAnna))

Tuairiscíú ar leibhéal speicis/fospeicis

- (10) Dul chun cinn san obair a bhaineann le Pleananna Gníomhaíochta Idirnáisiúnta maidir le Speicis (SAPanna), Pleananna Bainistíochta (MPanna) agus Ráitis Bhainistíochta Achoimre (BMSanna)
- (11) Faisnéis a bhaineann le speicis Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2009/147/CE

Tábla 2

Ranna d'fhormáid na Tuarascála speiceas atá le líonadh isteach maidir le séasúr Pórcháin, Geimhrithe agus Eachtráin le haghaidh catagóirí éagsúla speiceas éan (lena n-áirítear speicis Iarscríbhinn I agus Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2009/147/CE agus speicis imirceacha truícir eile maidir le haicmiú Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA))

	Speicis Phórcháin Iarscríbhinn I & truícir maidir le SPA (lena n-áirítear speicis neamhaistreacha)	Speicis Geimhrithe Iarscríbhinn I & truícir maidir le SPA	Speicis Eachtráin Iarscríbhinn I agus truícir maidir le SPA	Speicis Phórcháin Iarscríbhinn II (lena n-áirítear speicis neamhaistreacha)	Speicis Geimhrithe Iarscríbhinn II	Speicis Eachtráin Iarscríbhinn II	Speicis Phórcháin eile	Príomhspeicis geimhrithe
<u>Tuairiscíú séasúr</u>								
1. Faisnéis faoi speicis	X	X	X	X	X	X	X	X
2. Séasúr	X	X	X	X	X	X	X	X
3. Méid an phobail	X	X	X	X	X	más truícear maidir le SPA é (*)	X	X
4. An treocht phobail	X	X	roghnach	X	X	roghnach	X	X
5. Léarscáil & méid an dáilte pórcháin	X	-	-	X	-	-	X	-
6. Treocht dáilte pórcháin	X	-	-	X	-	-	X	-
7. Na brúnna & na bagairtí is mó	X	X	X	X	X	más truícear maidir le SPA é (*)	-	-
8. Bearta caomhnúcháin	X	X	X	X	X	más truícear maidir le SPA é (*)	-	-
9. Cumhdach Natura 2000 SPA	X	X	X	Más truícear maidir le SPA é	Más truícear maidir le SPA é	Más truícear maidir le SPA é	-	-
<u>Tuairiscíú speicis</u>								
10. Dul chun cinn maidir le pleananna gníomhaíochta agus bainistíochta	más ábhartha	más ábhartha	más ábhartha	más ábhartha	más ábhartha	más ábhartha	más ábhartha	más ábhartha
11. Faisnéis a bhaineann le hIarscríbhinn II	má liostaítear in Iarscríbhinn II	má liostaítear in Iarscríbhinn II	má liostaítear in Iarscríbhinn II	X	X	X	-	-

(*) roghnach freisin i gcás speiceas eachtráin Iarscríbhinn II nach speicis truícir SPA iad.

Comhfhreagraíonn na tuarascálacha “Pórúcháin”, “Geimhrithe”, agus “Eachtráin” i dTábla 2 don séasúr a roghnaítear i Roinn 2 den fhormaid tuairiscithe.

Féach an Roinn dar teideal “Speicis le tuairisciú” thuas chun míniú breise a fháil ar láithreachtaí speiceas a bhfuil tuairisciú le déanamh orthu.

Maidir le speicis neamhaistreacha Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2009/147/CE, ní iarrtar ach tuarascáil amháin, bunaithe ar shonraí na séasúr pórúcháin, (Tuarascáil phórúcháin), ach ba cheart an bhliain iomlán a chumhdach lebrúnna agus bagairtí agus bearta caomhnúcháin (a thuiriscítear faoi Roinn 7 agus Roinn 8), ní hamháin brúnna nó bearta a bhaineann go sonrach leis an séasúr pórúcháin.

Maidir le hIarscríbhinn I agus speicis truícir maidir le Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) eile de Threoir 2009/147/CE a bhfuil pobail éagsúla pórúcháin, geimhrithe agus/nó eachtráin acu laistigh den Bhallstát, ba cheart tuarascálacha ar leithligh a bheith ann maidir le speicis Phórúcháin, Gheimhrithe agus rogha speiceas an tséasúir Eachtráin mar a shonraítear i seicliosta Airteagal 12.

Maidir le speicis neamhaistreacha Iarscríbhinn II, ní gá ach tuarascáil a chur isteach don Séasúr pórúcháin.

Ba cheart Cuid 10 a chomhlánú i gcás speiceas ag a bhfuil Pleananna Gníomhaíochta Idirnáisiúnta ⁽¹⁾ maidir le Speicis (SAPanna), Pleananna Bainistíochta (MPanna) nó Ráitis Bhainistithe Achomair (BMSanna) (mar a shonraítear sa seicliosta speiceas ar an Tairseach Thagartha).

Cé nach mbaileofar na sonraí uile a úsáidtear sa tuarascáil le linn na tréimhse tuairiscithe, ba cheart faisnéis a thabhairt sa tuarascáil atá ábhartha don tréimhse tuairiscithe (e.g. 2019-2024). Ina theannta sin, cé nach bhfuil gach cuid den fhormaid tuairiscithe sainordaitheach do gach iarscríbhinn agus séasúr, i gcás ina bhfuil an fhaisnéis sin ar fáil moltar go láidir í a chur isteach.

Moltar aon fhaisnéis saorthéacs a chuirtear ar fáil a scríobh i mBéarla, chun a húsáid a éascú le linn anailís an Aontais agus chun go mbeidh níos mó daoine in ann í a léamh.

1. Faisnéis faoi speicis

Ba cheart Roinn 1 a chomhlánú le haghaidh gach speiceas a bhíonn i láthair go rialta mar a liostaítear i seicliosta éan Airteagal 12 ar an Tairseach Thagartha.

1.1. Ballstát

Ba cheart do na Ballstáit an cód tíre ábhartha ón liosta ar an Tairseach Thagartha a úsáid. I bhformhór na gcásanna, ní bheidh ann ach cód dhá litir ISO 3166 le haghaidh do Bhallstáit. I gcás roinnt Ballstát, tá feidhm ag tuairisciú ar leithligh le haghaidh aonaid fionáisiúnta (agus tagairt á déanamh do stádas speiceas nó pobail áirithe i limistéir gheografacha ar leith), agus i gcás na nAsóir (an Phortaingéil), Mhaidéara (an Phortaingéil) agus na nOileán Canárach (an Spáinn), ba cheart úsáid a bhaint as an gcód fonáisiúnta ceithre litir lena mbaineann, mar a shonraítear ar an Tairseach Thagartha.

1.2. Cód speicis

Ba cheart do na Ballstáit úsáid a bhaint as na cóid speicis a thugtar sa seicliosta speiceas (agus sa liosta cód) ar an Tairseach Thagartha. Is féidir cóid nua a leithdháileadh más gá. Is féidir breis faisnéise a fháil maidir leis an liosta cód speiceas agus leasuithe féideartha ar an Tairseach Thagartha.

1.3. Cód EURING

Ba cheart do na Ballstáit úsáid a bhaint as cóid EURING a thugtar sa seicliosta speiceas (agus sa liosta cód) ar an Tairseach Thagartha. Leithdháileadh cóid uathúla EURING ar bheagnach gach speiceas éan (agus roinnt fospeiceas) atá dúchasach don Eoraip, chun comhordú a dhéanamh ar fháinní éan na hEorpa, agus úsáidtear go forleathan iad ⁽²⁾.

1.4. Ainm eolaíoch an speicis

Ba cheart do na Ballstáit úsáid a bhaint as na hainmneacha eolaíocha a thugtar sa seicliosta speiceas ar an Tairseach Thagartha, rud a léiríonn den chuid is mó anois an ainmníocht agus an tacsanomaíocht a glacadh sa leagan is déanaí de *Liosta éan an Aontais Eorpaigh* ⁽³⁾. I líon beag cásanna, áirítear an frása Béarla “all others”[gach ceann eile] san iontráil le haghaidh ainm eolaíoch, chun a léiriú go n-áirítear san aonad tacsanomaíoch atá i gceist gach fospeiceas (dúchasach) atá fágtha nach liostaítear go sainráite sna hIarscríbhinní a ghabhann leis an Treoir (e.g. “*Accipiter gentilis* all others”, féach “*Accipiter gentilis arrigoni*” a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2009/147/CE). Cuirfear nuashonruithe tacsanomaíocha chun feidhme chun ailíniú a choinneáil le tagairtí tacsanomaíocha a leanann IUCN.

⁽¹⁾ Nó “iltaobhach” ar a laghad (baineann roinnt SAPanna agus BMSanna le tacsóin atá eindéimeach i dtír amháin).

⁽²⁾ <https://euring.org/data-and-codes/euring-codes>

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/environment/nature/conservation/wildbirds/eu_species/index_en.htm

1.5. Pobal fospeiceasach

I gcás inarb ábhartha, ba cheart do na Ballstáit na tuairiscí ar an bpobal fospeiceasach a thugtar sa seicliosta speiceas ar an Tairseach Thagartha a úsáid. In a lán cásanna, baineann ainmneacha na bpobal fospeiceasach leis na tuairiscí gairide a úsáidtear chun pobail bealaí eitilte sonracha de speicis AEWA a shainaithint. I gcásanna eile, soiléiríonn siad láimhseáil tacsanomaíoch nó ainmníochta a chuirtear i bhfeidhm sa seicliosta, nó cabhraíonn siad chun idirdhealú a dhéanamh idir pobail speiceas a tugadh isteach agus pobail atá dúchasach in áiteanna eile laistigh den Aontas.

1.6. Ainm eolaíoch malartach speiceas (roghnach)

Más rud é nach ionann an t-ainm eolaíoch a thugtar faoi réimse 1.4 agus an t-ainm a úsáidtear go ginearálta sa tír, féadfaidh na Ballstáit leagan malartach a chur isteach anseo.

1.7. Gnáthainm (roghnach)

Más mian leis na Ballstáit gnáthainm an speicis (nó gnáthainm an fhospeicis) a úsáidtear sa tír a chur isteach, féadfaidh siad é sin a dhéanamh anseo. D'fhéadfadh sé sin a bheith úsáideach dá scaipfí an dréacht-tuascáil chun tuairimí a fháil ar dhaoine nach bhfuil an t-ainm eolaíoch ar eolas acu, nó nuair a chuirtear an tuascáil ar fáil don phobal.

2. Séasúr

2.1. Séasúr

Roghnaigh an séasúr inar bailíodh formhór na sonraí a thuairiscítear, ó na roghanna “an Séasúr Pórúcháin”, “an Séasúr Geimhrithe” agus “an Séasúr Eachtráin”.

2.2. Tuairisciú céaduaire

Má thuairiscítear an speiceas sa Bhallstát den chéad uair, ba cheart é sin a chur in iúl anseo. Is féidir an réimse tuairiscithe céaduaire a úsáid i gcásanna ina dtuairiscítear speiceas den chéad uair nó ina dtuairiscítear speiceas i séasúr nár tuairiscíodh roimhe sin. Ní úsáidtear an réimse seo i gcásanna ina ndearnadh ainm tacsanomaíoch speicis a nuashonrú. D'fhéadfadh sé nach mbeadh roinnt réimsí san fhormáid tuairiscithe infheidhme maidir le speicis a thuairiscítear den chéad uair, e.g. nuair a léirítear an t-athrú agus an chúis atá leis an athrú ón tréimhse tuairiscithe dheireanach. Is féidir a chur in iúl gurb é an chéad uair a tuairiscíodh an speiceas trí “Is é” a chur sa réimse seo.

2.3. Faisnéis bhreise

Sa réimse seo is féidir leis na Ballstáit aon fhaisnéis a mheastar a bheith ábhartha a thuairisciú mar shaorthéacs. Má thuairiscítear speiceas den chéad uair, mínigh cén fáth (i.e. speiceas nuathaifeadta nó eile). Tá aon fhaisnéis bhreise eile sa réimse seo roghnach.

3. Méid an phobail

3.1. Bliain nó tréimhse

Cuir isteach an bhliain nó an tréimhse dheireanach ar lena linn a cinneadh méid an phobail: BBBB (le haghaidh na bliana) agus BBBB-BBBB (le haghaidh tréimhse, bliain-bliain).

Beidh tréimhsí i gceist le go leor tuarascálacha, toisc go ndéantar méid pobail a lán speiceas a mheas go minic le linn tionscadail atlais náisiúnta, a mbíonn roinnt blianta d'obair allamuigh i gceist leo de ghnáth. In go leor cásanna, rachaidh an obair allamuigh níos faide ná teorainneacha na tréimhse tuairiscithe reatha. Leis an mbliain nó an tréimhse thuairiscithe, ba cheart an tréimhse iarbhir inar bailíodh na sonraí a chumhdach.

I gcásanna áirithe, déanfar méid an phobail a mheas bunaithe ar áireamh nó fardal speiceas iomlán a tharla le linn tréimhse tuairiscithe níos luaithe, ach a nuashonraíodh le torthaí ó fhaireachán rialta nó trí úsáid sonraí ó chórais ar líne chun sonraí allamuigh a bhailiú. Ba cheart an bhliain nó an tréimhse lena mbaineann an meastachán tuairiscithe ar mhéid an phobail a bheith sa bhliain nó sa tréimhse thuairiscithe.

3.2. Méid an phobail

Ba cheart do na Ballstáit úsáid a bhaint as na haonaid phobail (réimse 3.2(a) “Aonad”) a shonraítear le haghaidh gach teaghlaim speiceas – séasúir sa seicliosta speiceas. Chun gur féidir líon foriomlán an Aontais i ngach speiceas a ríomh, ba cheart do na Ballstáit uile a sonraí náisiúnta a thuairisciú agus an t-aonad pobail céanna a úsáid acu. I gcás fhormhór mór na speiceas pórúcháin, ba cheart líonta a thuairisciú in aonaid de phéirí pórúcháin (“p”), ag aithint go bhfuil na meastacháin le haghaidh go leor speiceas, lena n-áirítear go leor speiceas coitianta agus forleathan, bunaithe go minic ar líon na gcríoch ina bhfuil siad (e.g. i gcás fireannaigh amhránaíochta) le linn an tséasúir phórúcháin. Nuair a dhéantar méid an phobail pórúcháin a thuairisciú mar phéirí pórúcháin, ach díorthaítear na figiúirí ó shonraí allamuigh príomhúla a bhailítear trí aonad eile a úsáid (e.g. neadacha ar cosúil go bhfuil éin inti maidir le héin mhara áirithe), is féidir an fhaisnéis sin a sholáthar i réimse 3.7 “Faisnéis bhreise”.

I mionlach beag de chásanna a bhaineann le speicis a bhfuil bitheolaíocht phórúcháin neamhghnách/chasta nó iompraíocht chripteach ag baint leo, tá aonaid eile – amhail baineannaigh phórúcháin (“bfemales”) nó fireannaigh ghlaoteacha (“cmales”) – níos oiriúnaí ná péirí chun méid an phobail a thuairisciú. I measc na speiceas sin tá cromáin áirithe, gearraí, bustaird agus cearca fraoigh. Léirítear na haonaid ba cheart a úsáid chun pobail na speiceas sin a thuairisciú ar an seicliosta speiceas ar an Tairseach Thagartha.

I gcás tuarascálacha séasúir “Geimhrithe” agus “Eachtráin”, ba cheart méid an phobail a thuairisciú, de réir mar is iomchuí, agus na haonaid aonair (“I”) a n-úsáid.

Tá trí réimse ar fáil chun luachanna mhéid an phobail a thuairisciú: “(b) Íosmhéid”; “(c) Uasmhéid”; agus “(d) An luach aonair is fearr”. Beidh líon na réimsí a úsáidfear éagsúil de réir chineál na faisnéise maidir le méid an phobail atá ar fáil don speiceas atá i gceist (féach thíos), ach ba cheart ceann de na teaglamaí loighciúla seo a leanas a leanúint: (b) agus (c); (d) amháin; nó (b), (c) agus (d).

Murab ann do mheastachán beacht ar mhéid an phobail, agus má tá meastachán ar fáil mar raon amháin (i.e. íosmhéid-uasmhéid), ba cheart an dá luach sin a thuairisciú i réimsí (b) agus (c). Moltar do na Ballstáit íosmhéideanna agus uasmhéideanna sochreidte pobail a chur ar fáil fiú i gcás speicis nach bhfuil go leor faisnéise ann fúthu, chun an éiginnteacht a thugtar anonn sa mheastachán ar mhéid agus treocheartaí foriomlána phobail an Aontais a íoslaghdú (a bhaineann le “hualú” de réir méideanna pobail náisiúnta), ach i gcás nach féidir é sin a dhéanamh, is féidir teorainn níos ísle a thuairisciú fós i réimse 3.2(d) (b)“fhearr nóta comhlántach i réimse 3.7, e.g. “Ní dócha gur mó pobal an speicis ná 100 000 péire), agus “íosmhéid” roghnaithe faoi réimse 3.3 “Cineál an mheastacháin”.

Má dhéantar faireachán maith ar an bpobal (agus má tá sé sách beag go minic, ach ní i gcónaí, d’fhéadfadh luach beacht amháin a bheith ar fáil, agus sa chás sin is féidir é sin a thuairisciú i réimse (d). I gcásanna eile, d’fhéadfadh raon (íosmhéid-uasmhéid) agus meán luach nó luach “is dóchúla” a bheith ar fáil, agus sa chás sin is féidir iad go léir a chur ar fáil, i réimsí (b), (c) agus (d).

I gcás nach bhfuil eolas ann ach faoi íosluach (nó uasluach) mhéid an phobail (e.g. trí thuairim shaineolach) ba cheart é sin a chur isteach sa réimse (d) “An luach aonair is fearr” agus NÍ sna réimsí (b) “Íosmhéid” nó (c) “Uasmhéid”. Is féidir é sin a mhíniú i réimse 3.7 (Faisnéis bhreise).

I gcás ina bhfuil sonraí amha agus/nó meastacháin bheachta ann, ba cheart iad sin a thuairisciú gan slánú ar leibhéal na mBallstát; déanfar aon slánú den sórt sin níos déanaí ar leibhéal an Aontais, de réir mar is gá.

Má chuaigh an speiceas in éag sa tír ó bhí 1980 ann (i.e. tá a láithreach liostaithe mar “EXBA” sa seicliosta náisiúnta), ba cheart “0” a chur isteach i réimse (d), agus ba cheart, go hidéalach, léiriú ar uainiú an díothaithe (e.g. “Póru taifeadta is déanaí in 1998”) a thabhairt i réimse 3.7. Mura bhfuil sé soiléir an bhfuil an speiceas imithe in éag sa tír nó an bhfuil líon an-bheag ann fós, is féidir luachanna “0” agus, mar shampla, “1” a iontráil i réimsí (b) agus (c) faoi seach.

3.3. Cineál an mheastacháin

Roghnaigh an tuairisc is iomchuí ar an gcineál meastacháin ar mhéid an phobail a thuairiscítear faoi réimse 3.2. Má tá luachanna curtha ar fáil do gach réimse 3.2(b), (c) agus (d), roghnaigh an chatagóir is fearr a thugann tuairisc ar na sonraí (go minic “meán ilbhliantúil” nó “eatramh muiníne 95 %”). Cuirtear tuilleadh sonraí faoi na roghanna ar fáil thíos:

- an meastachán is fearr – an figiúr aonair is fearr atá ar fáil (lena n-áirítear i gcás nach bhfuil ach uasluach mhéid an phobail ar fáil) nó eatramh, arna dhíorthú ó, mar shampla, áireamh pobail, tiomsú figiúirí ó dhúichí, meastachán bunaithe ar dhlús pobail agus sonraí dáilte, nó tuairim ó shaineolaithe, ach nár ríomhadh teorainneacha muiníne 95 % ina leith. Is féidir a chur in iúl i réimse 3.4 an dtagann an meastachán is fearr ó shonraí faireacháin, ó eachtarshuíomh nó ó thuairim ó shaineolaithe;
- meán ilbhliantúil – meánluach (agus eatramh, i.e. meastacháin na mblianta is measa agus na mblianta is fearr) i gcás ina ndearnadh méid an phobail a mheas ar feadh roinnt blianta le linn na tréimhse tuairiscithe (mar a léirítear leis an iontráil i réimse 3.1);
- eatramh muiníne 95 % – meastacháin arna ndíorthú ó shuirbhéanna samplacha nó samhail a bhféadfaí teorainneacha muiníne 95 % (mar a thuairiscítear i réimsí 3.2(b) agus 3.2(c)) a ríomh ina leith don luach aonair is fearr (arna thuairisciú i réimse 3.2(d));
- íosmhéid – i gcás nach bhfuil dóthain sonraí ann chun fiú meastachán le teorainneacha scaoilte a sholáthar, ach i gcás ina bhfuil méid an phobail os cionn luach áirithe, nó i gcás ina dtagann na meastacháin eatraimh tuairiscithe ó shuirbhé samplach nó ó thionscadal faireacháin inar dócha go ndéantar gannmheastachán ar mhéid an phobail iarbhír.

Má sholáthraítear eatramh (réimse 3.2(b) “Íosmhéid” agus 3.2(c) “Uasmhéid”) agus luach aonair (réimse 3.2(d) “An luach aonair is Fearr”) ar aon, ba cheart don réimse 3.3 “Cineál an mheastacháin” comhfhreagairt don mheastachán is cruinne. Ba cheart é seo a chur in iúl i réimse 3.7 “Faisnéis bhreise”.

3.4. An modh a úsáideadh

Úsáidtear an réimse seo chun an mhodheolaíocht a úsáideadh chun meastachán a dhéanamh ar mhéid an phobail i réimse 3.2 a mhionsonrú. Roghnaigh ceann de na catagóirí seo a leanas:

- suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de (e.g. ó shuirbhéanna samplacha ar an gcuid is mó den dáileadh atá ar eolas);
- bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí (e.g. ó shuirbhéanna samplacha ar chion beag den raon, ag baint úsáid as samhla atá bunaithe ar dhlús/ar fhlúirse agus ar shonraí dáilte, nó ó mheastachán atá ann cheana a nuashonraítear le sonraí maidir le treochtaí);
- bunaithe go príomha ar thuairim ó na saineolaithe le sonraí an-teoranta;
- níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil.

Má sholáthraítear eatramh (réimse 3.2(b) “Íosmhéid” agus 3.2(c) “Uasmhéid”) agus luach aonair (réimse 3.2(d) “An luach aonair is fearr”) ar aon, ba cheart don Mhodh a úsáideadh comhfhreagairt don mheastachán níos cruinne. Ba cheart é seo a chur in iúl i réimse 3.7 “Faisnéis bhreise”.

3.5. Foinsí

Chun an rian iniúchóireachta is gá a chruthú do na sonraí a thuairiscítear i réimsí 3.1 go 3.4 thuas, cuir isteach sonraí na bpríomhthagairtí nó na bhfoinsí eile faisnéise a úsáidtear chun na réimsí sin a líonadh. D’fhéadfaí a áireamh ar na foinsí sin, mar shampla, páipéir fhoilsithe, sonraí neamhfoilsithe atá á gcoinneáil i mbunachair sonraí, suíomhanna gréasáin agus meithleacha saineolaithe. Is fearr dóthain faisnéise a chur ar fáil ionas go mbeidh aon duine a bheidh ag déanamh athbhreithniú ar an tuarascáil (nó á tabhairt cothrom le dáta i gceann 6 bliana nó 12 bhliain) in ann bunús na sonraí tuairiscithe a thuiscint.

3.6. Athrú agus an chúis leis an athrú (ó rinneadh an tuarascáil dheireanach)

Úsáidtear an réimse sin chun a léiriú ar tharla aon athrú ón tréimhse tuairiscithe roimhe sin ar mhéid an phobail tuairiscithe agus, má tharla, chun tuairisc a thabhairt ar chineál an athraithe sin.

Má tá athrú ann, sonraigh cé acu de na roghanna seo a leanas b) go f) is infheidhme (is féidir “Tá” a roghnú le haghaidh níos mó ná rogha amháin de na roghanna b-f) ⁽¹⁴⁾:

- níl aon athrú ann
- tá, mar gheall ar fhíor-athrú
- tá, mar gheall ar eolas feabhsaithe nó sonraí níos cruinne
- tá, mar gheall ar úsáid modha éagsúil ⁽¹⁵⁾ (lena n-áirítear athrú tacsanomaíoch)
- tá, ach ní fios cén cineál athraithe
- tá, mar gheall ar chúiseanna eile

Ar deireadh, ba cheart a thabhairt le fios an dtagann aon difríocht ó na nithe seo a leanas go príomha (roghnaigh rogha amháin):

- fíor-athrú
- eolas feabhsaithe/sonraí níos cruinne
- úsáid modha éagsúil
- ní fios
- cúiseanna eile

⁽¹⁴⁾ Is minic a dhírítear níos mó ar speiceas neamhchoitianta. Mar thoradh air sin, tá níos mó daoine á chuardach agus á aimsiú, rud a fhágann go ndéanfar athbhreithniú ar an meastachán ar mhéid an phobail, agus is minic a mhéadaítear go mór é. D’fhéadfadh sé a bheith fós soiléir, áfach, go bhfuil an speiceas ag laghdú iarbhrí, bunaithe ar anailís ar shonraí ó láithreáin ag a bhfuil treochtaí stairiúla iontaofa. Sa chás sin, ba cheart na roghanna maidir le “eolas feabhsaithe/sonraí níos cruinne” thuas a roghnú. Le Réimse 3.7 “Faisnéis bhreise” is féidir le Ballstát tuilleadh sonraí a sholáthar faoin gcúis a bhfuil méadú tagtha ar mheastachán ar mhéid an phobail, cé go dtuairiscítear laghdú pobail i Roinn 3

⁽¹⁵⁾ Ba cheart léirmhíniú feabhsaithe nó ceartú earráidí i léirmhíniú na sonraí foluiteacha a áireamh faoi “modh éagsúil”

Más mian le Ballstát tuilleadh faisnéise a thabhairt, is féidir é sin a dhéanamh i réimse 3.7 “Faisnéis bhreise”. Má chuirtear tic sa réimse “tá, mar gheall ar chúiseanna eile”, ní mór é a shonrú a thuilleadh in “Faisnéis bhreise”. Níor cheart an réimse sin a úsáid ach amháin i gcásanna an-teoranta.

3.7. Faisnéis bhreise (roghnach)

Is féidir an réimse roghnach seo a úsáid chun faisnéis bhreise saorthéacs a sholáthar a bhaineann leis na sonraí a chuirtear ar fáil chun measúnú a dhéanamh ar mhéid an phobail faoi réimsí 3.1 go 3.6, amhail sonraí faoi aon fhachtóir coinbhéartachta a úsáidtear chun meastacháin allamuigh ar mhéid an phobail a thiontú ina bpéirí pórúcháin (féach an téacs do réimse 3.2) nó cúiseanna eile a bhí leis an athrú (réimse 3.6). Mar shampla, más rud é, mar gheall ar athrú modhanna, go dtuairiscíonn Ballstát an méid céanna pobail agus a bhí sa tuarascáil roimhe seo cé go raibh athrú iarbhrí ann, is féidir é sin a chur in iúl anseo freisin.

4. An treocht phobail

4.1. Treocht ghearrthéarmach (le 12 bhliain anuas)

Úsáidtear réimsí 4.1.1 go 4.1.5 chun faisnéis a chur ar fáil faoin treocht ghearrthéarmach maidir le méid an phobail, bunaithe ar thréimhse 12 bhliain.

4.1.1. Tréimhse treochta gearrthearmaí

Is é 12 bhliain an tréimhse le haghaidh treochtaí gearrthéarmacha (tréimhse a chomhfhreagraíonn do thart ar dhá thimthriall tuairiscithe). Ciallaíonn sé sin gurb é 2013-2024 an tréimhse i gcás thuarascálacha 2019-2024, nó tréimhse chomh gar agus is féidir dó sin. Ceadaítear roinnt solúbthachta, mar sin cé go ndéanfaí treochtaí a thuairisciú do 2013-2024 go hidéalach, glacfar le sonraí ó 2010-2021, mar shampla, má bhaineann na sonraí is fearr atá ar fáil le suirbhéanna sna blianta sin, nó más rud é go gciallaíonn pointe deiridh níos luaithe gur féidir tuarascáil náisiúnta Airteagal 12 a chur ar fáil gan mhoill. Mar sin féin, tabhair faoi deara, toisc gur gá treochtaí náisiúnta a chur le chéile chun meastachán a dhéanamh ar an treocht fhoriomlán ar leibhéal an Aontais, go ndéanfar aon treocht nach dtuairiscítear don tréimhse treochta “idéalach” a eachtarshuí nó a theascadh, de réir mar is iomchuí (Féach an treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhínithe chun breis faisnéise a fháil). Maidir le speicis nuathagtha, go hidéalach dhéanfaí na treochtaí a thuairisciú leis an mbliain tosaigh mar an bhliain a phóraigh an speiceas/a bhí an speiceas i láthair den chéad uair; e.g. má breathnaíodh speiceas ag pórú den chéad uair in 2018, is é 2018-2024 an tréimhse treochta gearrthearmaí don tréimhse tuairiscithe 2019-2024.

4.1.2. Treo treochta gearrthearmaí

Maidir leis an treocht phobail thar an tréimhse a tuairiscíodh i réimse 4.1.1, an raibh sí (ní féidir ach rogha amháin a roghnú):

- (a) cobhsaí
- (b) ag luainiú
- (c) ag méadú
- (d) ag laghdú
- (e) éiginnte
- (f) ní fios

Braithfidh idirdhealú idir treochtaí “cobhsaí” ó threochtaí “ag méadú” nó “ag laghdú” beagán ar chineál na faisnéise treochta atá ar fáil don speiceas lena mbaineann. I gcás ina bhfuil sonraí faireacháin atá láidir ó thaobh staidrimh de ar fáil, ba cheart é a bheith indéanta sainaithe a dhéanamh (agus dá bhrí sin tuairisciú a thabhairt) ar mhéaduithe nó laghduithe sách beag – ach atá suntasach ó thaobh staidrimh de (e.g. mura mbeidh eatraimh muiníne 95 % den athrú ag dul faoi nialas). Ar an taobh eile, má roghnaítear an chatagóir treo treochta bunaithe ar shonraí nach bhfuil chomh láidir céanna (nó ar thuairim ó shaineolaithe), ba cheart tairseach shonraithe (athrú foriomlán 10 % le linn na tréimhse treochta) a úsáid chun idirdhealú a dhéanamh idir treochtaí atá “cobhsaí” agus treochtaí atá “ag méadú” nó “ag laghdú”. Sa dá chás, moltar do na Ballstáit faisnéis mhíniúcháin/fhorlíontach ábhartha a sholáthar i réimse 4.3 “Faisnéis bhreise” (e.g. “-0.4 % a bhí sa treocht ghearrthéarmach ó scéim faireacháin náisiúnta maidir le héin choiteanna don tréimhse 2013-2024 (95 % CI: = -1.1 % & + 0.4 % in aghaidh na bliana), mar sin ba é -4 % an t-athrú don tréimhse iomlán (95 % CI: -11 % agus + 4 %); déantar é a chatagóiriú mar ‘cobhsaí.’”). Le haghaidh tuilleadh teorach féach an treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhínithe.

Baineann “ag luainiú” le speicis nár athraigh a meánleibhéal pobail go suntasach le linn na tréimhse treochta, ach a bhfuil éagsúlachtaí móra ó bhliain go bliain mar shaintréith acu, le hord méadaíochta amháin nó dhá ord méadaíochta uaireanta. Ar na speicis a léiríonn dinimic den sórt sin de ghnáth, áirítear speicis phórúcháin Bhóireacha agus Artacha, amhail ulchabháin agus crosghoba áirithe, a bhfuil dlúthbhaint ag a bhflúirse le hinfhaighteacht bia a léiríonn uasphointí agus íospointí timthriallacha, ach d’fhéadfadh feidhm a bheith ag an gcatagóir freisin maidir le speicis a mbíonn tionchar ar leith ag dálaí aeráide díobhálacha nó athraitheacha orthu. Iarrtar ar na Ballstáit úsáid na catagóire seo a theorannú do speicis a léiríonn méaduithe/laghduithe de $\geq 50\%$ ó bhliain go bliain. Áirítear leis sin speicis a bheithnítear, ar an iomlán, go mbíonn siad ag pórú nó ag geimhríú “go rialta” (e.g. níos minice ná a mhalairt), ach d’fhéadfadh sé nach mbíonn siad i láthair gach bhliain go fóill.

Ba cheart an chatagóir “éiginnte” a úsáid i gcásanna ina bhfuil roinnt sonraí faireacháin ar fáil, ach nach leor na sonraí sin chun a chinneadh go hiontaofa idir dhá threo nó níos mó, e.g. idir ag luainiú nó ag laghdú. D’fhéadfadh sé sin a bheith mar gheall ar mhéideanna sampla beaga agus/nó nár bunaíodh scéimeanna faireacháin go dtí le déanaí. Is féidir tuilleadh sonraí, e.g. faoi na sonraí atá ar fáil agus/nó tuairim ó shaineolaithe ar an treocht “iarbhír” is dócha a bheith ann, a chur ar fáil i réimse 4.3. “Faisnéis bhreise”. Ba cheart treochtaí ó scéimeanna faireacháin náisiúnta maidir le héin choiteanna arna n-aicmiú mar threochtaí “éiginnte” de réir TRIM ⁽¹⁶⁾, mar shampla, a thuairisciú trí úsáid a bhaint as an gcatagóir seo (níl sé “ag luainiú”). Le haghaidh tuilleadh treorach féach an treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhíthe.

Níor cheart an chatagóir treochta “ní fios” a úsáid ach amháin i gcásanna nach bhfuil aon fhaisnéis – faisnéis chainníochtúil ná cháilíochtúil – ar fáil faoi threocht náisiúnta an speicis. Mar sin féin, fiú sna cásanna sin, is minic a bheith tuairim ag saineolaithe náisiúnta cad iad na cásanna treochta is dóchúla a bheith ann – nó ar a laghad cad iad na “teorainneacha” inchreidte maidir le haon mhéadú nó laghdú féideartha – agus d’fhéadfadh aon léiriú air sin ⁽¹⁷⁾ a bheith an-úsáideach fós agus measúnithe ar stádas pobail ar leibhéal an Aontais á ndéanamh acu.

Tugtar treoir bhreise maidir le treochtaí pobail sa treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhíthe.

4.1.3. Méid treochta gearrthéarmaí

Má thuairiscítear “ag méadú”, “ag laghdú” nó “éiginnte” i réimse 4.1.2, cuir isteach an t-athrú céatadán foriomlán ar mhéid an phobail thar an tréimhse treochta a shonraítear i réimse 4.1.1.

Roghnaigh ceann de na roghanna seo a leanas:

- (a) Íosmhéid
 - (b) Uasmhéid
 - (c) An luach aonair is fearr
- Má tá an méid ar fáil mar raon amháin (e.g. 20–30 %), ba cheart an dá luach sin a thuairisciú in “(a) Íosmhéid” agus “(b) Uasmhéid”.
 - Má tá figiúr beacht (e.g. 27 %) ar fáil, ba cheart é sin a chur isteach in “(c) An luach aonair is fearr”.
 - I gcás ina bhfuil meán nó treocht “is dóchúla” ar fáil, mar aon le teorainneacha muiníne 95 %, is féidir na trí luach sin go léir a thuairisciú, in (c), (a) agus (b) faoi seach.
 - I gcás nach bhfuil eolas ann ach faoi íosluach (nó uasluach) (e.g. trí thuairim shaineolach) ba cheart é sin a chur isteach sa réimse “An luach aonair is fearr” agus NÍ sna réimsí “(a) Íosmhéid” nó “(b) Uasmhéid”.
 - Ba cheart luachanna méide diúltacha a thuairisciú (i.e. cuir an comhartha “-” ann) le haghaidh gach méid treochta dhiúltaigh, lena n-áirítear cásanna ina léirítear an treo mar “laghdú” cheana. Mar sin féin, chun iontráil sonraí nach bhfuil gá léi a sheachaint, ní gá an comhartha “+” a chur isteach le haghaidh treochtaí dearfacha (i.e. glacfar leis go chiallaíonn méid treochta “15” + 15 %). I gcás treochtaí diúltacha, tabhair faoi deara go mbaineann na réimsí “Íosmhéid” agus “Uasmhéid” le híosluachanna agus uasluachanna matamaiticiúla (ní íoslaghduithe agus uaslaghduithe).

I gcás sonrath speiceas a choilínigh nó a tháinig chun bheith bunaithe le linn na tréimhse treochta (e.g. iad siúd a liostaítear mar speicis nuathagtha [ARR] sa seicliosta náisiúnta speiceas), ba cheart méid aon mhéadaithe ar an bpobal a ríomh bunaithe ar mhéid an phobail sa bhliain tosaigh ⁽¹⁸⁾. Mar shampla, don tréimhse tuairiscithe 2019–2024, má phóraíonn speiceas den chéad uair (aon péire) in 2018, ach gurb é ocht bpéire an pobal pórúcháin in 2024, ba cheart “2018–2024” a iontráil i réimse 4.1.1, ba cheart “ag méadú” a roghnú i réimse 4.1.2, agus “700” (i.e. an méadú céatadán ó 1 go 8) a iontráil i réimse 4.1.3(c). Go hidéalach, ba cheart nóta comhlántach a chur ar fáil freisin lena ndeimhnítear bliain an choilínithe agus méid tosaigh an phobail (e.g. “Speicis a phóraigh den chéad uair (péire amháin) in 2018.”) i réimse 4.3 “Faisnéis bhreise”.

I gcodarsnacht leis sin, i gcás speiceas a chuaigh in éag sa tír le linn na tréimhse treochta, le tuairisciú laghdú 100 % amháin ní sholáthraítear an fhaisnéis go léir is gá chun measúnú a dhéanamh ar thábhacht choibhneasta an laghdaithe (mar shampla d’fhéadfaí pobal tosaigh 1 nó 100 a bheith i gceist le laghdú 100 %). Sa sampla de speiceas a raibh pobal pórúcháin 10 bpéire aige in 2014, ach a chuaigh in éag mar phóraitheoir in 2021, ba cheart “2014–2021” a iontráil i réimse 4.1.1, ba cheart “ag laghdú” a roghnú i réimse 4.1.2, ba cheart “-100” a iontráil i réimse 4.1.3(c), agus ba cheart nóta comhlántach a léiriú méid an phobail in 2014 (e.g. “Laghdaíodh an speiceas ó 10 bpéire pórúcháin in 2014 go díothú mar speiceas pórúcháin in 2021.”) a chur isteach i réimse 4.3 “Faisnéis bhreise”.

⁽¹⁶⁾ Treochtaí agus Innéacsanna chun Faireachán a dhéanamh ar shonraí [clár saoirearraí]: á úsáid ag go leor scéimeanna monatóireachta éan coiteann chun anailís a dhéanamh ar shonraí suirbhé náisiúnta (féach <https://pecbms.info/methods/software/>).

⁽¹⁷⁾ Mar shampla, nóta i réimse 4.3 “Faisnéis bhreise” dála an mhéid seo “Níl aon fhaisnéis iontaofa ar fáil maidir le treocht gearrthéarmach, ach ní chreidtear gur tháinig laghdú ná méadú níos mó ná 30 % uirthi thar an tréimhse treochta idéalach.”

⁽¹⁸⁾ Chun an fhadhb a bhaineann le céatadán a ríomh ó bhonnline nialais a sheachaint.

Cé nach bhfuil méideanna treochta sainordaitheach le haghaidh treochtaí a thuairiscítear mar threochtaí “cobhsaí” nó treochtaí atá “ag luainiú” ⁽¹⁹⁾, is féidir iad a thuairisciú freisin i réimse 4.1.3. “Is féidir aon fhaisnéis bhreise mhíniúcháin/fhorlíontach ábhartha – amhail eatraimh muiníne treochtaí “cobhsaí” nó sonraí breise maidir le luaineachtaí a sholáthar i réimse 4.3 “Faisnéis bhreise”.

4.1.4. Treocht ghearrthéarmach – An modh a úsáideadh

Roghnaigh ceann de na catagóirí seo a leanas:

- (a) suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de (e.g. comparáid idir dhá mheastachán ar mhéid an phobail a thagann ó dhaonáirimh iomlána, nó ó fhaireachán tiomnaithe pobail atá láidir ó thaobh staidrimh de);
- (b) bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí (e.g. treochtaí a dhíorthaítear ó shonraí nach mbailítear ach ó shampla measartha beag den phobal, nó bunaithe ar shamplaí neamhleora, nó treochtaí a eachtarshuí ó thomhais éigin eile);
- (c) bunaithe go príomha ar thuairim ó na saineolaithe le sonraí an-teoranta;
- (d) níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil.

Ní féidir ach catagóir amháin a roghnú; i gcás inar tiomsaíodh sonraí ó fhoinsí éagsúla, roghnaigh an chatagóir don fhoinsé sonraí is tábhachtaí.

Baineann an réimse “An modh a úsáideadh” leis an treo treochta gearrthearmaí (réimse 4.1.2) agus le méid na treochta (4.1.3), ós rud é gur cuid de mheasúnú amháin an dá réimse sin agus ba cheart iad araon a chur san áireamh anseo.

4.1.5. Foinsí

Chun an rian iniúcháireachta is gá a chruthú do na sonraí a thuairiscítear i réimsí 4.1.1 go 4.1.4 thuas, cuir isteach sonraí na bpríomhthagairtí nó na bhfoinsí eile faisnéise a úsáidtear chun na réimsí sin a líonadh. D’fhéadfaí a áireamh ar na foinsí sin, mar shampla, páipéir fhoilsithe, sonraí neamhfhoilsithe atá á gcoinneáil i mbunachair sonraí, suíomhanna gréasáin agus meithleacha saineolaithe. Is fearr dóthain faisnéise a chur ar fáil ionas go mbeidh aon duine a bheidh ag déanamh athbhreithniú ar an tuarascáil (nó á tabhairt cothrom le dáta i gceann 6 bliana nó 12 bhliain) in ann bunús na sonraí tuairiscithe a thuiscint.

4.2. Treocht fhadtéarmach (ó thart ar 1980)

4.2.1. Tréimhse treochta fadtéarmaí

Is ó thart ar 1980 (nuair a glacadh Treoir 2009/147/CE nó nuair a tháinig sí i bhfeidhm) go dtí thart ar an mbliain dheireanach den tréimhse tuairiscithe an tréimhse idéalach chun treochtaí fadtéarmacha a thuairisciú. Tá roinnt solúbthachta ann, áfach, agus dá bhrí sin má rinne Ballstát áireamh pobail náisiúnta in (mar shampla) 1980, 1995, 2015 agus 2020, ba cheart an treocht idir 1980 agus 2020 a thuairisciú don tréimhse tuairiscithe 2019-2024. Maidir le speicis a choilínigh ó bhí 1980 ann, go hidéalach dhéanfaí na treochtaí a thuairisciú leis an mbliain tosaigh mar an bhliain a phóraigh an speiceas/a bhí an speiceas i láthair den chéad uair; e.g. má breathnaíodh speiceas ag pórú den chéad uair in 2000, is é an tréimhse ó 2000 ar aghaidh an tréimhse treochta gearrthearmaí. I gcás speiceas nuathagtha, bheadh an dáta tosaigh idir an dá thréimhse tuairiscithe dheireanacha (i.e. 2013 go 2024 don tréimhse tuairiscithe 2019-2024, féach freisin an téacs le haghaidh réimse 4.1.1).

Moltar do na Ballstáit nach raibh sonraí scéim faireacháin pobail acu roimh 2000 foinsí eile faisnéise treochtaí a d’fhéadfaidh a bheith ann a cheadú, amhail an dá eagrán de *Birds in Europe* [Éin san Eoraip] ⁽²⁰⁾, ina bhfuil meastacháin bhanda ar an treocht náisiúnta phobail (le tagairtí tacaíochta) maidir leis an gcuid is mó de na speicis le haghaidh 1970–1990 agus 1990–2000.

4.2.2. Treo treochta fadtéarmaí

Féach réimse 4.1.2 treo treochta gearrthearmaí thuas.

Má roghnaítear an chatagóir treo treochta bunaithe ar shonraí nach bhfuil chomh láidir céanna (nó ar thuairim ó shaineolaithe), ba cheart tairseach shonraithe (athrú foriomlán 20 % thar an tréimhse treochta fadtéarmaí) a úsáid chun idirdhealú a dhéanamh idir treochtaí atá “cobhsaí” agus treochtaí atá “ag méadú” nó “ag laghdú” (úsáidtear an tairseach 10 % don treocht ghearrthéarmach i réimse 4.1.2).

Tugtar treoir bhreise maidir le treochtaí pobail sa treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhínthe.

⁽¹⁹⁾ Láimhseáiltear na treochtaí sin go léir mar threochtaí nach léiríonn aon ghlanathrú foriomlán agus an treocht ar leibhéal an Aontais a meas.

⁽²⁰⁾ Tucker, G.M. & Heath, M.F. (1994) *Birds in Europe: their conservation status*. BirdLife International (Sraith Caomhantais BirdLife Uimh. 3), Cambridge, an Ríocht Aontaithe.
BirdLife International (2004) *Birds in Europe: population estimates, trends and conservation status*. BirdLife International (Sraith Caomhantais BirdLife Uimh. 12), Cambridge, an Ríocht Aontaithe.

4.2.3. Méid treochta fadtéarmaí

Féach réimse 4.1.3 maidir le méid treochta gearrthéarmaí thuas.

4.2.4. Treocht fhadthéarmach – An modh a úsáideadh

Féach réimse 4.1.4 maidir le treocht ghearrthéarmach - An modh a úsáideadh thuas.

4.2.5. Foinsí

Féach réimse 4.1.5 thuas.

4.3. Faisnéis bhreise (roghnach)

Is féidir an roinn seo a úsáid chun faisnéis bhreise saorthéacs a sholáthar atá ábhartha do na sonraí a chuirtear ar fáil chun measúnú a dhéanamh ar threochtaí pobail faoi Roinn 4.1 agus Roinn 4.2 (féach an téacs le haghaidh na réimsí roimhe seo chun moltaí a fháil).

5. Léarscáil agus méid an dáilte pórúcháin

Tá atlas náisiúnta éan ann cheana don chuid is mó de Bhallstáit an Aontais, agus foilsíodh Atlas Éan Pórúcháin Eorpach nua (“EBBA2”) in 2020 ⁽²¹⁾. I gcodarsnacht leis sin, is beag tír a d’fhoilsigh atlas náisiúnta maidir le héin gheimhridh, agus tá go leor speiceas éan i bhfad níos soghluaiste sa gheimhreadh ar aon nós. Dá bhrí sin, ní iarrtar aon sonraí dáilte geimhridh.

5.1. Speicis íogaire

Tá roinnt speiceas i mbaol géarleanúna, maraithe neamhdhleathacha nó bailiúcháin, agus dá bhrí sin d’fhéadfadh rioscaí méadaithe i ndáiríre a bheith ann dá gcaomhnú nó dá mbainistiú dá gcuirfí faisnéis mhionsonraithe maidir lena ndáileadh ar fáil go poiblí. I mionlach cásanna, féadfaidh na Ballstáit a mheas go bhfuil speiceas i mbaol má chuirtear dáileadh an speicis ar fáil go poiblí ar an scála greille caighdeánach 10×10 km a iarrtar (féach Roinn 5.3). I gcás ina meastar go bhfuil faisnéis maidir le dáileadh “íogair”, má thuairiscítear í de réir na sonraíochtaí i réimse 5.3, is féidir é sin a léiriú trí “Baineann” a chur isteach sa réimse seo.

Má tá speiceas marcáilte mar speiceas “íogair”, ní nochtfaidh an Coimisiún ná an Ghníomhaireacht Eorpach Comhshaoil a dháileadh don phobal (mar shampla, tríd an bhfaisnéis seo a phostáil ar bhunachar sonraí atá ar fáil go poiblí nó ar shuíomh idirlín).

5.2. Bliain nó tréimhse

Cuir isteach an bhliain (e.g. 2021) nó an tréimhse (e.g. 2019-2023) nuair a cinneadh an dáileadh pórúcháin go deireanach. Beidh tréimhsí i gceist le go leor tuarascálacha, toisc go ndéantar dáileadh an chuid is mó speiceas a mhapáil go minic le linn tionscadail atlas náisiúnta, a mbíonn roinnt blianta d’obair allamuigh i gceist leo de ghnáth. Leis an mbliain nó an tréimhse thuairiscithe, ba cheart an tréimhse iarbhrí inar bailíodh na sonraí a chumhdach.

I gcás nach ann d’fhaisnéis atlas a bhailíodh le déanaí, moltar do na Ballstáit figiúr níos cothroime le dáta a thuairisciú, trí athmhapáil a dhéanamh ar an dáileadh náisiúnta trí shonraí eile a úsáid, amhail torthaí scéimeanna faireacháin bliantúla, sonraí a bhailítear ón Idirlíon, agus suirbhéanna náisiúnta nó réigiúnacha. I gcásanna den sórt sin, déanfar an léarscáil dáilte a fhorbairt bunaithe ar shonraí ón tréimhse tuairiscithe roimhe sin nó trí úsáid a bhaint as sonraí dáilte níos sine a tugadh cothrom le dáta le torthaí an fhaireacháin rialta nó trí úsáid a bhaint as sonraí ó chórais ar líne chun sonraí a bhailiú. Ba cheart an bhliain nó an tréimhse lena mbaineann an dáileadh tuairiscithe a bheith sa bhliain nó sa tréimhse thuairiscithe.

5.3. Léarscáil an dáilte pórúcháin

Cuir isteach léarscáil dáilte, mar aon leis na meiteashonraí ábhartha (teilgean, sonraí, raon). Is é an caighdeán greillechealla ETRS89 10 × 10 km i dteilgean LAEA (EPSG:3035). ⁽²²⁾ Is éard a bheidh sa tacar sonraí dáilte na greillechealla 10-km i gcás ina dtairfeadtar pórú, nó inar dócha go dtarlóidh sé (féach an treoir thíos chun dáileadh na speiceas a mhapáil); ní

⁽²¹⁾ <https://ebba2.info/>

⁽²²⁾ An Córas Eorpach um Thagarmharcanna Talún 1989; Teilgean Limistéar Comhionann Lambert Azimuthal le paraiméadair: domhanleithead tionscnaimh 52°T, domhanfhad tionscnaimh 10°O, tuaidhlíne bhréagach 3 210 000.0 m, oirlíne bhréagach 4 321 000.0 m (bunaithe ar EPSG 3035). Ríomhtar tionscnamh na greille ó 0mT 0mO de theilgean <http://www.eionet.europa.eu/gis>.

cheadaítear sonraí tréithe a úsáid chun a léiriú gur ann do speiceas i ngreillechille nó nach ann dó. Ba cheart an tréimhse ar lena linn a bailíodh na sonraí dáilte a chur san áireamh sna meiteashonraí de réir threoirlínte INSPIRE ⁽²³⁾. Tugtar na sonraíochtaí teicniúla do léarscáileanna dáilte ar an Tairseach Thagartha.

Féadfaidh na Ballstáit, nó críocha beaga amhail na hOileáin Chanáracha, Maidéara nó na hAsóir léarscáileanna a úsáid ina n-úsáidtear greillí 1x1 km. Comhiomlánófar iad sin go 10x10 km le haghaidh léirshamhlú ar an leibhéal Eorpach.

Tá na greillí do Bhallstáit aonair ar fáil le híoslódáil ón Tairseach Thagartha.

Ba cheart láithreach pórucháin (i.e. láithreach nó neamhláithreach) an speicis a léiriú i ngach greillechille sa léarscáil. Go ginearálta, níor cheart ach greillechealla ina bhfuil póru “deimhniú”, “dóchúil” nó “féideartha” a chur san áireamh; le haghaidh sainmhínte ar chatagóirí agus cóid phórucháin, féach Tábla 2 sa “Modheolaíocht” don Atlas Eorpach nua maidir le hÉin Phórucháin ⁽²⁴⁾. Mar sin féin, i gcásanna inarb eol go bhfuil cumhdach suirbhéanna agus infhaighteacht sonraí lag, d’fhéadfaí cealla a mheastar gur dócha pobail phórucháin a bheith iontu (go háirithe speicis choitianta) a áireamh freisin, trí shaineolas nó samhaltú a úsáid. Sna cásanna sin, is féidir tuilleadh faisnéise a bhaineann le hiontaofacht sonraí a sholáthar i réimse 5.8 “Faisnéis bhreise”.

5.4. Méid an dáilte pórucháin

Cuir isteach achar dromchla iomlán an dáilte reatha sa Bhallstát, in km². I bhformhór na gcásanna, is é seo an líon cearnóg 10 × 10 km áitithe méadaithe faoi 100. Ba cheart achar dromchla an dáilte a léiriú le greillí (10x10 km nó 1x1 km) atá laistigh den Bhallstát ina iomláine nó a bhfuil codanna díobh laistigh den Bhallstát (i.e. greillí a thrasnaíonn teorainneacha na mBallstát a chur san áireamh ina n-iomláine).

I gcás speiceas logánta, is féidir achar dromchla dáilte a thuairisciú trí úsáid a bhaint as taifeach níos míne; mar shampla, i gcás speicis atá srianta d’aon suíomh amháin, is é an limistéar ceantair ina bhfuil speicis i láthair an limistéar dáilte, agus d’fhéadfaidh roinnt heictear a bheith i gceist leis sin.

5.5. An modh a úsáideadh

Úsáidtear an réimse seo chun mionsonraí a thabhairt maidir leis an modheolaíocht a úsáidtear chun méid an dáilte pórucháin i réimse 5.4 a ríomh. Roghnaigh ceann de na catagóirí seo a leanas:

- a) suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de
- b) bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí
- c) bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta
- d) níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil

I gcás inar tiomsaíodh sonraí ó fhoinse éagsúla, úsáid an chatagóir don fhoinsé sonraí is tábhachtaí.

Ba cheart an “An modh a úsáideadh” a thuairisciú mar “(d) níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil” má chumhdaíonn an léarscáil dáilte ar a bhfuil achar dromchla measta an dáilte bunaithe (a fhaightear trí mhapáil chuimsitheach, trí shamhaltú cuimsitheach nó trí eachtarshuíomh cuimsitheach, nó, go heisceachtúil, trí léirmhíniú ó saineolaithe) níos lú ná 75 % de dháileadh iarbhrí toimhdithe na speiceas agus nár úsáideadh aon sonraí eile chun an bhearna sin a líonadh chun meastachán a dhéanamh ar achar dromchla an dáilte (i.e. tá an léarscáil a thagann as sin neamhiomlán i ndáil de dáileadh toimhdithe na speiceas agus, dá bhrí sin, déantar gannmheastachán ar limistéir dromchla an dáilte).

5.6. Léarscáileanna breise (roghnach)

Baineann sé seo le cásanna inar mian le Ballstát léarscáil bhreise a chur isteach atá éagsúil ón léarscáil chaighdeánach a chuirtear isteach faoi réimse 5.3. Tabhair faoi deara gur réimse roghnach é seo agus nach gciallaíonn sé nach gá léarscáil a sholáthar faoi réimse 5.3.

⁽²³⁾ Le haghaidh na tréimhse 2019-2024 tabharfar tuilleadh sonraí maidir le hailíniú le INSPIRE sa lámhleabhar seachadta ábhartha le haghaidh sonraí spásúla.

⁽²⁴⁾ <https://ebba2.info/about/methodology/>

Is féidir léarscáileanna ag taifeach seachas 10 × 10 km nó le greillí seachas greille ETRS89 LAEA (EPSG:3035) a thuirisciú anseo.

5.7. Foinsí

Chun an rian iniúchóireachta is gá a chruthú do na sonraí a thuiriscítear i réimsí 5.1 go 5.6 thuas, cuir isteach sonraí na bpríomhthagairtí nó na bhfoinsí eile faisnéise a úsáidtear chun na réimsí sin a líonadh. D'fhéadfaí a áireamh ar na foinsí sin, mar shampla, páipéir fhoilsithe, sonraí neamhfoilsithe atá á gcoinneáil i mbunachair sonraí, suíomhanna gréasáin agus meithleacha saineolaithe. Is fearr dóthain faisnéise a chur ar fáil ionas go mbeidh aon duine a bheidh ag déanamh athbhreithniú ar an tuarascáil (nó á tabhairt cothrom le dáta i gceann 6 bliana nó 12 bhliain) in ann bunús na sonraí tuairiscithe a thuiscint.

5.8. Faisnéis bhreise (roghnach)

Is féidir an roinn seo a úsáid chun faisnéis bhreise saorthéacs (500 carachtar ar a mhéad) a sholáthar atá ábhartha do na sonraí a sholáthraítear chun measúnú a dhéanamh ar dháileadh pórúcháin faoi réimsí 5.1 go 5.7.

6. Treocht dáilte pórúcháin

6.1. Treocht ghearrthéarmach (le 12 bhliain anuas)

Úsáidtear réimsí 6.1.1 go 6.1.5 chun faisnéis a sholáthar maidir leis na treochtaí gearrthéarmacha i ndáileadh pórúcháin, bunaithe ar thréimhse 12 bhliain. Maidir le treocht ghearrthéarmach i gcoitinne, i gcás ina bhfuil sonraí in easnamh nó nach bhfuil faisnéis ar fáil ina leith, moltar leas a bhaint as tuairim ó shaineolaithe nó as foinsí sonraí eile e.g. i gcás ina dtugann staidéir níos déanaí, atá sonrach do speicis, léargais ar threochtaí le déanaí nó, i gcás póraitheoirí atá an-annamh/logánaithe, d'fhéadfaidh sé go bhféadfaí comparáid shimplí a dhéanamh mar gheall ar eolas faoi shuíomhanna pórúcháin a bhí ann tráth/atá ann cheana (e.g. is eol go raibh pórú ag trí shuíomh in 2013 agus bhí pórú fós ag tarlú ag na trí shuíomh chéanna in 2024/thart ar 2024, agus mar sin tá an treocht dáilte ghearrthéarmach cobhsaí go bunúsach), is féidir an treocht a mheasúnú trí úsáid a bhaint as an bhfaisnéis sin le tuairim shaineolach.

6.1.1. Tréimhse treochta gearrthearmaí

Is é 12 bhliain an tréimhse le haghaidh treochtaí gearrthéarmacha (dhá thimthriall tuairiscithe). Ciallaíonn sé sin gurb é 2013–2024 an tréimhse i gcás thuarascálacha 2019–2024, nó tréimhse chomh gar agus is féidir dó sin. Ceadáítear roinnt solúbthachta, mar sin cé go ndéanfaí treochtaí a thuirisciú le haghaidh 2013–2024 go hidéalach, glacfar le sonraí eile a chuimsíonn tréimhse ama atá éagsúil ach inchomparáide (e.g. 2009–2023) má bhaineann na sonraí is fearr atá ar fáil le suirbhéanna sna blianta sin. Maidir le speicis nuathagtha, go hidéalach dhéanfaí na treochtaí a thuirisciú leis an mbliain tosaigh mar an bhliain a phóraigh an speiceas den chéad uair, e.g. má breathnaíodh speiceas ag pórú den chéad uair in 2018, is é 2018–2024 an tréimhse treochta gearrthearmaí don tréimhse tuairiscithe 2019–2024. Sonraigh an tréimhse a úsáidtear sa réimse seo.

6.1.2. Treo treochta gearrthearmaí

Maidir le treocht an dáilte thar an tréimhse a thuiriscíodh i réimse 6.1.1, an raibh sí (ní féidir ach rogha amháin a roghnú):

- (a) cobhsaí
- (a) ag luainiú
- (b) ag méadú
- (c) ag laghdú
- (d) éiginnte
- (e) ní fios

Féach an téacs do réimse 4.1.2 Treo treochta gearrthearmaí sa phobal chun tuilleadh treorach a fháil maidir le léirmhíniú agus úsáid na gcatagóirí treonna treochtaí seo. Is dócha go mbeidh feidhm ag an gcatagóir “ag luainiú” maidir le níos lú treochtaí dáilte ná treochtaí pobail, ach d'fhéadfaidh sé a bheith iomchuí fós, mar shampla, i gcásanna ina mbíonn tionchar mór ag dálaí séasúracha in áiteanna eile ar dháileadh náisiúnta speicis (a bhíonn i láthair go rialta) (e.g. suíomhanna bogaigh fabhracha a bheith triomaithe níos faide ó dheas).

6.1.3. Méid treochta gearrthearmaí

Má thuiriscítear “ag méadú”, “ag laghdú” nó “éiginnte” i réimse 6.1.2, cuir isteach an t-athrú céatadán foriomlán ar mhéid an dáilte thar an tréimhse treochta a shonraítear i réimse 6.1.1.

Roghnaigh ceann de na roghanna seo a leanas:

- (a) Íosmhéid
 - (b) Uasmhéid
 - (c) An luach aonair is fearr
- Mura bhfuil ach eatramh ar fáil (e.g. 20–30 %), ba cheart an dá luach sin a thuairisciú in “(a) Íosmhéid” agus “(b) Uasmhéid”.
- Má tá figiúr beacht (e.g. 27 %) ar fáil, ba cheart é sin a chur isteach in “(c) An luach aonair is fearr”.
- Má tá meán nó treocht “is dóchúla” ar fáil, mar aon le teorainneacha muiníne 95 %, is féidir na trí luach sin go léir a thuairisciú, in (c), (a) agus (b) faoi seach.
- I gcás nach bhfuil eolas ann ach faoi íosluach (nó uasluach) (e.g. trí thuairim shaineolach) ba cheart é sin a chur isteach sa réimse “An luach aonair is fearr” agus ní sna réimsí “(a) Íosmhéid” nó “(b) Uasmhéid”. Ba cheart luachanna méide diúltacha a thuairisciú (i.e. cuir an comhartha “-” ann) le haghaidh gach méid treochta dhiúltaigh, lena n-áirítear cásanna ina léirítear an treo mar “laghdú” cheana. Mar sin féin, chun iontráil sonraí nach bhfuil gá léi a sheachaint, ní gá an comhartha “+” a chur isteach le haghaidh treochtaí dearfacha (i.e. glacfar leis go chiallaíonn méid treochta “15” + 15 %). I gcás treochtaí diúltacha, tabhair faoi deara go mbaineann na réimsí “Íosmhéid” agus “Uasmhéid” le híosluachanna agus uasluachanna matamaiticiúla (ní íoslaghduithe agus uaslaghduithe).

Má tá sí ar fáil, is féidir méid na treochta a thuairisciú freisin le haghaidh treochtaí “cobhsaí” nó “ag luainiú”.

Féach an téacs gaolmhar le haghaidh réimse 4.1.3 Treocht ghearrthéarmach – Méid le haghaidh an phobail a chun treoir a fháil maidir le cásanna sonracha speiceas a choilínigh nó atá imithe in éag sa tír le linn na tréimhse treochta.

6.1.4. Treocht ghearrthéarmach – An modh a úsáideadh

Úsáidtear an réimse seo chun mionsonraí a thabhairt maidir leis an modheolaíocht a úsáidtear chun an méid treochta gearrthearmaí a ríomh. Roghnaigh ceann de na catagóirí seo a leanas:

- (a) suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de (e.g. comparáid a dhéanamh idir dhá léarscáil dáilte bunaithe ar shonraí dáilte cruinne, nó faireachán tiomnaithe ar dháileadh speiceas atá láidir ó thaobh staidrimh de);
- (b) bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí (e.g. treochtaí a dhíorthaítear ó shonraí ar láithreach a bailíodh chun críocha eile, nó ó shonraí nach mbailítear ach ó chuid de raon geografach gnáthóige, nó treochtaí atá bunaithe ar thomhas a dhéanamh ar roinnt réamhthascairí eile maidir le dáileadh gnáthóige, amhail athruithe ar chlúdach talún);
- (c) bunaithe go príomha ar thuairim ó na saineolaithe le sonraí an-teoranta;
- (d) níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil.

6.1.5. Foinsí

Chun an rian iniúchóireachta is gá a chruthú do na sonraí a thuairiscítear i réimsí 6.1.1 go 6.1.4 thuas, cuir isteach sonraí na bpríomhthagairtí nó na bhfoinsí eile faisnéise a úsáidtear chun na réimsí sin a líonadh. D’fhéadfaí a áireamh ar na foinsí sin, mar shampla, páipéir fhoilsithe, sonraí neamhfhoilsithe atá á gcoinneáil i mbunachair sonraí, suíomhanna gréasáin agus meithleacha saineolaithe. Is fearr dóthain faisnéise a chur ar fáil ionas go mbeidh aon duine a bheidh ag déanamh athbhreithniú ar an tuarascáil (nó á tabhairt cothrom le dáta i gceann 6 bliana nó 12 bhliain) in ann bunús na sonraí tuairiscithe a thuiscint.

6.2. Treocht fhadtéarmach (ó thart ar 1980)

6.2.1. Tréimhse treochta fadtéarmaí

Is ó thart ar 1980 (nuair a glacadh an Treoir maidir le hÉin/nuair a tháinig sí i bhfeidhm) go dtí thart ar an mbliain dheireanach den tréimhse tuairiscithe an tréimhse idéalach chun treochtaí fadtéarmacha a thuairisciú. Tá roinnt solúbthachta ann, áfach, agus dá bhrí sin má rinne Ballstát suirbhéanna náisiúnta atlas in (mar shampla) 1980, 1995, 2015 agus 2020, ba cheart an treocht idir 1980 agus 2020 a thuairisciú don tréimhse tuairiscithe 2019-2024.

Maidir le speicis a choilínigh ó bhí 1980 ann, go hidéalach dhéanfaí na treochtaí a thuairisciú leis an mbliain tosaigh mar an bhliain a phóraigh an speiceas den chéad uair; e.g. má breathnaíodh speiceas ag pórú den chéad uair in 2000, is é an tréimhse ó 2000 ar aghaidh an tréimhse treochta gearrthearmaí. I gcás speiceas nuathagtha, bheadh an dáta tosaigh idir an dá thréimhse tuairiscithe dheireanacha (i.e. 2013 go 2024 don tréimhse tuairiscithe 2019-2024, féach freisin an téacs le haghaidh réimse 6.1.1).

D'fhéadfadh Ballstáit nach raibh sonraí maidir le treochtaí dáilte acu roimh 2000 comhairliúchán a dhéanamh le hAtlas bunaidh EBCC ⁽²⁵⁾ nó le *Birds in Europe* ⁽²⁶⁾ [Éin san Eoraip], ina bhfuil meastacháin bhanda ar threocht náisiúnta raon na speiceas idir 1970 agus 1990.

6.2.2. Treo treochta fadtéarmaí

Féach réimse 6.1.2 maidir le treo treochta hearrthearmaí thuas.

6.2.3. Méid treochta fadtéarmaí

Féach réimse 6.1.3 maidir le méid treochta gearrthearmaí thuas.

6.2.4. Treocht fhadthéarmach – An modh a úsáideadh

Féach réimse 6.1.4 treocht ghearrthéarmach - An modh a úsáideadh.

6.2.5. Foinsí

Féach réimse 6.1.5.

6.3. Faisnéis bhreise (rognach)

Is féidir an roinn seo a úsáid chun faisnéis bhreise saorthéacs (500 carachtar ar a mhéad) a sholáthar atá ábhartha do na sonraí a sholáthraítear chun measúnú a dhéanamh ar threocht dáilte pórucháin faoi Ranna 6.1 go 6.2. Mar shampla, d'fhéadfadh sé gur mhian le Ballstát faisnéis a thuairisciú faoi athruithe geografacha dáilte (athruithe gearrthéarmacha nó fadtéarmacha), nó ilroinnt an dáilte, cé nach dtuairiscítear aon athrú ar mhéid foriomlán an dáilte.

7. Na brúnna agus na bagairtí is mó

Tá an roinn seo deartha chun faisnéis a chur in iúl faoi na príomhthosca is cúis le laghdú speiceas aonair dul i laghad, laghdú a líonta nó srianadh a raonta. Ba cheart é a chomhlánú i gcás gach speicis a bhíonn i láthair go rialta (mar a liostaítear i seicliosta éan Airteagal 12) le haghaidh na grúpaí seo a leanas:

- Speicis Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2009/147/CE
- Speicis Phórúcháin agus Gheimhrithe Iarscríbhinn II de Threoir 2009/147/CE;
- aon speiceas imirceach truícír eile maidir le hainmníúcháin Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPA) sa tír.

Moltar do na Ballstáit an fhaisnéis sin a chur ar fáil d'aon speiceas eile a bhfuil faisnéis ar fáil ina leith.

Tá breis faisnéise faoi thuairisciú séasúrshonrach maidir le séasúr Pórúcháin, Geimhrithe nó Eachtráin Iarscríbhinn I de Threoir 2009/147/CE agus faoi speicis truícír maidir le Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) eile le fáil i

dTábla 2: Ranna d'fhormáid na Tuarascála speiceas atá le líonadh do Shéasúr Pórúcháin, Geimhrithe agus Eachtráin le haghaidh catagóirí éagsúla speiceas éan

Rinne brúnna difear laistigh den tréimhse tuairiscithe reatha agus bíonn tionchar acu ar inmharthanacht fhadthéarmach an speicis nó a ghnáthóg/ghnáthóga; Is tionchair amach anseo/intuartha iad bagairtí (laistigh den chéad dá thréimhse tuairiscithe eile) ar dócha go ndéanfaidh siad difear d'inmharthanacht fhadthéarmach an speicis agus/nó d'inmharthanacht fhadthéarmach a ghnáthóg/ghnáthóg (féach Tábla 3). Ní dhéantar bagairtí a thuairisciú ar leithligh; tuigtear gur brú agus bagairt araon é brú a thuairiscítear le huainiú "tá sé ann faoi láthair agus is dócha go mbeidh sé ann amach anseo", cé nach bagairt é brú le huainiú "beidh sé ann amach anseo amháin". Is éard ba cheart a léiriú le bagairtí na saincheistanna sin a mheastar a bheith réasúnta dóchúil (e.g. bunaithe ar bhrúnna reatha atá á dtuairisciú nó ar thionscadail forbartha intuartha). Tugtar an sainmhíniú ar bhrúnna agus bagairtí i dTábla 3 thíos.

⁽²⁵⁾ Hagemeijer, E.J.M. & Blair, M., eagarthóirí. (1997) *The EBCC Atlas of European Breeding Birds: their distribution and abundance*. T & A D Poyser, Londain.

⁽²⁶⁾ Tucker, G.M. & Heath, M.F. (1994) *Birds in Europe: their conservation status*. BirdLife International (Sraith Caomhantais BirdLife Uimh. 3), Cambridge, an Ríocht Aontaithe.

Tábla 3

Sainmhíniú ar bhrú agus ar bhagairt (i gcomhthéacs thuairisciú Airteagal 12)

	Tréimhse gníomhaíochta/sainmhíniú	Tráthchlár
Brú	Tá sé déanamh difear anois agus/nó le linn na tréimhse tuairiscithe reatha (aon chuid di nó í ar fad).	An tréimhse tuairiscithe 6 bliana reatha.
Bagairt	Fachtóirí a mheastar a imreoidh tionchar amach anseo tar éis na tréimhse tuairiscithe reatha.	Dhá thréimhse tuairiscithe amach anseo, i.e. laistigh de 12 bhliain tar éis dheireadh na tréimhse tuairiscithe reatha.

7.1. Tréithriú brúnna

Tabhair liosta de na brúnna: liostaigh 20 brú ar mhéad. Tá liosta de na brúnna le fáil ar an Tairseach Thagartha.

I gcás gach tacsóin éan:

- roghnaigh 20 iontráil ar a mhéad le haghaidh brúnna agus úsáid á baint as an gcód ag an dara leibhéal den liosta ordlathach. Tá liosta de na brúnna agus na bagairtí le fáil ar an Tairseach Thagartha.
- i gcás gach brú, sonraigh an t-**uainiú**, is é sin an tréimhse ama ina ndéanann sé difear.

Uainiú	
bhí sé ann san am a chuaigh thart ach tá sé ar fionraí anois mar gheall ar bhearta	Chun tuairisc a thabhairt ar bhrúnna a cuireadh ar fionraí tráth éigin sa tréimhse tuairiscithe reatha. Nuair a roghnaítear é seo, ní gá na réimsí maidir le raon feidhme agus tionchar a chomhlánú.
tá sé ann faoi láthair	Chun tuairisc a thabhairt ar bhrúnna atá ann le linn na tréimhse tuairiscithe i.e. níl aon fhianaise go bhfuil siad ar fionraí mar thoradh ar bhearta.
tá sé ann faoi láthair agus is dócha go mbeidh sé ann amach anseo	Chun brúnna agus bagairtí araon a thuairisciú. Nuair a roghnaítear é seo, ní gá na réimsí maidir le raon feidhme agus tionchar a chomhlánú don chuid den iontráil a bhaineann leis an mbagairt, ach don chuid a bhaineann leis an mbrú amháin.
beidh sé ann amach anseo amháin	Chun bagairtí a thuairisciú. Nuair a roghnaítear é seo, ní gá na réimsí maidir le raon feidhme agus tionchar a chomhlánú.

- sonraigh i gcás gach ceann acu an cion den phobal a ndéanann an brú difear dó (**raon feidhme**) – “iomlán > 90 %”, “tromlach 50-90 %” nó “mionlach < 50 %”.

Raon feidhme (an cion den phobal a ndéantar difear dó)	
[*le líonadh i gcás uainithe “tá sé ann faoi láthair” agus “tá sé ann faoi láthair agus is dócha go mbeidh sé ann amach anseo” amháin. Cé go bhfuil bagairtí ann freisin i gcás an dara rogha, ní thabharfar aghaidh ach ar bhrúnna faoi “raon feidhme” agus “tionchar”]	
iomlán >90 %	tá tionchar ag an mbrú ar níos mó ná 90 % den phobal a thuairiscítear sa Bhallstát
tromlach 50 – 90 %	tá tionchar ag an mbrú ar idir 50 – 90 % den phobal a thuairiscítear sa Bhallstát
mionlach <50 %	tá tionchar ag an mbrú ar níos lú ná 50 % den phobal a thuairiscítear sa Bhallstát

- (d) léirigh an **tionchar** ar phobal nó ar ghnáthóg an speicis – “tionchar mór”, “tionchar meánach” nó “tionchar beag”. Léiríonn an tionchar conas a théann an brú i bhfeidhm ar an laghdú ar phobal nó ar ghnáthóg an speicis.

Tionchar (ar phobal nó ar ghnáthóg an speicis)*	
[*le líonadh i gcás uainithe “tá sé ann faoi láthair” agus “tá sé ann faoi láthair agus is dócha go mbeidh sé ann amach anseo” amháin. Cé go bhfuil bagairtí ann freisin i gcás an dara rogha, ní thabharfar aghaidh ach ar bhrúnna faoi “raon feidhme” agus “tionchar”]	
Tionchar mór	Is fachtóir an-suntasach é an brú liostaithe a chuireann leis an laghdú ar phobal nó ar ghnáthóg an speicis. Is tionchar tábhachtach díreach nó láithreach é ar an bpobal.
Tionchar meánach	Cuireann an brú atá liostaithe leis an laghdú ar phobal nó ar ghnáthóg an speicis, ach is brú é nach bhfuil tionchar mór nó beag aige. Tá tionchar meánach díreach/láithreach nó indíreach aige ar an bpobal.
Tionchar beag	Cuireann an brú atá liostaithe leis an laghdú ar phobal nó ar ghnáthóg an speicis, cé nach é an príomhchúis leis an laghdú sin agus go bhfuil brúnna agus/nó tosca eile ann.

- (e) sonraigh an suíomh ina ndéanann an brú difear go príomha. Níor cheart ach rogha amháin a roghnú.

Suíomh*	
[*roghnaigh an rogha a chomhfhreagraíonn don áit ina ndéanann an brú difear go príomha]	
Laistigh den Bhallstát	Le roghnú le haghaidh brúnna a dhéanann difear laistigh den Bhallstát nó laistigh agus lasmuigh den Bhallstát ach a bhfuil an tionchar céanna acu, a bheag nó a mhór, ar phobal náisiúnta éan
Áiteanna eile san Aontas	Má dhéanann an brú difear go príomha in áit eile san Aontas (ach d’fhéadfadh sé go ndéanadh sé difear laistigh den Bhallstát freisin)
Lasmuigh den Aontas	I gcás inarb eol go ndéanann an brú difear lasmuigh de Bhallstáit an Aontais den chuid is mó
Laistigh agus lasmuigh den Aontas araon	I gcás ina ndéanann an brú difear laistigh agus lasmuigh de Bhallstáit an Aontais
Ní fios	Ní fios cá ndéanann an brú difear

Ba cheart tionchar an bhrú ar threochtaí an speicis a léiriú le tionchar foriomlán brú, mar a léirítear é sna réimsí maidir le huainiú, raon feidhme agus tionchar.

I gcás ina roghnaítear Speicis Choimhthíocha Ionracha (IAS) is ábhar inní don Aontas i measc na mbrúnna, is gá ainmneacha na speiceas sin a sholáthar in (f). Beidh liosta anuas ar fáil do na speicis seo. Chun liosta de na Speicis Choimhthíocha Ionracha is ábhar inní don Aontas a fháil, féach Tairseach Thagartha Airteagal 12. I gcás ina mbaineann brú le “speicis choimhthíocha ionracha eile (seachas speicis is ábhar inní don Aontas)”, tá sé roghnach ainmneacha na speiceas sin a sholáthar in (g). Roghnaigh ó bhunachar sonraí EASIN (féach tairseach thagartha Airteagal 12). Is féidir níos mó ná speiceas amháin a roghnú don dá chás.

Más mian le Ballstát faisnéis níos beachte a thabhairt faoi chineál brú áirithe, is féidir é sin a scríobh i réimse 7.4 “Faisnéis bhreise”.

Tá treoir níos mionsonraithe maidir le brú/bagairtí tuairiscithe ar fáil sna treoirlínte agus sna nótaí sa liosta brúnna agus bagairtí atá ar fáil ón Tairseach Thagartha.

7.2. Na modhanna a úsáideadh (roghnach)

Úsáidtear an réimse roghnach “Na modhanna a úsáideadh” chun faisnéis ghinearálta a sholáthar maidir le tuairisciú brúnna, agus níl sé riachtanach le haghaidh brúnna sonracha. I gcás ina n-úsáidtear modheolaíocht le haghaidh brú ar leith, is féidir an fhaisnéis sin a sholáthar i réimse 7.4 “Faisnéis bhreise”.

Roghnaigh ceann de na catagóirí seo a leanas:

- (a) suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de;
- (b) bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí;
- (c) bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta;
- (d) níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil.

Ní féidir ach catagóir amháin a roghnú; i gcás inar tiomsaíodh sonraí ó fhoinsí éagsúla, roghnaigh an chatagóir don fhoinsé sonraí is tábhachtaí.

7.3. Foinsí faisnéise (roghnach)

Chun an rian iniúchóireachta is gá a sholáthar le haghaidh na sonraí a thuairiscítear i réimse 7.1 thuas, féadfaidh na Ballstáit sonraí na bpríomhthagairtí nó na bhfoinsí eile a thacaíonn le fianaise ar bhrúnna a tuairiscíodh a chur isteach. D'fhéadfaí a áireamh ar na foinsí sin, mar shampla, páipéir fhoilsithe, sonraí neamhfhoilsithe atá á gcoinneáil i mbunachair sonraí, suíomhanna gréasáin agus meithleacha saineolaithe. Má cuireadh tuairim ó shaineolaithe in iúl i réimse 7.2, is féidir breis sonraí a thabhairt ina leith sa réimse seo. Is fearr dóthain faisnéise a liostáil ionas go mbeidh aon duine a bheidh ag déanamh athbhreithniú ar an tuarascáil (nó á tabhairt cothrom le dáta i gceann 6 bliana nó 12 bhliain) in ann bunús na faisnéise tuairiscithe a thuiscint.

7.4. Faisnéis bhreise (roghnach)

Más mian le Ballstát faisnéis bhreise a thabhairt maidir le brúnna áirithe (e.g. meastacháin ar bhásmhaireacht bhliantúil de bharr brú ar leith, mar shampla marú neamhdhleathach) nó modheolaíocht, is féidir í a chur ar fáil sa réimse seo.

8. Bearta caomhnúcháin

Iarrtar ar na Ballstáit tuairisc a thabhairt ar na bearta caomhnúcháin is tábhachtaí a rinneadh maidir le speicis a n-iarrtar an fhaisnéis sin ina leith (féach

Tábla 2: Ranna d'fhormáid na Tuarascála speiceas atá le líonadh do Shéasúr Pórúcháin, Geimhrithe agus Eachtrainn le haghaidh catagóirí éagsúla speiceas éan). Moltar do na Ballstáit freisin an fhaisnéis sin a chur ar fáil d'aon speiceas eile i gcás ina mbeidh sí ar fáil.

8.1. Stádas na mbearta

Roghnaigh má tá gá le bearta nó mura bhfuil. Más é "Tá" an freagra, ansin roghnaigh ó na roghanna seo a leanas (ní féidir ach rogha amháin a roghnú):

- (a) Sainaitníodh bearta, ach ní dhearnadh iad go fóill;
- (b) Tá gá le bearta ach ní féidir iad a shainaithint;
- (c) Rinneadh roinnt de na bearta a sainaitníodh;
- (d) Rinneadh an chuid is mó de na bearta a sainaitníodh nó rinneadh iad ar fad.

8.2. Raon feidhme na mbearta a rinneadh

I gcás ina ndearnadh roinnt de na bearta a sainaitníodh (8.1 c) nó ina ndearnadh formhór/gach ceann de na bearta a sainaitníodh (8.1 d), sonraigh raon feidhme na mbeart sin, i.e. cion an phobail a bhfuil tionchar acu air:

- (a) <50 %
- (b) 50 – 90 %
- (c) >90 %

Ba cheart an measúnú a dhéanamh ar bhealach ginearálta.

8.3. Príomhaidhm na mbearta a rinneadh

A. Luaigh príomhchuspóirí na mbearta a rinneadh. Níor cheart an chuid seo a líonadh ach amháin má rinneadh bearta caomhnúcháin (roghnaíodh réimse 8.1(c) "Rinneadh roinnt de na bearta a sainaitníodh" nó 8.1 (d) "Rinneadh an chuid is mó de na bearta a sainaitníodh nó rinneadh iad ar fad"). Is féidir roinnt cuspóirí a shainaithint:

- a) An dáileadh, an pobal agus/nó an ghnáthóg atá ann faoi láthair a choinneáil le haghaidh an speicis;
- b) Leathnú ar dháileadh reatha na speiceas;

- c) Méid an phobail a mhéadú agus/nó dinimic an phobail a fheabhsú (an rath ar atáirgeadh a fheabhsú, básmhaireacht a laghdú, struchtúr aoise/inscne a fheabhsú);
 - d) Gnáthóg an speicis a athchóiriú.
- B. Chun príomhchuspóir na mbearta a rinneadh a shainiú, sonraigh an ea aidhm na mbearta (ní féidir ach rogha amháin a roghnú):
- an staid reatha a choinneáil ar bun;
 - an raon a leathnú;
 - an pobal a mhéadú nó a fheabhsú;
 - an ghnáthóg a athchóiriú.

Ní hé is aidhm don réimse seo tuairisc a thabhairt ar éifeacht na mbearta, ach tuairisc a thabhairt ar chuspóir beartaithe na mbearta a cuireadh chun feidhme. Tá tuilleadh mionsaothraithe ar an bhfreagairt i réimse 8.5 thíos.

8.4. Suíomh na mbearta

Sonraigh an suíomh ina bhfuil na bearta á gcur chun feidhme den chuid is mó. Níor cheart an chuid seo a líonadh ach amháin má rinneadh bearta caomhnúcháin (roghnaíodh réimse 8.1(c) agus (d) “Rinneadh roinnt de na bearta a sainiú” agus “Rinneadh an chuid is mó de na bearta a sainiú nó rinneadh iad ar fad”) – (ní féidir ach rogha amháin a roghnú):

- (a) laistigh de Natura 2000 amháin;
- (b) laistigh agus lasmuigh de Natura 2000 araon;
- (c) lasmuigh de Natura 2000 amháin.

Is é is aidhm don réimse seo na príomhshuíomhanna maidir le gníomhaíocht chaomhnúcháin a léiriú. Dá bhrí sin, roghnaigh rogha (a) má tá na bearta caomhnúcháin go léir nó formhór mór na mbearta teoranta do Natura 2000, rogha (b) má dhéantar iarracht chothrom, a bheag nó a mhór, chun bearta a chur chun feidhme laistigh agus lasmuigh de Natura 2000, agus rogha (c) má dhéantar na bearta go léir nó formhór mór na mbearta lasmuigh de Natura 2000.

8.5. Freagairt ar na bearta

Tabhair meastachán ar cathain a thosóidh na bearta, nó cathain a bhfuil coinne leis go dtosóidh siad, chun an brú a neodhrú agus chun éifeachtaí dearfacha a bhaint amach (maidir le príomhchuspóir na mbearta a luaitear i réimse 8.3). Roghnaigh ceann díobh seo a leanas:

- (a) freagairt ghearrthéarmach (laistigh den tréimhse tuairiscithe reatha, e.g. 2019–2024);
- (b) freagairt mheántéarmach (laistigh den chéad dá thréimhse tuairiscithe eile, e.g. 2025–2036);
- (c) freagairt fhadtéarmach (i ndiaidh e.g. 2036).

8.6. Liosta de na príomhbhearta caomhnúcháin

Liostaigh 20 bearta caomhnúcháin ar a mhéad. Ba cheart do na Ballstáit na cóid a sholáthraítear ar an Tairseach Thagartha a úsáid.

Tugtar treoir níos mionsonraithe maidir le húsáid bearta caomhnúcháin sa treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhínte agus sna nótaí i liosta na mbearta caomhnaithe atá ar fáil ón Tairseach Thagartha.

8.7. Faisnéis bhreise (roghnach)

Is féidir faisnéis bhreise a thuairisciú anseo chun an fhaisnéis a thugtar faoi bhearta caomhnúcháin a thuiscint.

9. Cumhdach Natura 2000 (Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPAnna))

Tá an roinn seo deartha chun faisnéis faoi chumhdach Natura 2000 (Limistéir faoi Chosaint Speisialta - (SPA)) le haghaidh speiceas aonair a chur in iúl. Faoi Airteagal 4 den Treoir, tá sé d’oibleagáid ar na Ballstáit na críocha is oiriúnaí do speicis áirithe a aicmiú mar SPAnna. Chun measúnú a dhéanamh ar mhéid cumhdaigh líonra an Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPA) le haghaidh gach speicis ábhartha ar leibhéal an Aontais, iarrtar ar na Ballstáit méid (agus treocht ghearrthéarmach) an phobail a bhíonn i láthair laistigh dá líonra náisiúnta SPA a thuairisciú.

Níor cheart an roinn a chomhlánú ach amháin le haghaidh speicis Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir 2009/147/CE agus speicis imirceacha trucidir eile maidir le haicmiú Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) sa tír, mar a léirítear sa seicliosta speiceas ar an Tairseach Thagartha.

Tá breis faisnéise faoi thuairisciú séasúrshonrach maidir le séasúr Pórúcháin, Geimhrithe nó Eachtráin Iarscríbhinn I de Threoir 2009/147/CE agus faoi speicis trucidir maidir le Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA) eile le fáil i

Tábla 2: Ranna d'fhormáid na Tuarascála speiceas atá le líonadh do Shéasúr Pórúcháin, Geimhrithe agus Eachtráin le haghaidh catagóirí éagsúla speiceas éan

Is féidir faisnéis cúlra a fháil sa treoir theicniúil maidir le coincheapa agus sainmhínte.

9.1. Méid an phobail laistigh de líonra Natura 2000 (Limistéar faoi Chosaint Speisialta (SPA))

Tabhair meastachán ar mhéid iomlán an phobail a áirítear laistigh de líonra iomlán an Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPA) le linn na bliana nó na tréimhse céanna mar a thuairiscítear i réimse 3.1. Féach an téacs i réimse 3.2 Méid an phobail thuas chun sonraí a fháil faoin gcaoi le réimsí (a), (b), (c) agus/nó (d) a chomhlánú.

Chun figiúirí róbhóilscithe a sheachaint, d'fhéadfadh sé gur ghá do na Ballstáit méid iomlán an phobail laistigh de líonra Natura 2000 a choigeartú anuas le haghaidh roinnt speiceas geimhrithe soghluaiste chun gluaiseachtaí suntasacha éin aonair idir Limistéir faoi Chosaint Speisialta a chur san áireamh, de réir mar a bheidh, mar shampla, i gcás speicis éagsúla géanna a ngeimhríonn in iarthuaisceart na hEorpa.

9.2. Cineál an mheastacháin

Roghnaigh ceann de na roghanna seo a leanas:

- an meastachán is fearr – an figiúr aonair is fearr atá ar fáil (lena n-áirítear i gcás nach bhfuil ach uasluch mhéid an phobail ar fáil) nó eatramh, arna dhíorthú ó, mar shampla, áireamh pobail, tiomsú figiúirí ó dhúichí, meastachán bunaithe ar dhlús pobail agus sonraí dáilte, nó tuairim ó shaineolaithe, ach nár ríomhadh teorainneacha muiníne 95 % ina leith. Is féidir a chur in iúl i réimse 9.3 an dtagann an meastachán is fearr ó shonraí faireacháin, ó eachtarshuíomh nó ó thuairim ó shaineolaithe;
- meán ilbhliantúil – meánluach (agus eatramh) i gcás ina ndearnadh méid an phobail a mheas le haghaidh roinnt blianta le linn na tréimhse tuairiscithe;
- eatramh muiníne 95 % – meastacháin arna ndíorthú ó shuirbhéanna samplacha nó samhail a bhféadfaí teorainneacha muiníne 95 % a ríomh ina leith (mar a thuairiscítear i réimsí 9.1(b) agus 9.1(c));
- íosmhéid – i gcás nach bhfuil dóthain sonraí ann chun fiú meastachán méid pobail le teorainneacha scaoilte a sholáthar, ach i gcás inarb eol go bhfuil méid an phobail os cionn luach áirithe, nó i gcás ina dtagann an t-eatramh tuairiscithe ó shuirbhé samplach nó ó thionscadal faireacháin inar dócha go ndéantar gannmheastachán ar mhéid an phobail iarbhair.

Lean an treoir chéanna a tugadh le haghaidh réimse 3.3 “Cineál an mheastacháin” le haghaidh Méid an phobail.

9.3. Méid an phobail laistigh den líonra – An modh a úsáideadh

Roghnaigh ceann amháin de na roghanna seo a leanas (cosúil le réimse 3.4 “An modh a úsáideadh”):

- (a) suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de;
- (b) bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí;
- (c) bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta;
- (d) níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil.

Lean an treoir chéanna le haghaidh réimse 3.4 “An modh a úsáideadh” le haghaidh mhéid an phobail.

9.4. Treocht ghearrthéarmach ar mhéid an phobail laistigh den líonra – Treo

Ar an gcaoi chéanna le réimse 4.1.2 “Treo treochta gearrthéarmach”, maidir le treocht an phobail i líonra an Limistéir faoi Chosaint Speisialta (SPA) thar an tréimhse treochta gearrthearmaí (mar a thuairiscítear i réimse 4.1.1), an raibh sí (ní féidir ach rogha amháin a roghnú):

- (a) cobhsaí
- (b) ag luainiú
- (c) ag méadú
- (d) ag laghdú

- (e) éiginnte
- (f) ní fios

Féach an téacs do réimse 4.1.2 Treo treochta gearrthearmaí chun tuilleadh teorach a fháil maidir le léirmhíniú agus úsáid na gcatagóirí treonna treochtaí seo.

9.5. Treocht ghearrthearmach ar mhéid an phobail laistigh den líonra – An modh a úsáideadh

Roghnaigh cé acu de na roghanna seo a leanas is fearr a dhéanann cur síos ar an modh a úsáideadh chun an treo treochta gearrthearmaí a mheasú (de réir réimse 4.1.4 “Treocht ghearrthearmach – modh a úsáideadh”):

- (a) suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de;
- (b) bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí;
- (c) bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta;
- (d) níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil.

Ní féidir ach catagóir amháin a roghnú; i gcás inar tionsaíodh sonraí ó fhoinsí éagsúla, roghnaigh an chatagóir don fhoinsé sonraí is tábhachtaí.

Lean an treoir chéanna agus a úsáidtear le haghaidh réimse 4.1.4 “Treocht ghearrthearmach - An modh a úsáideadh”.

9.6. Faisnéis bhreise (roghnach)

Is féidir an roinn seo a úsáid chun faisnéis bhreise saorthéacs (500 carachtar ar a mhéad) a sholáthar atá ábhartha do na sonraí a chuirtear ar fáil i réimsí 9.1 go 9.5.

Maidir leis an bhfaisnéis thíos le haghaidh Roinn 10 Dul chun cinn san obair a bhaineann le Pleananna Gníomhaíochta Idirnáisiúnta maidir le Speicis (SAPanna), Pleananna Bainistíochta (MPanna) agus Ráitis Bhainistíochta Achoimre (BMSanna) agus Roinn 11 Faisnéis a bhaineann le speicis Iarscríbhinn II, tá an fhaisnéis sin le soláthar i gcás gach tacsóin thar gach séasúr ábhartha.

10. Dul chun cinn san obair a bhaineann le Pleananna Gníomhaíochta Idirnáisiúnta maidir le Speicis (SAPanna), Pleananna Bainistíochta (MPanna) agus Ráitis Bhainistíochta Achoimre (BMSanna)

Dearadh an roinn seo chun faisnéis a chur in iúl faoi obair na mBallstát maidir le roinnt de na speicis éan is mó atá faoi bhagairt san Aontas, ar forbraíodh Pleananna Gníomhaíochta Idirnáisiúnta (nó iltaobhacha ⁽²⁷⁾) maidir le Speicis (SAPanna) nó Ráitis Bhainistíochta Achoimre (BMSanna) ina leith, chomh maith le grúpa de speicis infhiachta a mheastar a bheith i ndrochbhail san Aontas agus a bhfuil Pleananna Bainistíochta (MPanna) ullmhaithe ina leith ⁽²⁸⁾. Áirítear sa tuairisciú freisin obair a rinneadh faoi chuimsiú na bpleananna arna nglacadh ag eagraíochtaí idirnáisiúnta eile ar shínteoir an tAontas ina leith, amháil Coinbhinsiún Bern ⁽²⁹⁾, an Comhaontú maidir le hÉin Uisce Afracacha-Eoráiseacha (AEWA) ⁽³⁰⁾ agus an Coinbhinsiún maidir le Speicis Imirceacha (CMS) ⁽³¹⁾.

Ó bhí na 1990idí ann, caitheadh acmhainní suntasacha de chuid an Aontais ar chaomhnú go leor de na speicis sin (e.g. trí thionscadail LIFE), mar sin iarrtar ar na Ballstáit achoimre a dhéanamh ar a bhfuil déanta acu ar an leibhéal náisiúnta chun na pleananna sin a chur chun feidhme agus chun stádas na speiceas ábhartha a fheabhsú. Tá liosta de thacsóin ábhartha mar aon le léiriú ar chineál plean le fáil ar an Tairseach Thagartha. Tá an roinn seo le líonadh ar leibhéal speicis / fospeicis.

10.1. Cineál plean idirnáisiúnta

Bain úsáid as an gcineál plean idirnáisiúnta (Plean Gníomhaíochta maidir le Speicis (SAP), Plean Bainistíochta (MP) nó Ráitis Bhainistíochta Achoimre (BMS)) a shonraítear sa liosta de thacsóin a bhfuil pleananna idirnáisiúnta/iltaobhacha acu, atá le fáil ar an Tairseach Thagartha.

⁽²⁷⁾ I roinnt cásanna, baineann an SAP/BMS le speiceas nó fospeiceas atá eindéimeach i dtír amháin.

⁽²⁸⁾ http://ec.europa.eu/environment/nature/conservation/wildbirds/action_plans/index_en.htm maidir le Speicis agus Ráitis Bhainistíochta Achoimre, agus http://ec.europa.eu/environment/nature/conservation/wildbirds/hunting/managt_plans_en.htm le haghaidh Pleananna Bainistíochta.

⁽²⁹⁾ <https://www.coe.int/en/web/bern-convention/>

⁽³⁰⁾ <https://www.unep-aewa.org/en>

⁽³¹⁾ <https://www.cms.int>

10.2. Ar glacadh plean náisiúnta atá nasctha leis an bPlean Gníomhaíochta Idirnáisiúnta maidir le Speicis (SAP) / an Plean Bainistíochta (MP) / Ráiteas Bainistíochta Achomair (BMS)?

Roghnaigh “Glacadh” nó “Níor glacadh”. Má roghnaítear “glacadh”, tabhair nasc gréasáin (agus/nó tagairt bhibleagrafach) don phlean náisiúnta i réimse 10.5 “Foinsí breise faisnéise” thíos. Tá réimsí 10.3 agus 10.4 le líonadh isteach is cuma cé acu “Glacadh” nó “Níor glacadh” a roghnaítear anseo.

10.3. Measúnú ar éifeachtacht na bPleananna Gníomhaíochta maidir le Speicis (SAPanna) le haghaidh speiceas atá faoi bhagairt ar fud an domhain

Úsáidtear an réimse seo chun faisnéis a chur ar fáil maidir le stádas náisiúnta an speicis (i dtéarmaí méid an phobail agus raon/dáileadh) i ndáil leis na cuspóirí a leagtar amach sna Pleananna Gníomhaíochta maidir le Speicis (SAPanna)/Ráiteas Bainistíochta Achomair (BMSanna). Tá liosta de na speicis ag a bhfuil SAPanna agus BMSanna ar cheart an réimse seo a líonadh isteach ina leith le fáil sa liosta de thacsóin a bhfuil pleananna idirnáisiúnta/iltaobhacha acu, atá le fáil ar an Tairseach Thagartha ⁽³²⁾. Tá liosta níos mionsonraithe lena n-áirítear na cuspóirí atá le cur san áireamh sa mheasúnú ar gach speiceas le fáil ar an Tairseach Thagartha.

Tá cuspóirí gearrthéarmacha agus fadtéarmacha éagsúla liostaithe i bpleananna áirithe. Mar shampla, i gcás *Clanga clanga* [= *Aquila clanga*] liostaítear sa phlean gníomhaíochta na cuspóirí seo a leanas a bhaineann le dáileadh nó méid an phobail:

- “sa ghearrthéarma, stop a chur leis an laghdú ar an bpobal agus gach gnáthóg phórúcháin, faráí agus gheimhrithe atá ann cheana a chosaint”;
- “san fhadtéarma, chun dáileadh agus líonta phobal na hEorpa den Iolar Breac Mór a chosaint, agus an raon a bhí ann in 1920 a athbhunú”.

Má baineadh amach an cuspóir gearrthéarmach (e.g. méid an phobail a chobhsú) nó má rinneadh dul chun cinn i dtreo an chuspóra, ba cheart rogha “(a) tá sé ag dul i dtreo aidhm/chuspóir/chuspóirí an phlean” a roghnú.

Áirítear i bpleananna áirithe cuspóirí nach gcuirtear in iúl go díreach mar mhéadú/cobhsú ar phobal nó ar dháileadh, ach mar shampla mar laghdú ar bhásmhaireacht de bharr brúnna áirithe nó cosaint/athchóiriú príomhshuíomhanna áirithe. Ba cheart measúnú a dhéanamh ar éifeachtacht plean agus tionchar na mbeart sin ar mhéid/dáileadh an phobail á chur san áireamh. Mar shampla, má athchóiríodh roinnt príomhshuíomhanna le haghaidh speicis (tá cuspóir gearrthéarmach bainte amach), athchóiriú arb é is aidhm fadtéarmach dó pobal speicis a chobhsú ach tá méid an phobail fós ag laghdú (ag an ráta céanna) ba cheart an rogha “(b) níl sé ag athrú” a roghnú.

Roghnaigh ó cheann amháin de na roghanna seo a leanas:

- tá sé ag dul i dtreo aidhm/chuspóir/chuspóirí an phlean;
- níl sé ag athrú;
- tá sé ag imeacht níos mó ó aidhm/chuspóir/chuspóirí an phlean.

10.4. Measúnú ar éifeachtacht na bPleananna Bainistíochta (MPanna) le haghaidh speicis infhiachta atá i staid neamhshláin

Baineann an réimse seo go sonrach le speicis infhiachta atá i staid neamhshláin. Úsáidtear é chun faisnéis a chur ar fáil maidir lena stádas (i dtéarmaí mhéid an phobail agus raon/dáileadh) ar leibhéal náisiúnta, i ndáil leis na cuspóirí a leagtar amach sna Pleananna Bainistíochta. Tá liosta de na speicis ag a bhfuil Pleananna Bainistíochta (MPanna) ar cheart an réimse seo a líonadh isteach ina leith le fáil sa liosta de thacsóin a bhfuil pleananna idirnáisiúnta/iltaobhacha acu, atá le fáil ar an Tairseach Thagartha ⁽³³⁾. Tá liosta níos mionsonraithe lena n-áirítear na cuspóirí atá le cur san áireamh sa mheasúnú ar gach speiceas le fáil ar an Tairseach Thagartha.

Roghnaigh ceann amháin de na roghanna seo a leanas (lean an treoir chéanna le réimse 10.3):

- tá sé ag feabhsú;
- níl sé ag athrú;
- tá sé ag dul in olcas a thuilleadh.

⁽³²⁾ Sa liosta de thacsóin le pleananna idirnáisiúnta nó iltaobhacha (lena n-áirítear BMSanna), meastar faoi láthair nach bhfuil roinnt de na speicis atá liostaithe (e.g. *Falco naumanni*) faoi bhagairt ar fud an domhain, ach ag an am a dréachtaíodh an plean, measadh go raibh siad faoi bhagairt nó go raibh fadhbanna caomhantais acu a raibh gníomhaíocht chomhordaithe ag teastáil ina leith.

⁽³³⁾ Tá stádas “Slán” ag cuid de na speicis atá liostaithe anois laistigh den Aontas (e.g. *Netta rufina*), ach san am a chuaigh thart measadh nach raibh siad slán ar leibhéal an Aontais nó ar scála geografach an phlean (e.g. páirtithe conarthacha AEWA) nó go raibh fadhbanna caomhantais acu a raibh gá le gníomhaíocht chomhordaithe ina leith.

10.5. Foinsí breise faisnéise

Sa réimse seo, iarrtar ar na Ballstáit naisc chuig suíomhanna gréasáin iomchuí, naisc ghréasáin agus/nó tagairtí bibleagrafacha d'fhoilseacháin ábhartha (e.g. plean náisiúnta), sonraí teagmhála na n-eagraíochtaí freagracha, etc. a chur ar fáil.

11. Faisnéis a bhaineann le speicis Iarscríbhinn II (Airteagal 7 de Threoir 2009/147/CE)

Tá an roinn seo le líonadh ar leibhéal speicis / fospeicis.

11.1. An ndéantar na speicis a fhiach go náisiúnta?

Ní dhéantar na speicis uile a liostaítear in Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir 2009/147/CE a fhiach i ngach Ballstát (ábhartha). Léirígh anseo an ndéantar an speiceas atá i gceist a fhiach i do thír ⁽³⁴⁾. Má roghnaítear “Déantar”, líon isteach réimsí 11.2 go 11.4 thíos.

Léirítear sa réimse seo an ndéantar speiceas a fhiach sa tír i gcleachtas. Mar shampla, mura n-aicmítear speiceas mar speiceas infhiachta sa reachtaíocht náisiúnta/réigiúnach (agus mar sin nach féidir é a fhiach) nó má tá toirmeasc buan ann (le haghaidh speiceas infhiachta), ba cheart “Ní dhéantar” a roghnú mar fhreagra. Is féidir tuilleadh faisnéise a sholáthar i réimse 11.4 “Faisnéis bhreise”.

11.2. Fáiteall

Soláthair staidreamh fáitill náisiúnta (in éin aonair) in aghaidh na bliana/in aghaidh an tséasúir fiaigh thar na 6 bliana den tréimhse tuairiscithe: tabhair an t-aonad (éin aonair) i réimse 11.2(a), agus téigh ar aghaidh chun réimse 11.2(b) a líonadh más infheidhme (i.e. séasúr fiaigh, roghnach) agus 11.2(c) le faisnéis in aghaidh an tséasúir fiaigh nó in aghaidh na bliana (i gcás nach n-úsáidtear séasúr fiaigh). Le haghaidh tréimhse tuairiscithe 2019-2024 is é 2018/2019 séasúr fiaigh 1 (ag tosú i bhfómhar 2018 agus ag críochnú in earrach 2019); Is é 2023/2024 séasúr 6. I gcás ina bhfuil luach beacht ar fáil, cuir an luach sin isteach sna réimsí “íosmhéid” agus “uasmhéid” araon. Mura bhfuil ar fáil ach íosmhéideanna nó uasmhéideanna, ba cheart iad sin a thuairisciú sna réimsí “Uasmhéid” agus “íosmhéid” faoi seach. Tá rogha “ní fios” ar fáil freisin.

I gcásanna nach bhfuil staidreamh fáitill ar fáil ach maidir le grúpa speiceas, gan miondealú iontaoifa in aghaidh an speicis, ba cheart an cion (e.g. 50–90 % do na speicis cheannasacha agus 0–5 % i gcás na speiceas eile) i gcás gach speicis a mheas agus a thuairisciú mar “íosmhéid” agus “Uasmhéid” faoi 11.2. Ba cheart an míniú iomchuí a sholáthar i réimse 11.4 “Faisnéis bhreise” (e.g. “Fuarthas staidreamh fáitill (íosmhéid-uasmhéid) le haghaidh grúpa speiceas ([speiceas 1], [speiceas 2], [speiceas x]), ach is dócha go mbaineann > 90 % leis an speiceas sa tuarascáil seo”). Leis “an modh a úsáideadh” (réimse 11.3) ba cheart a léiriú gur neastachán iad na figiúirí iarbhrí a thuairiscítear, agus gur cheart “b” nó “c” a roghnú faoi seach.

11.3. Fáiteall – An modh a úsáideadh

Roghnaigh cé acu de na roghanna seo a leanas is fearr a dhéanann cur síos ar an modh a úsáideadh chun staidreamh fiaigh a sholáthar:

- Suirbhé iomlán nó meastachán atá láidir ó thaobh staidrimh de;
- Bunaithe go príomha ar eachtarshuíomh ó mhéid teoranta sonraí;
- Bunaithe go príomha ar thuairim ó shaineolaithe le sonraí an-teoranta;
- Níl dóthain sonraí nó níl aon sonraí ar fáil.

11.4. Faisnéis bhreise (roghnach)

Soláthair naisc ghréasáin nó tagairtí bibleagrafacha maidir leis na príomhfhoinsí faisnéise a úsáidtear chun na réimsí i Roinn 11 a chomhlánú, lena n-áirítear sonraí maidir le haon tuarascálacha náisiúnta nó bunachair sonraí ar líne. Chomh maith leis sin, is féidir aon fhaisnéis eile a bhaineann le staidreamh fáitill a sholáthar anseo, mar shampla faisnéis a bhaineann le seiceálacha bailíochtaithe ar cháilíocht agus ar chruinneas sonraí, nó má bhailítear sonraí déimeagrafacha breise (e.g. trí shuirbhéanna eiti). Féadfar aon athrú a rinneadh le déanaí ar mhodhanna suirbhéireachta nó ar uirlisí tuairiscithe a thuairisciú freisin.

Tagairtí

BirdLife International (2004) *Birds in Europe: population estimates, trends and conservation status*. BirdLife International (Sraith Caomhantais BirdLife Uimh. 12), Cambridge, an Ríocht Aontaithe.

⁽³⁴⁾ Nó aonad fonáisiúnta, i gcás inarb iomhcuí.

del Hoyo, J. & Collar, N.J. (2014) *HBW and BirdLife International Illustrated Checklist of the Birds of the World. Volume 1: Non-passerines*. Lynx Edicions, Barcelona.

Hagemeijer, E.J.M. & Blair, M., eagarthóirí. (1997) *The EBCC Atlas of European Breeding Birds: their distribution and abundance*. T & A D Poyser, Londain.

Sokos, C. & Birtas, P. (2014) *The last indigenous black-necked pheasant population in Europe*. *G@lliformed* 8: 13–22

Tucker, G.M. & Heath, M.F. (1994) *Birds in Europe: their conservation status*. BirdLife International (Sraith Caomhantais BirdLife Uimh. 3), Cambridge, an Ríocht Aontaithe.

CINNEADH CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/696 ÓN gCOIMISIÚN
an 27 Márta 2023

lena nglactar le hiarraidh arna cur isteach ag Poblacht na hIodáile de bhun Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ar neamhchur i bhfeidhm phointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919 ón gCoimisiún go dtí an 30 Meitheamh 2024 ar dheich bhfeithicil ETR675

(a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2023) 1916)

(Is é an téacs Iodáilise amháin atá barántúil)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le hidir-inoibritheacht an chórais iarnróid laistigh den Aontas Eorpach ⁽¹⁾, agus Airteagal 7(4) de go háirithe,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 23 Meán Fómhair 2022, chuir an Iodáil iarraidh faoi bhráid an Choimisiúin ar neamhchur i bhfeidhm sealadach phointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919 ⁽²⁾ ón gCoimisiún go dtí an 30 Meitheamh 2024 lena gceanglaítear go mbeidh feithicil nua feistithe le Bonnline 3 de chuid an Chórais Eorpaigh um Rialú Traenacha (ETCS) ar bord faoin 1 Iúil 2023 ar a dhéanaí. Baineann an iarraidh le deich bhfeithicil nua ETR675 a bhfuil uimhreacha aitheantais leantacha ETR675.17 go ETR675.26 acu a soláthraíonn Alstom Ferroviaria S.p.A. iad. Leis na deich bhfeithicil nua, comhlánaítear flít de 26 feithicil ETR675 atá faoi úinéireacht Italo-Nuovo Trasporto Viaggiatori S.p.A (Italo-NTV S.p.A) cheana.
- (2) Leis an bhfaisnéis a sholáthair údarais na hIodáile chun tacú leis an iarraidh, bhí an Coimisiún in ann a anailís a dhéanamh uirthi.
- (3) I gcomhréir le pointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919, ní mór d'feithicil nua a údaraíodh tar éis an 16 Meitheamh 2019 tacair sonraíochtaí #2 nó #3 (Bonnline 3 ETCS) a chomhlíonadh dá dtagraítear i dTábla A 2 d'Iarscríbhinn A a ghabhann leis an Rialachán sin ⁽³⁾.
- (4) Tá sé d'aidhm ag Pointe 7.4.2.3. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919 an t-aistriú ó Bhonnline 2 ETCS go Bonnline 3 ETCS a éascú trí sprioc-amanna sínte a leagan síos. I gcomhréir le fophointe 3(b) den phointe sin, féadfaidh feithicil áirithe atá feistithe le Bonnline 2 ETCS agus a bhí údaráithe roimh an 31 Nollaig 2020 i gcomhréir le húdaráí cineáil feithicil a eisíodh roimh an 1 Eanáir 2019 leas a bhaint as sprioc-am sínte go dtí an 1 Iúil 2023 chun Bonnline 3 ETCS a chomhlíonadh.
- (5) Ordaíodh na deich bhfeithicil dá dtagraítear san iarraidh i mbaisceanna éagsúla mar roghanna ar cheannach tar éis gur síníodh an chéad chonradh an 28 Deireadh Fómhair 2015 idir Italo-NTV S.p.A agus Alstom Ferroviaria S.p.A le haghaidh soláthar agus cothabháil 26 feithicil ETR675 (ar a dtugtar Pendolino EVO freisin).
- (6) Ordaíodh na sé feithicil, ETR675.17 go ETR675.22, roimh an 16 Meitheamh 2019; bhí siad feistithe le Bonnline 2 ETCS agus údaráithe lena gcur ar an margadh roimh an 31 Nollaig 2020. I gcomhréir le pointe 7.4.2.3. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919, ceanglaítear go gcomhlíonfaidh na feithicil sin Bonnline 3 ETCS faoin 1 Iúil 2023.
- (7) Ordaíodh an dá feithicil ETR675.23 agus ETR675.24 tar éis an 16 Meitheamh 2020, eadhon an 31 Iúil 2020; bhí siad feistithe le Bonnline 2 ETCS agus údaráithe lena gcur ar an margadh roimh an 31 Nollaig 2020. I gcomhréir le pointe 7.4.2.3. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919, ceanglaítear go gcomhlíonfaidh na feithicil sin Bonnline 3 ETCS faoin 1 Iúil 2023.

⁽¹⁾ IO L 138, 26.5.2016, lch. 44.

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2016/919 ón gCoimisiún an 27 Bealtaine 2016 maidir leis an tsonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheacht a bhaineann le fochórais "um rialú agus ceannas agus um chomharthaíocht" an chórais iarnróid san Aontas Eorpach (IO L 158, 15.6.2016, lch. 1).

⁽³⁾ Comhfhreagraíonn Tacar Sonraíochtaí #1 do Bhonnline 2 ETCS agus do Bhonnline 1 GSM-R
Comhfhreagraíonn Tacar Sonraíochtaí #2 do Bhonnline 3 ETCS, do Scaoileadh Cothabhála 1 agus do Bhonnline 1 GSM-R
Comhfhreagraíonn Tacar Sonraíochtaí #3 do Bhonnline 3 ETCS, do Scaoileadh 1 agus do Bhonnline 1 GSM-R

- (8) Bhí sé beartaithe an dá fheithicil ETR675.25 agus ETR675.26 a ordaíodh an 31 Iúil 2019 a sheachadadh tar éis an 31 Nollaig 2020. Dá bhrí sin, bhí siad lasmuigh de raon feidhme fhoráil idirthréimhseach phointe 7.4.2.3. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919 agus ba cheart iad a bheith feistithe le Bonnline 3 ETCS i gcomhréir le pointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn sin. Le Cinneadh C(2021)3233 final ón gCoimisiún (*), deonaíodh neamhchur i bhfeidhm sealadach go dtí an 30 Meitheamh 2023. Dá thoradh sin, tá na deich dtraein uile dá dtagraítear san iarraidh feistithe le Bonnline 2 ETCS amháin.
- (9) Aistriú na ndeich bhfeithicil is ábhar don Chinneadh seo ó Bhonnlíne 2 ETCS go Bonnline 3 ETCS, bhí sé beartaithe thar thréimhse a chríochnóidh an 1 Iúil 2023, i gcomhréir leis an sprioc-am a leagtar síos faoi phointe 7.4.2.3. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919.
- (10) Mar sin féin, an t-aistriú sábháilte ó Bhonnlíne 2 ETCS ar bord na bhfeithicilí go Bonnline 3 ETCS ar bord na bhfeithicilí, braitheann sé ar an infhaighteacht uasghrádaithe ar an líne Milano-Bologna go Bonnline 3 ETCS taobh riain le haghaidh na tástála lena n-áiríthítear comhoiriúnacht Bhonnlíne 3 ETCS ar bord na bhfeithicilí agus taobh riain. Bhí moill ar an líne a bheith ar fáil le haghaidh tástála mar gheall ar shuiteáil Bhonnlíne 3 ETCS taobh riain a bheith déanach. Ní bheifear in ann tástáil a dhéanamh ach amháin le linn an dara ráithe de 2023, rud a chuirfidh moill ar na chéad athúdaruithe ar fheithicilí go dtí mí na Samhna 2023.
- (11) Le neamhchur i bhfeidhm sealadach phointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919 le haghaidh bliain amháin eile ar na deich bhfeithicilí ERT675 atá feistithe le Bonnline 2 ETCS, go dtí a n-iarfheistiú go Bonnline 3 ETCS, agus cothabháil rialta á déanamh orthu le linn na tréimhse ó mhí na Samhna 2023 go dtí an 30 Meitheamh 2024, bheifí in ann leanúint de sheirbhísí in éagmais aon seirbhís eile faoi choinníollacha atá innharthana ó thaobh cúrsaí tráchtála agus oibríochtúla de.
- (12) Ní bheadh tionchar ag moill a bheith ar an aistriú ar an idir-inoibritheacht mar tá na deich bhfeithicilí lena mbaineann feistithe cheana féin le Bonnline 2 ETCS agus tá an córas taobh riain feistithe le Bonnline 2 ETCS freisin agus aistroidh sé go Bonnline 3 ETCS de réir a chéile go dtí 2025, de réir phlean náisiúnta cur chun feidhme ERTMS na hIodáile, gan tionchar a bheith aige ar an idir-inoibritheacht le feithicilí atá feistithe le Bonnline 2 ETCS agus le Bonnline 3 ETCS.
- (13) De réir na faisnéise a sholáthair údarais na hIodáile, tá gealltanais tugtha ag monaróir na bhfeithicilí a shaináithnítear le huimhreacha ETR675.17 go ETR675.26, Alstom Ferroviaria S.p.A, agus ag a n-úinéir, Italo-NTV S.p.A, i leith plean innealtóireachta agus suiteála chun na feithicilí sin agus an chuid eile den fhíl a uasghrádú trí threalamh ar bord a fheistiú a chomhlíonann Bonnline 3 ETCS. De réir an phlean sin, ba cheart an t-uasghrádú a bheith curtha i gcrích faoin 30 Meitheamh 2024.
- (14) Tá an iarraidh bunaithe ar Airteagal 7(1), pointe (c) de Threoir (AE) 2016/797 lena gceadaítear neamhchur i bhfeidhm sonraíochta teicniúla amháin nó níos mó don idir-inoibritheacht (STI) i gcás ina gcuirfeadh cur i bhfeidhm STI isteach ar innharthanacht eacnamaíoch an tionscadail agus/nó ar chomhoiriúnacht an chórais iarnróid sna Ballstáit lena mbaineann.
- (15) Léirítear san fhaisnéis a sholáthair údarais na hIodáile, mura nglacfaí leis an iarraidh ar neamhchur i bhfeidhm phointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919, go mbeadh sé d'ibleagáid ar an oibreoir Bonnline 3 ETCS a shuiteáil sna deich bhfeithicilí, agus iad a chur as feidhm go sealadach níos faide ná an ghnáthchothabháil sceidealaithe. Bheadh tionchar diúltach eacnamaíoch suntasach ar an oibreoir ó thaobh ioncaim a chaillfí de bharr easpa seirbhíse tráchtála, na sonrasc a chaillfí, agus na gcostas ba ghá chun na deich bhfeithicilí a pháirceáil. An fhoráil mhalartach a chuirtear i bhfeidhm, eadhon úsáid leanúnach Bhonnlíne 2 ETCS go dtí gur féidir an t-uasghrádú go Bonnline 3 ETCS a dhéanamh ar bhealach atá innharthana, tá sé inghlactha mar ní bheadh tionchar aige ar an idir-inoibritheacht agus d'áiritheofaí leis go leanfaí na seirbhísí ar aghaidh.
- (16) Ar na cúiseanna sin, ba cheart a mheas go gcomhlíontar na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 7(1), pointe (c), de Threoir (AE) 2016/797, agus ba cheart aistriú na ndeich bhfeithicilí a bhfuil uimhreacha aitheantais ETR675.17 go ETR675.26 acu, aistriú a bhfuil moill air, ó Bhonnlíne 2 ETCS go Bonnline 3 ETCS a údarú go dtí an 30 Meitheamh 2024.

(*) Cinneadh Cur Chun Feidhme C(2021) 3233 final ón gCoimisiún an 11 Bealtaine 2021 lena nglactar le hiarraidh ar neamhchur i bhfeidhm coda den tsonraíocht teicniúil le haghaidh idir-inoibritheacht a bhaineann le fochórais "um rialú agus ceannas agus um chomharthaíocht" an chórais iarnróid san Aontas Eorpach a leagtar síos i Rialachán (AE) 2016/919, arna cur faoi bhráid an Choimisiúin ag Poblacht na hIodáile i gcomhréir le hAirteagal 7(4) de Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle.

- (17) Dá bhrí sin, ba cheart glacadh leis an iarraidh arna cur isteach ag an Iodáil gan pointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919 a chur i bhfeidhm ar na feithiclí sin go dtí an 30 Meitheamh 2024.
- (18) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Chinneadh seo i gcomhréir leis an tuairim ón gCoiste dá dtagraítear in Airteagal 51(1) de Threoir (AE) 2016/797,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Glactar le hiarraidh Phoblacht na hIodáile gan pointe 7.4.2.1. den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2016/919 a chur i bhfeidhm ar dheich bhfeithicil ETR675 a bhfuil uimhreacha aitheantais leantacha ETR675.17 go ETR675.26 acu go dtí an 30 Meitheamh 2024.

Airteagal 2

Beidh feidhm ag an gCinneadh seo laistigh de theorainneacha geografacha ghréasán iarnróid na hIodáile.

Airteagal 3

Is chuig Poblacht na hIodáile a dhírítear an Cinneadh seo.

Beidh feidhm aige go dtí an 30 Meitheamh 2024.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 27 Márta 2023.

Thar ceann an Choimisiúin
Adina-Ioana VĂLEAN
Comhalta den Choimisiún

GNÍOMHARTHA ARNA NGLACADH AG COMHLACHTAÍ ARNA GCRUTHÚ LE COMHAONTUITHE IDIRNÁISIÚNTA

CINNEADH UIMH. 2021/05 Ó CHOISTE STIÚRTHA RÉIGIÚNACH AN CHOMHPHOBAIL IOMPAIR

maidir le hIarscríbhinn I a ghabhann leis an gConradh lena mbunaítear an Comhphobal Iompair a athbhreithniú [2023/697]

TÁ COISTE STIÚRTHA RÉIGIÚNACH AN CHOMHPHOBAIL IOMPAIR,

Ag féachaint don Chonradh lena mbunaítear Comhphobal Iompair, agus go háirithe pointe (a) d'Airteagal 20(3) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le pointe (a) d'Airteagal 20(3) den Chonradh lena mbunaítear an Comhphobal Iompair ("TCT"), i ndáil le gníomhartha Eorpacha nua atá ceangailteach ó thaobh dlí, tá Coiste Stiúrtha Réigiúnach an Chomhphobail Iompair le cinntí a ghlacadh, *inter alia*, lena ndéantar athbhreithniú ar Iarscríbhinn I a ghabhann le TCT chun na gníomhartha sin a chomhtháthú i TCT.
- (2) Glacadh líon suntasach gníomhartha dlí nua de chuid an Aontais Eorpaigh i réimsí a chumhdaítear le TCT ó síníodh é an 9 Deireadh Fómhair 2017, agus aisghaireadh gníomhartha dlí eile. Ba cheart, dá bhrí sin, Iarscríbhinn I a athbhreithniú chun na hathruithe sin a léiriú.
- (3) Ar mhaithe le soiléireacht dhlíthiúil agus le simpliú, is iomchuí an téacs san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo a chur in ionad na nIarscríbhinní de TCT ó Iarscríbhinn I.1, cé is moite de na léarscáileanna den síneadh tásach den ghréasán tras-Eorpach iompair sna Balcáin Thiar (an croighréasán agus an gréasán cuimsitheach) go hIarscríbhinn I.7,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Cuirtear an téacs atá san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh in ionad na nIarscríbhinní de TCT ó Iarscríbhinn I.1, cé is moite de na léarscáileanna den síneadh tásach den ghréasán tras-Eorpach iompair sna Balcáin Thiar (an croighréasán agus an gréasán cuimsitheach) go hIarscríbhinn I.7.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh i Sairéavó, an 28 Meitheamh 2021.

*Thar ceann an Choiste Stiúrtha Réigiúnaigh
An tUachtarán*

IARSCRÍBHINN

"IARSCRÍBHINN I

RIALACHA IS INFHEIDHME MAIDIR LEIS AN EARNÁIL IOMPAIR AGUS SAINCHEISTEANNA
GAOLMHARA

IARSCRÍBHINN I.1

RIALACHA AS INFHEIDHME MAIDIR LE BONNEAGAR IOMPAIR AR CROÍGHRÉASÁN OIRDHEISCEART
NA HEORPA É

Beidh 'Forálacha infheidhme' na gníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh infheidhme i gcomhréir leis an bPríomhchonradh agus le hIarscríbhinn II maidir le hoiriúnuithe cothrománacha mura sonraítear a mhalairt san Iarscríbhinn seo nó sna Prótacaíl I go VI. Más gá, leagtar amach anseo thíos oiriúnuithe sonracha maidir le gach gníomh aonair.

Tagraíonn na gníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh don leagan is déanaí de na gníomhartha sin mar a leasaíodh go deireanach iad.

Limistéar rialála	Reachtaíocht
Gréasán Tras-Eorpach Iompair forbairt	Rialachán (AE) Uimh. 1315/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir le treoirlínte an Aontais chun an gréasán tras-Eorpach iompair a fhorbairt agus lena n-aisghairtear Cinneadh Uimh. 661/2010/AE (IO L 348, 20.12.2013, lch. 1). Rialachán Tarmligthe (AE) 2016/758 ón gCoimisiún an 4 Feabhra 2016 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1315/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le hIarscríbhinn III a oiriúnú dó (IO L 126, 14.5.2016, lch. 3).
Bonneagar breoslaí malartacha	Treoir 2014/94/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Deireadh Fómhair 2014 maidir le himscaradh bonneagair breoslaí ionadúla (IO L 307, 28.10.2014, lch. 1).

IARSCRÍBHINN I.2

NA RIALACHA IS INFHEIDHME MAIDIR LE hIOMPAR D'IARNRÓD

Beidh 'Forálacha infheidhme' na ngníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh infheidhme i gcomhréir leis an bPríomhchonradh agus le hIarscríbhinn II maidir le hoiriúnuithe cothrománacha mura sonraítear a mhalairt san Iarscríbhinn seo nó sna Prótacaíl I go VI. Más gá, leagtar amach anseo thíos oiriúnuithe sonracha maidir le gach gníomh aonair.

Tagraíonn na gníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh don leagan is déanaí de na gníomhartha sin mar a leasaíodh go deireanach iad.

Limistéar rialála	Reachtaíocht
Rochtain ar an margadh	<p>Rialachán Uimh. 11 maidir le díothú idirdhealaithe i rátaí agus i gcoinníollacha iompair, i gcur chun feidhme Airteagail 79(3) den Chonradh lena mbunaítear Comhphobal Eacnamaíochta na hEorpa (IO L 52, 16.8.1960, lch. 1121).</p> <p>Treoir 2012/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 lena mbunaítear limistéar Eorpach aonair iarnróid (IO L 343, 14.12.2012, lch. 32).</p> <p>Treoir (AE) 2016/2370 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 2016 lena leasaítear Treoir 2012/34/AE a mhéid a bhaineann leis an margadh do sheirbhísí intíre iompair do phaisinéirí d'iarnród a oscailt agus maidir le rialachas an bhonneagair iarnróid (IO L 352, 23.12.2016, lch. 1).</p> <p>Cinneadh Tarmligthe (AE) 2017/2075 ón gCoimisiún an 4 Meán Fómhair 2017 a chuirtear in ionad Iarscríbhinn VII a ghabhann le Treoir 2012/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear limistéar Eorpach aonair iarnróid (IO L 295, 14.11.2017, lch. 69).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 869/2014 ón gCoimisiún an 11 Lúnasa 2014 maidir le seirbhísí nua iarnróid do phaisinéirí (IO L 239, 12.8.2014, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/10 ón gCoimisiún an 6 Eanáir 2015 maidir le critéir d'arratasóirí ar acmhainn bonneagair iarnróid agus lena n-aisghairtear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 870/2014 (IO L 3, 7.1.2015, lch. 34).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/171 ón gCoimisiún an 4 Feabhra 2015 maidir le gnéithe áirithe den nós imeachta um cheadúnú gnóthas iarnróid (IO L 29, 5.2.2015, lch. 3).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/429 ón gCoimisiún an 13 Márta 2015 lena leagtar amach na módúlachtaí atá le leanúint chun gearradh costas a chur i bhfeidhm ar éifeachtaí torainn (IO L 70, 14.3.2015, lch. 36).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/909 ón gCoimisiún an 12 Meitheamh 2015 maidir leis na módúlachtaí chun costas a ríomh a tabhaíodh go díreach de thoradh an tseirbhís traenach a oibriú (IO L 148, 13.6.2015, lch. 17).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/1100 ón gCoimisiún an 7 Iúil 2015 maidir le hoibleagáidí tuairiscithe na mBallstát faoi chuimsiú faireacháin ar an margadh iarnróid (IO L 181, 9.7.2015, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2016/545 ón gCoimisiún an 7 Aibreán 2016 maidir le nósanna imeachta agus critéir a bhaineann le creat-chomhaontuithe maidir le leithdháileadh toilleadh bonneagair iarnróid (IO L 94, 8.4.2016, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2177 ón gCoimisiún an 22 Samhain 2017 maidir le rochtain ar shaoráidí seirbhísí agus ar sheirbhísí a bhaineann leis an iarnród (IO L 307, 23.11.2017, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/1795 ón gCoimisiún an 20 Samhain 2018 lena leagtar síos an nós imeachta agus na critéir chun an tástáil ar chothromaíocht eacnamaíoch a chur i bhfeidhm de bhun Airteagal 11 den Treoir 2012/34/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 294, 21.11.2018, lch. 5).</p>

	<p>Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Meán Fómhair 2010 maidir le gréasán Eorpach iarnróid i gcomhair lasta iomaíoch (IO L 276, 20.10.2010, lch. 22).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2018/500 ón gCoimisiún an 22 Márta 2018 maidir le comhlíonadh an togra chun saorbhealach lasta iarnróid na nAlp-na mBalcán Thiar a bhunú le hAirteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 82, 26.3.2018, lch. 13).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2018/491 ón gCoimisiún an 21 Márta 2018 maidir le comhlíonadh an togra chomhpháirtigh a thíolaic na Ballstáit lena mbaineann maidir le saorbhealach lasta iarnróid na Meánmhara-na Mara Thuaidh a fhadú le hAirteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 81, 23.3.2018, lch. 23).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2018/300 ón gCoimisiún an 11 Eanáir 2018 maidir le comhlíonadh an togra chomhpháirtigh a thíolaic na Ballstáit lena mbaineann maidir le síneadh a chur leis an saorbhealach lasta iarnróid an Atlantaigh le hAirteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 56, 28.2.2018, lch. 60).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2017/178 ón gCoimisiún an 31 Eanáir 2017 lena leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2015/1111 maidir le comhlíonadh an togra chomhpháirtigh ó na Ballstáit lena mbaineann chun síneadh a chur le saorbhealach lasta iarnróid na Mara Thuaidh-na Mara Bailt le hAirteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le gréasán Eorpach iarnróid i gcomhair lasta iomaíoch (IO L 28, 2.2.2017, lch. 71).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2017/177 ón gCoimisiún an 31 Eanáir 2017 maidir le hAirteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le comhlíonadh an togra chomhpháirtigh chun an saorbhealach lasta iarnróid 'Ómra' a bhunú (IO L 28, 2.2.2017, lch. 69).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2015/1111 ón gCoimisiún an 7 Iúil 2015 maidir le comhlíonadh an togra chomhpháirtigh a thíolaic na Ballstáit lena mbaineann maidir le síneadh a chur le saorbhealach lasta iarnróid na Mara Thuaidh-Bailt le hAirteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 913/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le líonra Eorpach iarnróid i gcomhair lasta iomaíoch (IO L 181, 9.7.2015, lch. 82).</p>
Ceadúnú tiománaí traenach	<p>Treoir 2007/59/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2007 maidir le deimhniúchán a dhéanamh ar thiománaithe traenach a bhfuil innill fhéinghluaste agus traenacha á n-oibriú acu i gcóras iarnróid an Chomhphobail (IO L 315, 3.12.2007, lch. 51).</p> <p>Rialachán (AE) 2019/554 ón gCoimisiún an 5 Aibreán 2019 lena leasaítear Iarscríbhinn VI a ghabhann le Treoir 2007/59/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le deimhniúchán a dhéanamh ar thiománaithe traenach a bhfuil innill fhéinghluaste agus traenacha á n-oibriú acu i gcóras iarnróid an Chomhphobail (IO L 97, 8.4.2019, lch. 1).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 36/2010 ón gCoimisiún an 3 Nollaig 2009 maidir le múnlaí an Chomhphobail do cheadúnais tiomána traenach, deimhnithe comhlántacha, cóipeanna deimhnithe de dheimhnithe comhlántacha agus foirmeacha iarratais ar cheadúnais tiomána traenach, faoi Threoir 2007/59/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 13, 19.1.2010, lch. 1).</p> <p>Cinneadh 2010/17/CE ón gCoimisiún an 29 Deireadh Fómhair 2009 maidir le paraiméadair bhunúsacha a ghlacadh faoi chlár na gceadúnas tiomána traenach agus faoi dheimhnithe comhlántacha dá bhforáiltear faoi Threoir 2007/59/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 8, 13.1.2010, lch. 17).</p> <p>Cinneadh 2011/765/AE ón gCoimisiún an 22 Samhain 2011 maidir le critéir chun aitheantas a thabhairt d'ionaid oiliúna a bhfuil baint acu le hoiliúint a chur ar thiománaithe traenach, critéir chun aitheantas a thabhairt do scrúdaitheoirí tiománaithe traenach agus critéir chun scrúduithe a eagrú i gcomhréir le Treoir 2007/59/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 314, 29.11.2011, lch. 36).</p>

Idir-inoibritheacht	<p>Treoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le hidir-inoibritheacht an chórais iarnróid laistigh den Aontas Eorpach (IO L 138, 26.5.2016, lch. 44).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/545 ón gCoimisiún an 4 Aibreán 2018 lena mbunaítear socruithe praiticiúla maidir leis an bpróiseas údaraithe um fheithiclí iarnróid agus um chineál feithiclí iarnróid de bhun Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 90, 6.4.2018, lch. 66).</p> <p>Cinneadh Tarmlichte (AE) 2017/1474 ón gCoimisiún an 8 Meitheamh 2017 lena bhforlfontar Treoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cuspóirí sonracha le haghaidh sonraíochtaí teicniúla idir-inoibritheachta a dhréachtú, a ghlacadh agus a athbhreithniú (IO L 210, 15.8.2017, lch. 5).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2018/1614 ón gCoimisiún an 25 Deireadh Fómhair 2018 lena leagtar síos sonraíochtaí le haghaidh cláir feithiclí dá dtagraítear in Airteagal 47 de Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2007/756/CE ón gCoimisiún (IO L 268, 26.10.2018, lch. 53).</p> <p>Cinneadh 2009/965/CE ón gCoimisiún an 30 Samhain 2009 maidir leis an doiciméad tagartha dá dtagraítear in Airteagal 27(4) de Threoir 2008/57/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le hidir-inoibritheacht an chórais iarnróid laistigh den Chomhphobal (IO L 341, 22.12.2009, lch. 1).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1299/2014 ón gCoimisiún an 18 Samhain 2014 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla don idir-inoibritheacht a bhaineann leis an bhfóchóras bonneagar' den chóras iarnróid san Aontas Eorpach (IO L 356, 12.12.2014, lch. 1).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1300/2014 ón gCoimisiún an 18 Samhain 2014 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann le hinrochtaineacht chóras iarnróid an Aontais do dhaoine faoi mhíchumas agus do dhaoine a bhfuil a soghluaisteacht laghdaithe (IO L 356, 12.12.2014, lch. 110).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/772 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2019 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1300/2014 a mhéid a bhaineann le fardal na sócmhainní d'fhonn bacainní ar inrochtaineacht a shainnithint, faisnéis a chur ar fáil d'úsáideoirí agus faireachán agus meastóireacht a dhéanamh ar an dul chun cinn maidir le hinrochtaineacht (IO L 139I, 27.5.2019, lch. 1).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1301/2014 ón gCoimisiún an 18 Samhain 2014 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis an bhfóchóras 'fuinneamh' den chóras iarnróid san Aontas Eorpach (IO L 356, 12.12.2014, lch. 179).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/868 ón gCoimisiún an 13 Meitheamh 2018 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1301/2014 agus Rialachán (AE) Uimh. 1302/2014 a mhéid a bhaineann le forálacha maidir le córas tomhais fuinnimh agus córas bailithe sonraí (IO L 149, 14.6.2018, lch. 16).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1302/2014 ón gCoimisiún an 18 Samhain 2014 maidir le sonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis an bhfóchóras 'rothstoc — innill fhéinghluaiste agus rothstoc paisinéirí' den chóras iarnróid san Aontas Eorpach (IO L 356, 12.12.2014, lch. 228).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1303/2014 ón gCoimisiún an 18 Samhain 2014 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann le 'sábháilteacht i dtolláin iarnróid' i leith chóras iarnróid an Aontais Eorpaigh (IO L 356, 12.12.2014, lch. 394).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1304/2014 ón gCoimisiún an 26 Samhain 2014 maidir leis an tsonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis an bhfóchóras 'rothstoc – torann' lena leasaítear Cinneadh 2008/232/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2011/229/AE (IO L 356, 12.12.2014, lch. 421).</p>
---------------------	--

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/774 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2019 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1304/2014 a mhéid a bhaineann le cur i bhfeidhm na sonraíochta teicniúla le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis an bhfóchóras ‘rothstoc – torann’ i leith na vaigíní lastais atá ann cheana (IO L 139I, 27.5.2019, lch. 89).

Rialachán (AE) Uimh. 1305/2014 ón gCoimisiún an 11 Nollaig 2014 maidir leis an tsonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis na feidhmchláir theileamaitice d’fhochórais lasta den chóras iarnróid san Aontas Eorpach agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 62/2006 (IO L 356, 12.12.2014, lch. 438).

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/278 ón gCoimisiún an 23 Feabhra 2018 lena leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1305/2014 a mhéid a bhaineann le struchtúr na dteachtaireachtaí, leis an tsamhail sonraí agus teachtaireachtaí, leis an mBunachar Sonraí Oibriúcháin Vaigín agus Aonaid Idirmhóduil, agus chun caighdeán TF a ghlacadh le haghaidh sraith chumarsáide an Chomhéadain Choitinn (IO L 54, 24.2.2018, lch. 11).

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/778 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2019 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1305/2014 a mhéid a bhaineann le Bainistiú Rialaithe Athruithe (IO L 139I, 27.5.2019, lch. 356).

Cinneadh Cur Chun Feidhme 2011/665/AE ón gCoimisiún an 4 Deireadh Fómhair 2011 maidir le clár Eorpach na gcineálacha údaraithe feithiclí iarnróid (IO L 64, 8.10.2011, lch. 32).

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/777 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2019 maidir leis na sonraíochtaí coiteanna le haghaidh chlár an bhonneagair iarnróid agus lena n-aisghairtear Cinneadh Cur Chun Feidhme 2014/880/AE (IO L 139I, 27.5.2019, lch. 312).

Cinneadh 2012/757/AE ón gCoimisiún an 14 Samhain 2012 maidir leis an tsonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis an bhfóchóras ‘oibriúcháin agus bainistiú tráchta’ den chóras iarnróid san Aontas Eorpach agus lena leasaítear Cinneadh 2007/756/CE (IO L 345, 15.12.2012, lch. 1).

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/773 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2019 maidir leis an tsonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann le fóchóras oibriúcháin agus bainistithe tráchta an chórais iarnróid laistigh den Aontas Eorpach agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2012/757/AE (IO L 139I, 27.5.2019, lch. 5)

Rialachán (AE) Uimh. 454/2011 ón gCoimisiún an 5 Bealtaine 2011 maidir leis an tsonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis an bhfóchóras ‘feidhmchláir theileamaitice i gcomhair seirbhísí do phaisinéirí’ den chóras iarnróid thras-Eorpaigh (IO L 123, 12.5.2011, lch. 11).

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/250 ón gCoimisiún an 12 Feabhra 2019 maidir leis na teimpléid do dhearbhuíthe agus do dheimhnithe ‘CE’ i dtaca le comhphárteanna agus fóchórais idir-inoibritheachta iarnróid, maidir leis an múnla dearbhaithe comhréireachta le cineál údaraithe feithicle iarnróid agus maidir leis na nósanna imeachta fíoraithe ‘CE’ d’fhochórais i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 201/2011 ón gCoimisiún (IO L 42, 13.2.2019, lch. 9)

Rialachán (AE) Uimh. 2016/919 ón gCoimisiún an 27 Bealtaine 2016 maidir leis an tsonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis an bhfóchóras ‘rialú agus ceannas agus comharthaíocht’ den chóras iarnróid san Aontas Eorpach (IO L 158, 15.6.2016, lch. 1).

Rialachán (AE) Uimh. 321/2013 ón gCoimisiún an 13 Márta 2013 maidir leis an tsonraíocht theicniúil le haghaidh idir-inoibritheachta a bhaineann leis an bhfóchóras ‘rothstoc – vaigíní lastais’ den chóras iarnróid san Aontas Eorpach agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2006/861/CE (IO L 104, 12.4.2013, lch. 1).

	<p>Cinneadh 2010/713/AE ón gCoimisiún an 9 Samhain 2010 maidir le modúil do na nósanna imeachta chun measúnú a dhéanamh ar chomhréireacht, ar oiriúnacht úsáide agus ar fhíorú CE atá le húsáid sna sonraíochtaí teicniúla le haghaidh idir-inoibritheachta a glacadh faoi Threoir 2008/57/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 319, 4.12.2010, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/776 an 16 Bealtaine 2019 ón gCoimisiún lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 321/2013, (AE) Uimh. 1299/2014, (AE) Uimh. 1301/2014, (AE) Uimh. 1302/2014, (AE) Uimh. 1303/2014 agus (AE) 2016/919 ón gCoimisiún agus Cinneadh Cur Chun Feidhme 2011/665/AE ón gCoimisiún i dtaca le hailíniú le Treoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus cur chun feidhme na gcuspóirí sonracha a leagtar amach i gCinneadh Tarmligthe (AE) 2017/1474 ón gCoimisiún (IO L 139I, 27.5.2019, lch. 108).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/387 ón gCoimisiún an 9 Márta 2020 lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 321/2013, (AE) Uimh. 1302/2014 agus (AE) 2016/919 i dtaca leis an limistéar úsáide a leathnú agus leis na céimeanna aistriú (IO L 73, 10.3.2020, lch. 6).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/424 ón gCoimisiún an 19 Márta 2020 maidir le faisnéis a chur faoi bhráid an Choimisiúin a mhéid a bhaineann le neamhchur i bhfeidhm sonraíochtaí teicniúla le haghaidh idir-inoibritheachta i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/797 (IO L 84, 20.3.2020, lch. 20).</p>
Gníomhaireacht Iarnróid an Aontais Eorpaigh	<p>Rialachán (AE) 2016/796 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le Gníomhaireacht Iarnróid an Aontais Eorpaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 881/2004, (IO L 138, 26.5.2016, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/867 ón gCoimisiún an 13 Meitheamh 2018 lena leagtar síos rialacha nós imeachta Bhoird Achomhairc Gníomhaireachta Iarnróid an Aontais Eorpaigh (IO L 149, 14.6.2018, lch. 3).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/764 ón gCoimisiún an 2 Bealtaine 2018 maidir leis na táillí agus na muirir atá iníoctha le Gníomhaireacht Iarnróid an Aontais Eorpaigh agus coinníollacha íocaíochta na dtáillí agus na muirear sin (IO L 129, 25.5.2018, lch. 68).</p>
Sábháilteacht iarnróid	<p>Treoir (AE) 2016/798 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le sábháilteacht iarnróid (IO L 138, 26.5.2016, lch. 102).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/763 ón gCoimisiún an 9 Aibreán 2018 lena mbunaítear socrúithe praiticiúla maidir le deimhniú aonair sábháilteachta a eisiúint chuig gnóthais iarnróid de bhun Threoir (AE) 2016/798 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 653/2007 ón gCoimisiún (IO L 129, 25.5.2018, lch. 49).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/779 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2019 lena leagtar síos forálacha mionsonraithe maidir le córas deimhniúcháin ar eintitis atá freagrach as cothabháil feithiclí de bhun Threoir (AE) 2016/798 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 445/2011 ón gCoimisiún (IO L 139I, 27.5.2019, lch. 360).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1158/2010 ón gCoimisiún an 9 Nollaig 2010 maidir le modh comhchoiteann sábháilteachta chun measúnú a dhéanamh ar chomhréireacht leis na ceanglais chun deimhniú sábháilteachta iarnróid a fháil (IO L 326, 10.12.2010, lch. 11).</p> <p>Rialachán tarmligthe (AE) 2018/762 ón gCoimisiún an 8 Márta 2018 lena mbunaítear modhanna comhchoiteanna sábháilteachta maidir le ceanglais i ndáil le córas bainistíochta sábháilteachta de bhun Threoir (AE) 2016/798 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1158/2010 ón gCoimisiún agus Rialachán (AE) Uimh. 1169/2010 ón gCoimisiún (IO L 129, 25.5.2018, lch. 26).</p>

	<p>Rialachán (AE) Uimh. 1169/2010 ón gCoimisiún an 10 Nollaig 2010 maidir le modh comhchoiteann sábháilteachta chun measúnú a dhéanamh ar chomhréireacht leis na ceanglais chun údarú sábháilteachta iarnróid a fháil (IO L 327, 11.12.2010, lch. 13).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1078/2012 ón gCoimisiún an 16 Samhain 2012 maidir le modh comhchoiteann sábháilteachta chun go ndéanfaidh gnóthais iarnróid, bainisteoirí bonneagair tar éis deimhniú sábháilteachta nó údarú sábháilteachta a fháil agus eintitis atá i gceannas ar chothabháil faireachán a chur i bhfeidhm (IO L 320, 17.11.2012, lch. 8).</p> <p>Rialachán tarmligthe (AE) 2018/761 ón gCoimisiún an 16 Feabhra 2018 lena mbunaítear modhanna comhchoiteanna sábháilteachta maidir le maoirseacht a dhéanann údarais náisiúnta sábháilteachta tar éis deimhniú aonair sábháilteachta nó údarú sábháilteachta a eisiúint de bhun Threoir (AE) 2016/798 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1077/2012 ón gCoimisiún (IO L 129, 25.5.2018, lch. 16).</p> <p>Cinneadh 2009/460/CE ón gCoimisiún an 5 Meitheamh 2009 maidir le modh sábháilteachta comhchoiteann a ghlacadh chun measúnú a dhéanamh ar bhaint amach spriocanna sábháilteachta, dá dtagraítear in Airteagal 6 de Threoir 2004/49/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 150, 13.6.2009, lch. 11).</p> <p>Moladh (AE) 2019/780 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2019 maidir le socruithe praiticiúla chun údaruithe sábháilteachta a eisiúint do bhainisteoirí bonneagair (IO L 139I, 27.5.2019, lch. 390).</p>
Iompar intíre earraí contúirteacha	Treoir 2008/68/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 2008 maidir le hiompar intíre earraí contúirteacha (IO L 260, 30.9.2008, lch. 13).
Brú-threalamh iniompartha	Treoir 2010/35/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meitheamh 2010 maidir le brú-threalamh iniompartha agus lena n-aisghairtear Treoracha 76/767/CEE, 84/525/CEE, 84/526/CEE, 84/527/CEE agus 1999/36/CE ón gComhairle (IO L 165, 30.6.2010, lch. 1).
Réimse sóisialta - am/uaireanta oibre	<p>Treoir 2003/88/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Samhain 2003 maidir le gnéithe áirithe d'eagrú ama oibre (IO L 299, 18.11.2003, lch. 9).</p> <p>Treoir 2005/47/CE ón gComhairle an 18 Iúil 2005 maidir leis an gComhaontú idir Comhphobal na nIarnród Eorpach (CER) agus Cónaidhm Oibríthe Iompair na hEorpa (ETF) maidir le gnéithe áirithe de dhálaí oibre na n-oibríthe soghluaiste atá i mbun seirbhísí idir-inoibrítheacha trasteorann san earnáil iarnróid - Comhaontú tugtha i gcrích ag Cónaidhm Oibríthe Iompair na hEorpa (ETF) agus Comhphobal na nIarnród Eorpach (CER) maidir le gnéithe áirithe de dhálaí oibre na n-oibríthe soghluaiste atá i mbun seirbhísí idir-inoibrítheacha trasteorann (IO L 195, 27.7.2005, lch. 15).</p>
Cearta paisinéirí	Rialachán (CE) Uimh. 1371/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2007 maidir le cearta agus oibleagáidí paisinéirí iarnróid (IO L 315, 3.12.2007, lch. 14).
Faisnéis leictreonach faoi iompar lastais	Rialachán (AE) 2020/1056 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Iúil 2020 maidir le faisnéis leictreonach faoi iompar lastais (IO L 249, 31.7.2020, lch. 33).

IARSCRÍBHINN I.3

RIALACHA IS INFHEIDHME MAIDIR LE HIOMPAR AR BHÓTHAR

Beidh 'Forálacha infheidhme' na ngníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh infheidhme i gcomhréir leis an bPríomhchonradh agus le hIarscríbhinn II maidir le hoiriúnuithe cothrománacha mura sonraítear a mhalairt san Iarscríbhinn seo nó sna Prótacaíl I go VI. Más gá, leagtar amach anseo thíos oiriúnuithe sonracha maidir le gach gníomh aonair.

Tagraíonn na ngníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh don leagan is déanaí de na ngníomhartha sin mar a leasaíodh go deireanach iad.

Limistéar rialála	Reachtaíocht
Bonneagar muirearaithe ar bhóithre - cánacha bliantúla feithiclí	Treoir 1999/62/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Meitheamh 1999 maidir le muirear a ghearradh ar fheithiclí earraí troma as bonneagair áirithe a úsáid (IO L 187, 20.7.1999, lch. 42).
Ligean isteach i ngairm an oibreora bóithre	Rialachán (CE) Uimh. 1071/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 lena mbunaítear rialacha comhchoiteanna maidir leis na coinníollacha a bheidh le comhlíonadh chun gairm an oibreora iompair de bhóthar a chleachtadh agus lena n-aisghairtear Treoir 96/26/CE ón gComhairle (IO L 300, 14.11.2009, lch. 51). Rialachán (AE) 2020/1055 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Iúil 2020 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1071/2009, (CE) Uimh. 1072/2009 agus (AE) Uimh. 1024/2012 d'fhonn iad a oiriúnú d'fhorbairtí in earnáil an iompair de bhóthar (IO L 249, 31.7.2020, lch. 17). (Féach, áfach, Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2020/1055 maidir le dáta teacht i bhfeidhm nó cur i bhfeidhm)
Forálacha sóisialta - am tiomána agus tréimhsí sosa	Rialachán (CE) Uimh. 561/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Márta 2006 maidir le comhchuibhiú reachtaíochta sóisialta áirithe a bhaineann le hiompar de bhóthar agus lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 3821/85 agus (CE) Uimh. 2135/98 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 3820/85 ón gComhairle (IO L 102, 11.4.2006, lch. 1). Rialachán (AE) Uimh. 581/2010 ón gCoimisiún an 1 Iúil 2010 maidir leis na huastréimhsí chun sonraí ábhartha a íoslódáil ó aonaid feithicle agus ó chártaí tiománaí (IO L 168, 2.7.2010, lch. 16). Rialachán (AE) 2020/1054 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Iúil 2020 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 561/2006 a mhéid a bhaineann le riachtanais íosta maidir le huastréimhsí laethúla agus seachtainiúla tiomána, íos-sosanna agus tréimhsí laethúla agus seachtainiúla scíthe, agus Rialachán (AE) Uimh. 165/2014 a mhéid a bhaineann le haimsiú suímh le tacagraif (IO L 249, 31.7.2020, lch. 1).
Tacagraf	Rialachán (AE) Uimh. 165/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Feabhra 2014 maidir le tacagraif in iompar de bhóthar, lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 3821/85 ón gComhairle maidir le trealamh taifeada in iompar de bhóthar agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 561/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le comhchuibhiú reachtaíochta sóisialta áirithe a bhaineann le hiompar de bhóthar (IO L 60, 28.2.2014, lch. 1). Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2016/68 ón gCoimisiún an 21 Eanáir 2016 maidir le nósanna imeachta comhchoiteanna agus na sonraíochtaí is gá chun clár leictreonacha agus cártaí tiomána a nascadh le chéile (IO L 15, 22.1.2016, lch. 51). Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2016/799 ón gCoimisiún an 18 Márta 2016 lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 165/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos na ceanglais chun tacagraif agus comhpháirteanna tacagraf a dhéanamh, a thástáil, a shuiteáil, a oibriú agus a dheisiú (IO L 139, 26.5.2016, lch. 1).

	<p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/502 ón gCoimisiún an 28 Feabhra 2018 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2016/799 lena leagtar síos na ceanglais maidir le tacagraif agus a gcomhpháirteanna a dhéanamh, a thástáil, a shuiteáil, a oibriú agus a dheisiú (IO L 85, 28.3.2018, lch. 1).</p> <p>Rialachán (CEE) Uimh. 3821/85 ón gComhairle maidir le trealamh taifeadta in iompar de bhóthar (IO L 370, 31.12.1985, lch. 8).</p> <p>(Féach, áfach, Airteagal 46 de Rialachán (AE) Uimh. 165/2014).</p> <p>Rialachán (AE) 2020/1054 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Iúil 2020 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 561/2006 a mhéid a bhaineann le riachtanais íosta maidir le huastréimhsí laethúla agus seachtainiúla tiomána, íos-sosanna agus tréimhsí laethúla agus seachtainiúla scíthe, agus Rialachán (AE) Uimh. 165/2014 a mhéid a bhaineann le haimsiú suímh le tacagraif (IO L 249, 31.7.2020, lch. 1).</p>
Forfheidhmiú reachtaíochta sóisialta	<p>Treoir 2006/22/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Márta 2006 maidir le coinníollacha íosta le haghaidh chur chun feidhme Rialachán (CEE) Uimh. 3820/85 ón gComhairle agus Rialachán (CEE) Uimh. 3821/85 ón gComhairle maidir le reachtaíocht shóisialta a bhaineann le gníomhaíochtaí iompair de bhóthar agus lena n-aisghairtear Treoir 88/599/CEE ón gComhairle (IO L 102, 11.4.2006, lch. 35). arna leasú le:</p> <p>Treoir (AE) 2020/1057 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Iúil 2020 lena leagtar síos rialacha sonracha i ndáil le Treoir 96/71/CE agus Treoir 2014/67/AE maidir le hoibríthe a phostú in earnáil an iompair de bhóthar agus lena leasaítear Treoir 2006/22/CE maidir le ceanglais fhorfheidhmithe agus Rialachán (AE) Uimh. 1024/2012 (IO L 249, 31.7.2020, lch. 49).</p> <p>(Féach, áfach, Airteagal 9 de Threoir (AE) 2020/1057 maidir le trasú)</p>
Foirm deimhnithe gníomhaíochtaí	<p>Cinneadh 2007/230/CE ón gCoimisiún an 12 Aibreán 2007 maidir le foirm a bhaineann le reachtaíocht shóisialta a bhaineann le gníomhaíochtaí iompair de bhóthar (IO L 99, 14.4.2007, lch. 14).</p>
Am oibre	<p>Treoir 2002/15/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2002 maidir le heagrú amanna oibre daoine atá i mbun gníomhaíochtaí soghluaiste iompair de bhóthar (IO L 80, 23.3.2002, lch. 35).</p>
Brú-threalamh iniompartha	<p>Treoir 2010/35/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meitheamh 2010 maidir le brú-threalamh iniompartha agus lena n-aisghairtear Treoracha 76/767/CEE, 84/525/CEE, 84/526/CEE, 84/527/CEE agus 1999/36/CE ón gComhairle (IO L 165, 30.6.2010, lch. 1).</p>
Ródachmhainneacht	<p>Treoir 2014/45/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 3 Aibreán 2014 maidir le tástálacha tréimhsiúla ródachmhainneachta ar mhótarfeithiclí agus ar leantóirí mótarfeithiclí agus lena n-aisghairtear Treoir 2009/40/CE (IO L 127, 29.4.2014, lch. 51).</p>
Cigireacht cois bóthair	<p>Treoir 2014/47/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 3 Aibreán 2014 maidir le hiniúchadh teicniúil cois bóthair ar ródachmhainneacht feithiclí tráchtála a bhíonn ag gluaiseacht san Aontas agus lena n-aisghairtear Treoir 2000/30/CE (IO L 127, 29.4.2014, lch. 134).</p>
Feistí teorannaithe luais	<p>Treoir 92/6/CEE ón gComhairle an 10 Feabhra 1992 maidir le feistí teorannaithe luais a shuiteáil agus a úsáid i gcatagóirí áirithe mótarfeithiclí sa Chomhphobal (IO L 57, 2.3.1992, lch. 27).</p>
Criosanna sábhála	<p>Treoir 91/671/CEE ón gComhairle an 16 Nollaig 1991 maidir le húsáid éigeantach criosanna sábhála agus córas srianta limbh i bhfeithiclí (IO L 373, 31.12.1991, lch. 26).</p>

Scátháin	Treoir 2007/38/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Iúil 2007 maidir le scátháin a iarfheistiú i bhfeithiclí earraí troma atá cláraithe sa Chomhphobal (IO L 184, 14.7.2007, lch. 25).
Doiciméid chlárúcháin	Treoir ón gComhairle 1999/37/CE an 29 Aibreán 1999 maidir le doiciméid chlárúcháin mótarfeithiclí (IO L 138, 1.6.1999, lch. 57). Treoir 2006/103/CE ón gComhairle an 20 Samhain 2006 lena n-oiriúnaítear Treoracha áirithe i réimse an bheartais iompair, de bharr aontachas na Bulgáire agus na Rómáine (IO L 363, 20.12.2006, lch. 344).
Oiliúint tiománaithe	Treoir 2003/59/CE ón bParlaimint agus ón gComhairle an 15 Iúil 2003 maidir le cáiliú tosaigh agus oiliúint thréimhsiúil do thiománaithe feithiclí bóthair áirithe a úsáidtear chun earraí nó paisinéirí a iompar, lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 3820/85 ón gComhairle agus Treoir 91/439/CEE ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Treoir 76/914/CEE ón gComhairle (IO L 226, 10.9.2003, lch. 4). Treoir (AE) 2018/645 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Aibreán 2018 lena leasaítear Treoir 2003/59/CE maidir le cáiliú tosaigh agus le hoiliúint thréimhsiúil tiománaithe feithiclí áirithe bóthair a úsáidtear chun earraí nó paisinéirí a iompar agus Treoir 2006/126/CE maidir le ceadúnais tiomána (IO L 112, 2.5.2018, lch. 29)
Ceadúnas tiomána	Treoir 2006/126/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Nollaig 2006 maidir le ceadúnais tiomána (IO L 403, 30.12.2006, lch. 18). Rialachán (AE) Uimh. 383/2012 ón gCoimisiún an 4 Bealtaine 2012 lena leagtar síos ceanglais theicniúla maidir le ceadúnais tiomána lena n-áirítear meán stórála (micrishlis) (IO L 120, 5.5.2012, lch. 1).
Malartú trasteorann faisnéise	Treoir (AE) Uimh. 2015/413 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Márta 2015 lena n-éascaítear malartú trasteorann faisnéise faoi chionta tráchta a bhaineann le sábháilteacht ar bhóithre (IO L 68, 13.3.2015, lch. 9).
Iompar intíre earraí contúirteacha	Treoir 2008/68/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 2008 maidir le hiompar intíre earraí contúirteacha (IO L 260, 30.9.2008, lch. 13).
Seiceálacha ar iompar earraí contúirteacha	Treoir 95/50/CE ón gComhairle an 6 Deireadh Fómhair 1995 maidir le haonfhoirmeacht sna nósanna imeachta i dtaca le seiceálacha ar iompar earraí contúirteacha ar na bóithre (IO L 249, 17.10.1995, lch. 35).
Tolláin	Treoir 2004/54/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir le híoscheanglais sábháilteachta do tholláin sa líonra bóithre tras-Eorpach (IO L 167, 30.4.2004, lch. 39).
Bainistiú sábháilteachta an bhonneagair bóithre	Treoir 2008/96/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Samhain 2008 maidir le sábháilteacht an bhonneagair bóithre a bhainistiú (IO L 319, 29.11.2008, lch. 59).
Toisí agus meáchan feithiclí	Treoir 96/53/CE ón gComhairle an 25 Iúil 1996 lena leagtar síos na toisí údaráithe uasta sa trácht náisiúnta agus idirnáisiúnta agus na meáchain údaráithe uasta sa trácht idirnáisiúnta d'fheithiclí bóthair áirithe ag gluaiseacht laistigh den Chomhphobal (IO L 235, 17.9.1996, lch. 59).
Ceartha paisinéirí	Rialachán (AE) Uimh. 181/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 maidir le ceartha paisinéirí in iompar de bhus agus de chóiste agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 2006/2004 (IO L 55, 28.2.2011, lch. 1).

Feithiclí glana agus/nó bonneagar breoslaí ionadúla	<p>Treoir 2009/33/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le cur chun cinn feithiclí iompair de bhóthar atá glan chun tacú le soghluaisteacht íseal-astaíochtaí (IO L 120, 15.5.2009, lch. 5).</p> <p>Treoir 2014/94/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Deireadh Fómhair 2014 maidir le himscaradh bonneagar breoslaí ionadúla (IO L 307, 28.10.2014, lch. 1).</p>
Córais Chliste Iompair	<p>Treoir 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Iúil 2010 maidir le creat chun Córais Chliste Iompair a úsáid i réimse an iompair de bhóthar agus le haghaidh comhéadain le modhanna eile iompair (IO L 207, 6.8.2010, lch. 1).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme 2011/453/AE ón gCoimisiún an 13 Iúil 2011 lena nglactar treoirlínte maidir le tuairisciú ag na Ballstáit faoi Threoir 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 193, 23.7.2011, lch. 48).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2016/209 ón gCoimisiún an 12 Feabhra 2016 maidir le hiarraidh ar chaighdeánú do na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú maidir le Córais Chliste Iompair (ITS) i limistéir uirbeacha chun tacú le Treoir 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an gcreat chun Córais Chliste Iompair a úsáid i réimse an iompair de bhóthar agus le haghaidh comhéadain le modhanna eile iompair (IO L 39, 16.2.2016, lch. 48).</p> <p>Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 305/2013 ón gCoimisiún an 26 Samhain 2012 lena bhforlíontar Treoir 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le soláthar comhchuibhithe do Ghlaio éigeandála infheithicle idir-inoibritheach ar fud an AE (IO L 91, 3.4.2013, lch. 1).</p> <p>Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 885/2013 ón gCoimisiún an 15 Bealtaine 2013 lena bhforlíontar Treoir ITS 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le soláthar seirbhísí faisnéise i dtaca le hionaid pháirceála do thrucaíl agus d'fheithiclí tráchtála atá slán sábháilte (IO L 247, 18.9.2013, lch. 1).</p> <p>Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 886/2013 ón gCoimisiún an 15 Bealtaine 2013 lena bhforlíontar Treoir 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le sonraí agus nósanna imeachta chun faisnéis íosta uilíoch tráchta a bhaineann le sábháilteacht ar bhóithre a chur ar fáil saor in aisce d'úsáideoirí nuair is féidir (IO L 247, 18.9.2013, lch. 6).</p> <p>Rialachán Tarmligthe (AE) 2015/962 ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2014 lena bhforlíontar Treoir 2010/40/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le soláthar seirbhísí faisnéise tráchta fíor-ama ar fud an Aontais Eorpaigh (IO L 157, 23.6.2015, lch. 21).</p> <p>Cinneadh Uimh. 585/2014/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir leis an tseirbhís eCall idir-inoibritheach ar fud an Aontais Eorpaigh a chur in úsáid (IO L 164, 3.6.2014, lch. 6).</p>
Córais dolaí bóthair	<p>Treoir 2004/52/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir le hidir-inoibritheacht na gcóras leictreonach dolaí bóthair sa Chomhphobal (IO L 166, 30.4.2004, lch. 124).</p> <p>Treoir (AE) 2019/520 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Márta 2019 maidir le hidir-inoibritheacht na gcóras leictreonach dolaí bóthair agus lena n-éascaítear malartú trasteorann faisnéise faoi mhainneachtain dolaí a íoc san Aontas (IO L 91, 29.3.2019, lch. 45). Cinneadh 2009/750/CE ón gCoimisiún an 6 Deireadh Fómhair 2009 maidir le sainmhíniú ar Sheirbhís Dolaí Leictreonacha na hEorpa agus a heilimintí teicniúla (IO L 268, 19.10.2009, lch. 11).</p>

Cineálcheadú	<p>Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le ceadú mótarfheithiclí agus a leantóirí, agus córas, comhphárteanna agus aonad teicniúil ar leithligh atá ceaptha le haghaidh feithiclí den sórt sin, agus faireachas margaidh orthu, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 715/2007 agus (CE) Uimh. 595/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/46/CE (IO L 151, 14.6.2018, lch. 1).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 167/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Feabhra 2013 maidir le formheas agus le faireachas margaidh ar fheithiclí talmhaíochta agus foraoiseachta (IO L 60, 2.3.2013, lch. 1).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 168/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Eanáir 2013 maidir le ceadú agus le faireachas margaidh ar fheithiclí dhá nó trí roth agus cuadrothair (IO L 60, 2.3.2013, lch. 52).</p>
Faisnéis leictreonach faoi iompar lastais	<p>Rialachán (AE) 2020/1056 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Iúil 2020 maidir le faisnéis leictreonach faoi iompar lastais (IO L 249, 31.7.2020, lch. 33). (sa mhéid is ábhartha do ghníomhartha a thagann faoi raon feidhme na hIarscríbhíne seo) ⁽¹⁾</p>

(¹) Maidir leis an raon feidhme, féach Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2020/1056. Níl Treoir 92/106/CEE ná Rialachán (CE) Uimh. 1072/2009 liostaithe san iarscríbhinn seo. An méid a chumhdaítear le Rialachán (AE) 2020/1056 gnéithe a bhfuil baint acu leis na gníomhartha sin, níl sé ábhartha.

IARSCRÍBHINN I.4

RIALACHA IS INFHEIDHME MAIDIR LE hIOMPAR MUIRÍ

Beidh 'Forálacha infheidhme' na ngníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh infheidhme i gcomhréir leis an bPríomhchonradh agus le hIarscríbhinn II maidir le hoiriúnuithe cothrománacha mura sonraítear a mhalairt san Iarscríbhinn seo nó sna Prótacaíl I go VI. Más gá, leagtar amach anseo thíos oiriúnuithe sonracha maidir le gach gníomh aonair.

Tagraíonn na gníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh don leagan is déanaí de na gníomhartha sin mar a leasaíodh go deireanach iad.

Limistéar rialála	Reachtaíocht
Beartas muirí	Rialachán (AE) Uimh. 508/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir leis an gCiste Eorpach Muirí agus lascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2328/2003 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 861/2006 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 1198/2006 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 791/2007 ón gComhairle agus Rialachán (AE) Uimh. 1255/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 149, 20.5.2014, lch. 1).
Rochtain ar an margadh	<p>Rialachán (CEE) Uimh. 3577/92 ón gComhairle an 7 Nollaig 1992 lena ndéantar prionsabal na saoirse chun seirbhísí a sholáthar a chur i bhfeidhm ar iompar muirí laistigh de na Ballstáit (cabatáiste muirí) (IO L 364, 12.12.1992, lch. 7).</p> <p>Rialachán (CEE) Uimh. 4055/86 ón gComhairle an 22 Nollaig 1986 lena ndéantar prionsabal na saoirse chun seirbhísí a sholáthar a chur i bhfeidhm ar iompar muirí idir na Ballstáit agus idir na Ballstáit agus trúú tíortha (IO L 378, 31.12.1986, lch. 1).</p> <p>Rialachán (CE) Uimh. 789/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Aibreán 2004 maidir le longa lasta agus paisinéirí a aistriú idir cláir laistigh den Chomhphobal agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 613/91 (IO L 138, 30.4.2004, lch. 19).</p> <p>Rialachán (CEE) Uimh. 4058/86 ón gComhairle an 22 Nollaig 1986 maidir le gníomhaíocht chomhordaithe chun saor-rochtain ar lastaí i dtrádálacha aigéin a chosaint (IO L 378, 31.12.1986, lch. 21).</p>
Caidreamh idirnáisiúnta	Rialachán (CEE) Uimh. 4057/86 ón gComhairle an 22 Nollaig 1986 maidir le cleachtais éagóracha praghsála sa mhuiriompar (IO L 378, 31.12.1986, lch. 14).
Comhaontuithe idirnáisiúnta	<p>Cinneadh 2012/22/AE ón gComhairle an 12 Nollaig 2011 maidir le haontachas an Aontais Eorpaigh le Prótacal 2002 a ghabhann le Coinbhinsiún na hAithne maidir le hIompar Paisinéirí agus a gcuid Bagáiste ar Muir, 1974, cé is moite d'Airteagal 10 agus Airteagal 11 de (IO L 8, 12.1.2012, lch. 1).</p> <p>Cinneadh 2012/23/AE ón gComhairle an 12 Nollaig 2011 maidir le haontachas an Aontais Eorpaigh le Prótacal 2002 a ghabhann le Coinbhinsiún na hAithne maidir le hIompar Paisinéirí agus a gcuid Bagáiste ar Muir, 1974, a mhéid a bhaineann le hAirteagal 10 agus 11 de (IO L 8, 12.1.2012, lch. 13).</p>
Eagraíochtaí cigireachta agus suirbhéireachta loinge - eagraíochtaí aitheanta	<p>Treoir 2009/15/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna agus caighdeán chomhchoiteanna d'eagraíochtaí cigireachta agus suirbhéireachta loinge agus maidir le gníomhaíochtaí ábhartha lucht riaracháin muirí (IO L 131, 28.5.2009, lch. 47).</p> <p>Cinneadh 2009/491/CE ón gCoimisiún an 16 Meitheamh 2009 maidir le critéir atá le leanúint chun cinneadh cathain is féidir feidhmíocht eagraíochta atá ag gníomhú thar ceann Stáit brataí a mheas ina bagairt dho-ghlactha ar shábháilteacht agus ar an gcomhshaol (IO L 162, 25.6.2009, lch. 6).</p> <p>Rialachán (CE) Uimh. 391/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna agus caighdeán chomhchoiteanna d'eagraíochtaí cigireachta agus suirbhéireachta loinge (IO L 131, 28.5.2009, lch. 11).</p>

	Rialachán (AE) Uimh. 788/2014 ón gCoimisiún an 18 Iúil 2014 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le fíneálacha agus íocaíochtaí tréimhsiúla pionóis a fhorchur agus maidir le haitheantas eagraíochtaí cigireachta agus suirbhéireachta loinge a tharraingt siar de bhun Airteagal 6 agus Airteagal 7 de Rialachán (CE) Uimh. 391/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 214, 19.7.2014, lch. 12).
Stát Brataí	Treoir 2009/21/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le comhlíonadh ceanglas stát brataí (IO L 131, 28.5.2009, lch. 132).
Rialú Stáit ar Chalafoirt	Treoir 2009/16/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le rialú Stáit ar chalafoirt (IO L 131, 28.5.2009, lch. 57).
Faireachán ar thrácht árthaí	Treoir 2002/59/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meitheamh 2002 lena mbunaítear córas faireacháin agus faisnéise um thrácht árthaí de chuid an Chomhphobail agus lena n-aisghairtear Treoir 93/75/CEE ón gComhairle (IO L 208, 5.8.2002, lch. 10).
An Cód Idirnáisiúnta um Bainistíocht Sábháilteachta	Rialachán (CE) Uimh. 336/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Feabhra 2006 maidir le cur chun feidhme an Chóid Idirnáisiúnta um Bainistíocht Sábháilteachta sa Chomhphobal agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 3051/95 (IO L 64, 4.3.2006, lch. 1).
Foirmiúlachtaí tuairiscithe	Treoir 2010/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Deireadh Fómhair 2010 maidir le foirmiúlachtaí tuairiscithe do longa atá ag teacht isteach i gcalafoirt de na Ballstáit agus/nó ag imeacht ó chalafoirt de na Ballstáit agus lena n-aisghairtear Treoir 2002/6/CE (IO L 283, 29.10.2010, lch. 1).
Trealamh muirí	Treoir 2014/90/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Iúil 2014 maidir le trealamh muirí agus lena n-aisghairtear Treoir 96/98/CE ón gComhairle (IO L 257, 28.8.2014, lch. 146).
Longa paisinéirí	Treoir 2003/25/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Aibreán 2003 maidir le ceanglais chobhsaíochta shonracha do longa paisinéirí róró (IO L 123, 17.5.2003, lch. 22). Rialachán (CE) Uimh. 392/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le dliteanas iompróirí paisinéirí de mhuir i gcás tionóiscí (IO L 131, 28.5.2009, lch. 24). Treoir 98/41/CE ón gComhairle an 18 Meitheamh 1998 maidir le clárú daoine atá ag taisteal ar bord long d'iompar paisinéirí a oibríonn isteach nó amach as calafoirt de chuid Bhallstáit an Chomhphobail (IO L 188, 2.7.1998, lch. 35). Treoir 2009/45/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Bealtaine 2009 maidir le rialacha agus caighdeán sábháilteachta do longa paisinéirí (IO L 163, 25.6.2009, lch. 1). Treoir (AE) 2017/2110 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Samhain 2017 maidir le córas cigireachtaí d'oibriú sábháilte long paisinéirí róró agus árthaí paisinéirí ardluais i seirbhís rialta agus lena leasaítear Treoir 2009/16/CE agus lena n-aisghairtear Treoir 1999/35/CE ón gComhairle (IO L 315, 30.11.2017, lch. 61).
Sábháilteacht soithí iascaireachta	Treoir 97/70/CE ón gComhairle an 11 Nollaig 1997 lena mbunaítear córas sábháilteachta comhchuibhithe do shoithí iascaireachta 24 mhéadar ar fad agus níos faide (IO L 34, 9.2.1998, lch. 1).
Tancaeir ola	Rialachán (AE) Uimh. 530/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Meitheamh 2012 maidir le céimniú isteach luathaithe na gceanglas cabhail dhúbailte nó dearadh coibhéiseach a fheistiú i dtancaeir ola aonchabhlaigh (IO L 172, 30.6.2012, lch. 3).
Bulc-iompróirí	Treoir 2001/96/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Nollaig 2001 lena mbunaítear ceanglais agus nósanna imeachta comhchuibhithe maidir le luchtú agus díluchtú sábháilte bulc-iompróirí (IO L 13, 16.1.2002, lch. 9).

Imscrúdú timpistí	<p>Treoir 2009/18/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 lena mbunaítear na prionsabail bhunúsacha a rialaíonn imscrúdú ar thionóiscí san earnáil iompair mhuirí agus lena leasaítear Treoir 1999/35/CE ón gComhairle agus Treoir 2002/59/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 131, 28.5.2009, lch. 114).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 651/2011 ón gCoimisiún an 5 Iúil 2011 lena nglactar rialacha nós imeachta an chreata buanchomhair arna bhunú ag na Ballstáit i gcomhar leis an gCoimisiún de bhun Airteagal 10 de Threoir 2009/18/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 177, 6.7.2011, lch. 18).</p> <p>Rialachán (AE) Uimh. 1286/2011 ón gCoimisiún an 9 Nollaig 2011 lena nglactar modheolaíocht chomhchoiteann chun taismigh mhuirí agus teagmhais mhuirí a imscrúdú arna bhforbairt de bhun Airteagal 5(4) de Threoir 2009/18/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 328, 10.12.2011, lch. 36).</p>
Árachas	<p>Treoir 2009/20/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le hárachas úinéirí long ar éilimh mhuirí (IO L 131, 28.5.2009, lch. 128).</p>
Truailliú ó longa	<p>Treoir 2005/35/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Meán Fómhair 2005 maidir le truailliú ó longa agus pionóis, lena n-áirítear pionóis choiriúla, a thabhairt isteach do chionta an truaillithe (IO L 255, 30.9.2005, lch. 11).</p>
Dramhaíl ó longa	<p>Treoir (AE) 2019/883 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Aibreán 2019 maidir le saoráidí glactha i gcalafóirt do sheachadadh dramhaíola ó longa, lena leasaítear Treoir 2010/65/AE agus lena n-aisghairtear Treoir 2000/59/CE (IO L 151, 7.6.2019, lch. 116).</p>
Comhdhúile orgánastáin	<p>Rialachán (CE) Uimh. 782/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Aibreán 2003 maidir le toirmeasc ar chomhdhúile orgánastáin ar bord long (IO L 115, 9.5.2003, lch. 1).</p>
An tslándáil mhuirí	<p>Rialachán (CE) Uimh. 725/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Márta 2004 maidir le slándáil long agus saoráidí calafóirt a fheabhsú (IO L 129, 29.4.2004, lch. 6).</p> <p>Treoir 2005/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Deireadh Fómhair 2005 maidir le slándáil calafort a fheabhsú, IO L 310, 25.11.2005, lch. 28).</p> <p>Rialachán (CE) Uimh. 324/2008 ón gCoimisiún an 9 Aibreán 2008 lena leagtar síos nósanna imeachta athbhreithnithe chun cigireachtaí an Choimisiúin a dhéanamh i réimse na slándála muirí (IO L 98, 10.4.2008, lch. 5).</p>
Oilíúint maraithe	<p>Treoir (AE) 2008/106/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Samhain 2008 maidir leis an íosléibhéal oiliúna ag maraithe (IO L 323, 3.12.2008, lch. 33).</p> <p>Treoir (AE) 2019/1159 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 lena leasaítear Treoir 2008/106/CE maidir le híosleibhéal oiliúna do mharaithe agus lena n-aisghairtear Treoir 2005/45/CE maidir le haitheantas frithphárteach deimhnithe maraithe arna n-eisiúint ag na Ballstáit (IO L 188, 12.7.2019, lch. 94).</p>
Gnéithe sóisialta	<p>Treoir 2013/54/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Samhain 2013 maidir le freagrachtaí áirithe na stát brataí maidir le comhlíonadh agus forfheidhmiú an Choibhinsiúin Oibreachais Mhuirí, 2006 (IO L 329, 10.12.2013, lch. 1).</p> <p>Treoir 1999/63/CE ón gComhairle an 21 Meitheamh 1999 maidir leis an gComhaontú faoi eagrú ama oibre do mharaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhlachais Úinéirí Long an Chomhphobail Eorpaigh (ECSA) agus Cónaidhm Cheardchumainn na nOibrithe Iompair san Aontas Eorpach (FST) (IO L 167, 2.7.1999, lch. 33).</p>

	<p>Treoir 1999/95/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Nollaig 1999 maidir le forfheidhmiú forálacha i leith uaireanta oibre maraithe ar bord long atá ag stadadh ag calafoirt sa Chomhphobal (IO L 14, 20.1.2000, lch. 29).</p> <p>Treoir 2009/13/CE ón gComhairle an 16 Feabhra 2009 lena gcuirtear chun feidhme an Comhaontú arna thabhairt i gcrích ag Comhlachais Úinéirí Long an Chomhphobail Eorpaigh (ECSA) agus Cónaidhm Oibrithe Iompair na hEorpa (ETF) maidir le Coinbhinsiún Oibreachais Mhuirí 2006, agus lena leasaítear Treoir 1999/63/CE (IO L 124, 20.5.2009, lch. 30).</p> <p>Treoir 92/29/CEE ón gComhairle an 31 Márta 1992 maidir leis na híoscheanglais sábháilteachta agus sláinte le haghaidh cóir leighis níos fearr ar bord long (IO L 113, 30.4.1992, lch. 19).</p>
Ceartha paisinéirí	Rialachán (AE) Uimh. 1177/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 maidir le ceartha paisinéirí le linn dóibh taisteal ar muir agus ar uiscebhealaí intíre agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 2006/2004 (IO L 334, 17.12.2010, lch. 1).
Brú-threalamh iniompartha	Treoir 2010/35/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meitheamh 2010 maidir le brú-threalamh iniompartha agus lena n-aisghairtear Treoracha 76/767/CEE, 84/525/CEE, 84/526/CEE, 84/527/CEE agus 1999/36/CE ón gComhairle (IO L 165, 30.6.2010, lch. 1).
An Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí	Rialachán (CE) Uimh. 1406/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meitheamh 2002 lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Mhuirí (IO L 208, 5.8.2002, lch. 1).
An Coiste um Shábháilteacht ar Muir agus um Thruailliú ó Longa a chosc	Rialachán (CE) Uimh. 2099/2002 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Samhain 2002 lena mbunaítear Coiste um Shábháilteacht ar Muir agus um Thruailliú ó Longa a chosc (COSS) agus lena leasaítear na Rialacháin maidir le sábháilteacht mhuirí agus le truailiú ó longa a chosc (IO L 324, 29.11.2002, lch. 1).
Seirbhísí calafoirt	Rialachán (AE) 2017/352 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Feabhra 2017 lena mbunaítear creat chun seirbhísí calafoirt a sholáthar agus rialacha comhchoiteanna maidir le trédhearcacht airgeadais calafort (IO L 57, 3.3.2017, lch. 1).
Ionad Ilfhreastail Muirí	Rialachán (AE) 2019/1239 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 lena mbunaítear timpeallacht Eorpach Ionaid Ilfhreastail Mhuirí agus lena n-aisghairtear Treoir 2010/65/AE (IO L 198, 25.7.2019, lch. 64).
An Comhshaol	<p>Treoir (AE) 2016/802 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le laghdú ar chion sulfair atá i mbreoslaí leachtacha áirithe (IO L 132, 21.5.2016, lch. 58).</p> <p>Cinneadh Cur chun Feidhme (AE) 2015/253 ón gCoimisiún an 16 Feabhra 2015 lena leagtar síos na rialacha a bhaineann le sampláil agus tuairisciú faoi Threoir 1999/32/CE ón gComhairle a mhéid a bhaineann leis an gcion sulfair i mbreoslaí muirí (IO L 41, 17.2.2015, lch. 55)</p>

IARSCRÍBHINN I.5

RIALACHA A BHAINNEANN LE HIOMPAR AR UISCEBHEALÁÍ INTÍRE

Beidh 'Forálacha infheidhme' na ngníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh infheidhme i gcomhréir leis an bPríomhchonradh agus le hIarscríbhinn II maidir le hoiriúnuithe cothrománacha mura sonraítear a mhalairt san Iarscríbhinn seo nó sna Prótacaíl I go VI. Más gá, leagtar amach anseo thíos oiriúnuithe sonracha maidir le gach gníomh aonair.

Tagraíonn na gníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh don leagan is déanaí de na gníomhartha sin mar a leasaíodh go deireanach iad.

Limistéar rialála	Reachtaíocht
Rochtain ar an margadh	<p>Rialachán (CE) Uimh 1356/96 ón gComhairle an 8 Iúil 1996 ar na rialacha comhchoiteanna atá infheidhme maidir le hiompar earraí nó paisinéirí ar uiscebhealach intíre idir Ballstáit d'fhonn sairse a bhunú chun na seirbhísí iompair sin a sholáthar (IO L 175, 13.7.1996, lch. 7).</p> <p>Rialachán (CEE) Uimh 3921/91 ón gComhairle an 16 Nollaig 1991 lena leagtar síos na coinníollacha faoina bhféadann iompróirí neamhchónaitheacha earraí nó paisinéirí a iompar ar uiscebhealaí intíre laistigh de Bhallstát (IO L 373, 31.12.1991, lch. 1).</p> <p>Rialachán (CE) Uimh. 718/1999 ón gComhairle an 29 Márta 1999 maidir le beartas i ndáil le hacmhainneacht chabhlach an Chomhphobail chun iompar ar uiscebhealaí intíre a chur chun cinn (IO L 90, 2.4.1999, lch. 1).</p> <p>Treoir 96/75/CE ón gComhairle an 19 Samhain 1996 maidir leis na córais chairtfhostaithe agus phraghsála in iompar náisiúnta agus idirnáisiúnta ar uiscebhealaí intíre sa Chomhphobal (IO L 304, 27.11.1996, lch. 12).</p> <p>Rialachán (CEE) Uimh 2919/85 ón gComhairle an 17 Deireadh Fómhair 1985 lena leagtar síos na coinníollacha um rochtain ar na socrúithe faoin gComhaontú Athbhreithnithe um loingseoireacht ar an Réin maidir le soithí a bhaineann le Loingseoireacht na Réine (IO L 280, 22.10.1985, lch. 4).</p>
Rochtain ar an ngairm	<p>Treoir Uimh. 87/540/CEE ón gComhairle an 9 Samhain 1987 maidir le rochtain ar ghairm an iompróra earraí d'uiscebhealach ar iompar náisiúnta agus idirnáisiúnta agus maidir le dioplómaí, teastais agus fianaise eile ar cháilíochtaí foirmiúla don ghairm seo a aithint go frithpháirteach (IO L 322, 12.11.1987, lch. 20).</p> <p>Treoir (AE) 2017/2397 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2017 maidir le cáilíochtaí gairmiúla sa loingseoireacht intíre a aithint agus lena n-aisghairtear Treoir 91/672/CEE agus Treoir 96/50/CE ón gComhairle (IO L 345, 27.12.2017, lch. 53).</p> <p>Treoir Tharmligthe (AE) 2020/12 ón gCoimisiún an 2 Lúnasa 2019 lena bhforlíontar Treoir (AE) 2017/2397 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis na caighdeáin d'inniúlachtaí agus d'eolas agus scileanna comhfhreagracha, do na scrúduithe praiticiúla, d'formheas ionsamhlóirí agus do shláinte (IO L 6, 10.1.2020, lch. 15).</p> <p>Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/473 ón gCoimisiún an 20 Eanáir 2020 lena bhforlíontar Treoir (AE) 2017/2397 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis na caighdeáin do bhunachair sonraí le haghaidh deimhnithe cáilíochta, leabhair thaidid seirbhíse agus logleabhair de chuid an Aontais (IO L 100, 1.4.2020, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/182 ón gCoimisiún an 14 Eanáir 2020 maidir le samhla i réimse na gcáilíochtaí gairmiúla sa loingseoireacht intíre (IO L 38, 11.2.2020, lch. 1).</p>
Teastais máistrí báid	<p>Treoir 91/672/CEE ón gComhairle an 16 Nollaig 1991 maidir le haithint chomhpháirteach ar theastais náisiúnta máistrí báid chun earraí agus paisinéirí a iompar ar uiscebhealaí intíre (IO L 373, 31.12.1991, lch. 29).</p> <p>Treoir (CE) 96/50 ón gComhairle an 23 Iúil 1996 maidir le comhchuíbhiú na gcoinníollacha a bhaineann le teastais náisiúnta máistrí báid chun earraí agus paisinéirí a iompar d'uiscebhealach intíre sa Chomhphobal (IO L 235, 17.9.1996, lch. 31).</p>

Ceanglais sábháilteachta/theicniúla	<p>Treoir 2009/100/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meán Fómhair 2009 maidir le haithint chómhálartach ceadúnas inseoltachta do shoithí uiscebhealaí intíre (IO L 259, 2.10.2009, lch. 8).</p> <p>Treoir (AE) 2016/1629 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2016 lena leagtar síos ceanglais theicniúla do shoithí uiscebhealaí intíre, lena leasaítear Treoir 2009/100/CE agus lena n-aisghairtear Treoir 2006/87/CE (IO L 252, 16.9.2016, lch. 118).</p> <p>Treoir Tharmligthe (AE) 2018/970 ón gCoimisiún an 18 Aibreán 2018 lena leasaítear larscríbhinní II, III agus V a ghabhann le Treoir (AE) 2016/1629 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos ceanglais theicniúla do shoithí uiscebhealaí intíre (IO L 174, 10.7.2018, lch. 15).</p> <p>Rialachán Tarmligthe (AE) 2019/1668 ón gCoimisiún an 26 Meitheamh 2019 lena leasaítear Treoir (AE) 2016/1629 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos ceanglais theicniúla do shoithí uiscebhealaí intíre (IO L 256, 7.10.2019, lch. 1).</p> <p>Rialachán Tarmligthe (AE) 2020/474 ón gCoimisiún an 20 Eanáir 2020 maidir leis an mBunachar Sonraí Eorpach maidir le Cabhlacha (IO L 100, 1.4.2020, lch. 12).</p> <p>Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1122 ón gCoimisiún an 28 Iúil 2020 maidir le DNV GL AS a aithint mar chumann aicmiúcháin maidir le soithí uiscebhealaí intíre i gcomhréir le Treoir (AE) 2016/1629 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 245, 30.7.2020, lch. 15).</p> <p>Treoir 2010/35/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Meitheamh 2010 maidir le brú-threalamh iniompartha agus lena n-aisghairtear Treoracha 76/767/CEE, 84/525/CEE, 84/526/CEE, 84/527/CEE agus 1999/36/CE ón gComhairle (IO L 165, 30.6.2010, lch. 1).</p>
Iompar intíre earraí contúirteacha	<p>Treoir 2008/68/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Meán Fómhair 2008 maidir le hiompar intíre earraí contúirteacha (IO L 260, 30.9.2008, lch. 13).</p>
Seirbhísí faisnéise tráchta abhann	<p>Treoir 2005/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Meán Fómhair 2005 maidir le seirbhísí faisnéise tráchta abhann (RIS) comhchuíbhithe ar uiscebhealaí intíre sa Chomhphobal (IO L 255, 30.9.2005, lch. 152).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 909/2013 ón gCoimisiún an 10 Meán Fómhair 2013 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla don chóras taispeána cairteacha leictreonacha agus faisnéise um loingseoireacht intíre (ECDIS) dá dtagraítear i dTreoir 2005/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 258, 28.9.2013, lch. 1).</p> <p>Rialachán (CE) Uimh. 416/2007 ón gCoimisiún an 22 Márta 2007 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla le haghaidh Fógraí do Scipéirí dá dtagraítear in Airteagal 5 de Threoir 2005/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le seirbhísí faisnéise tráchta abhann (RIS) comhchuíbhithe ar uiscebhealaí intíre sa Chomhphobal (IO L 105, 23.4.2007, lch. 88).</p> <p>Rialachán (CE) Uimh. 414/2007 ón gCoimisiún an 13 Márta 2007 maidir leis na treoirlínte teicniúla le haghaidh phleanáil, chur chun feidhme agus úsáid oibríochtúil na seirbhísí faisnéise tráchta abhann (RIS) dá dtagraítear in Airteagal 5 de Threoir 2005/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le seirbhísí faisnéise tráchta abhann (RIS) ar uiscebhealaí intíre sa Chomhphobal (IO L 105, 23.4.2007, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/2032 ón gCoimisiún an 20 Samhain 2018 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 416/2007 ón gCoimisiún maidir leis na sonraíochtaí teicniúla le haghaidh Fógraí do Scipéirí (IO L 332, 28.12.2018, lch. 1).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2018/1973 ón gCoimisiún an 7 Nollaig 2018 lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 909/2013 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla don chóras taispeána cairteacha leictreonacha agus faisnéise um loingseoireacht intíre (ECDIS Intíre) dá dtagraítear i dTreoir 2005/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 324, 19.12.2018, lch. 1).</p>

	<p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/838 ón gCoimisiún an 20 Feabhra 2019 maidir le sonraíochtaí teicniúla le haghaidh córais rianaithe agus lorgaireachta soithí agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 415/2007 (IO L 138, 24.5.2019, lch. 31).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/1744 ón gCoimisiún an 17 Meán Fómhair 2019 maidir le sonraíochtaí teicniúla le haghaidh tuairiscíú leictreonach long i loingseoireacht intíre agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 164/2010 (IO L 273, 25.10.2019, lch. 1).</p>
An Comhshaol (cáilíocht an aeir) agus an tAthrú aeráide	<p>Treoir 2009/30/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 lena leasaítear Treoir 98/70/CE a mhéid a bhaineann le sonraíochtaí peitрил, díosail agus gáis-ola agus lena leagtar amach sásra chun faireachán a dhéanamh ar astaíochtaí gáis cheaptha teasa agus chun iad a laghdú agus lena leasaítear Treoir 1999/32/CE ón gComhairle maidir le sonraíocht an bhreosla a úsáideann soithí uiscebhealaí intíre agus lena n-aisghairtear Treoir 93/12/CEE (IO L 140, 5.6.2009, lch. 88).</p> <p>Rialachán (AE) 2016/1628 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2016 maidir le ceanglais a bhaineann le teorainneacha astaíochtaí le haghaidh truailléin ghásacha agus cháithníní agus cineálcheadú i dtaca le hinnill dócháin inmheánaigh in innealra soghluaiste nach n-úsáidtear ar bhóithre, lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1024/2012 agus Rialachán (AE) Uimh. 167/2013 agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Treoir 97/68/CE (IO L 252, 16.9.2016, lch. 53).</p>
Ceartha paisinéirí	<p>Rialachán (AE) Uimh. 1177/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 maidir le ceartha paisinéirí le linn dóibh taisteal ar muir agus ar uiscebhealaí intíre agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 2006/2004 (IO L 334, 17.12.2010, lch. 1).</p>
Faisnéis leictreonach faoi iompar lastais	<p>Rialachán (AE) 2020/1056 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Iúil 2020 maidir le faisnéis leictreonach faoi iompar lastais (IO L 249, 31.7.2020, lch. 33).</p>
Am oibre	<p>Treoir 2014/112/AE ón gComhairle an 19 Nollaig 2014 lena gcuirtear chun feidhme an Comhaontú Eorpach a bhaineann le gnéithe áirithe d'eagrú ama oibre san iompar ar uiscebhealaí intíre, arna thabhairt i gcrích ag an Aontas Eorpach Báirse (EBU), ag an Eagraíocht Eorpach Scipéirí (ESO) agus ag Cónaidhm Oibríthe Iompair na hEorpa (ETF) (IO L 367 23.12.2014, lch. 86).</p>

IARSCRÍBHINN I.6

RIALACHA COMHSHAOIL IS INFHEIDHME MAIDIR LEIS AN EARNÁIL IOMPAIR

Beidh 'Forálacha infheidhme' na ngníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh infheidhme i gcomhréir leis an bPríomhchonradh agus le hIarscríbhinn II maidir le hoiriúnuithe cothrománacha mura sonraítear a mhalairt san Iarscríbhinn seo nó sna Prótacaíl I go VI. Más gá, leagtar amach anseo thíos oiriúnuithe sonracha maidir le gach gníomh aonair.

Tagraíonn na ngníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh don leagan is déanaí de na ngníomhartha sin mar a leasaíodh go deireanach iad.

Limistéar rialála	Reachtaíocht
Measúnacht ar éifeachtaí	<p>Treoir 2011/92/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Nollaig 2011 maidir le measúnacht a dhéanamh ar éifeachtaí tionscadal áirithe poiblí agus príobháideach ar an gcomhshaoil, arna leasú le Treoir 2014/52/AE. (IO L 26, 28.1.2012, lch. 1)</p> <p>agus an Coinbhinsiún maidir le Measúnacht Tionchair Timpeallachta i gComhthéacs Trasteorann, 1991 (Coinbhinsiún Espoo).</p> <p>Na tionscadail uile a liostaítear in Iarscríbhinn I a ghabhann le Treoir MTC a thagann faoi raon feidhme an Chonartha, beidh siad faoi réir measúnacht tionchair timpeallachta i gcomhréir le forálacha MTC AE. Na tionscadail uile a liostaítear in Iarscríbhinn II a ghabhann le Treoir MTC a thagann faoi raon feidhme an Chonartha, beidh siad faoi réir cinnidh an gcuirfear iad seo faoi réir measúnacht tionchair timpeallachta i gcomhréir le forálacha MTC AE. Ina theannta sin, ba chóir aghaidh a thabhairt ar ghnéithe trasteorann i gcomhréir le ceanglais Choinbhinsiún Espoo.</p> <p>Treoir 2001/42/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Meitheamh 2001 maidir le measúnú a dhéanamh ar éifeachtaí pleananna agus clár áirithe ar an gcomhshaoil (IO L 197, 21.7.2001, lch. 30)</p> <p>agus an Prótacal maidir le Measúnacht Straitéiseach Timpeallachta a ghabhann le Coinbhinsiún Espoo (Prótacal MSC).</p> <p>Beidh na pleananna agus na clár uile atá i réimse an Iompair, i gcás inarb infheidhme, faoi réir measúnú comhshaoil i gcomhréir le forálacha Threoir MST agus Phrótacal MST a ghabhann le Coinbhinsiún Espoo. Más dócha go mbeidh éifeachtaí suntasacha trasteorann ar an gcomhshaoil ag cur chun feidhme plean nó clár, nó má iarrann Páirtí ar dócha go n-imreofar tionchar suntasach air sin a dhéanamh, ba chóir comhairliúchán trasteorann a dhéanamh de réir fhorálacha Phrótacal MST (Airteagal 10) agus/nó Threoir MST (Airteagal 7).</p>
Caomhnú	<p>Treoir 92/43/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1992 maidir le gnáthóga nádúrtha agus flora agus fauna fiáine a chaomhnú (IO L 206, 22.7.1992, lch. 7).</p> <p>Más dócha go gcuirfidh tionscadal isteach ar láithreacha a bhfuil tábhacht leo ó thaobh chaomhnú an dúlra de, déanfar measúnú iomchuí ar chaomhnú an dúlra, a bheidh coibhéiseach leis an gceann dá bhforáiltear in Airteagal 6 de Threoir 92/43/CEE.</p> <p>Treoir 79/409/CEE ón gComhairle an 2 Aibreán 1979 maidir le héin fhiáine a chaomhnú IO L 103, 25.4.1979, lgh. 1–18, arna leasú le Treoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2009 maidir le héin fhiáine a chaomhnú, (IO L 20, 26.1.2010, lch. 7).</p>
Breoslaí, cáilíocht an aeir agus athrú aeráide	<p>Treoir 98/70/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Deireadh Fómhair 1998 maidir le cáilíocht breoslaí peitрил agus díosail agus lena leasaítear Treoir 93/12/CEE ón gComhairle (IO L 350, 28.12.1998, lch. 58).</p> <p>Treoir (AE) 2016/802 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le laghdú ar an gceon sulfair i leachtbhreoslaí áirithe (IO L 132, 21.5.2016, lch. 58).</p>

Limistéar rialála	Reachtaíocht
Beartas uisce	<p>Treoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2000 lena mbunaítear creat do ghníomhaíocht Chomhphobail i réimse an bheartais uisce (IO L 327, 22.12.2000, lch. 1).</p> <p>Ba chóir na tionscadail iompair uile maidir le loingseoireacht a thagann faoi raon feidhme an Chonartha seo a fhorbairt agus a chur chun feidhme i gcomhréir le hAirteagal 4(7) de Threoir 2000/60/CE.</p> <p>Ba chóir na tionscadail iompair uile maidir le loingseoireacht a thagann faoi raon feidhme an Chonartha seo a dhéanamh, i gcás inarb infheidhme, i gcomhréir leis an Ráiteas Comhpháirteach um Loingseoireacht Intíre agus um Inbhuanaitheacht Comhshaoil in Abhantrach na Danóibe lena dtacaíonn an Coimisiún Idirnáisiúnta um Chosaint na Danóibe (ICPDR), Coimisiún na Danóibe agus Coimisiún Sava.</p>
Torann	<p>Treoir 2002/49/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Meitheamh 2002 maidir le torann timpeallachta a mheasúnú agus a bhainistiú - Dearbhú ón gCoimisiún sa Choiste Idir-réitigh maidir leis an Treoir a bhaineann le torann timpeallachta a mheasúnú agus a bhainistiú, (IO L 189, 18.7.2002, lch. 12)</p>

IARSCRÍBHINN I.7

RIALACHA UM SHOLÁTHAR POIBLÍ IS INFHEIDHME MAIDIR LEIS AN EARNÁIL IOMPAIR

Beidh 'Forálacha infheidhme' na gníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh infheidhme i gcomhréir leis an bPríomhchonradh agus le hIarscríbhinn II maidir le hoiriúnuithe cothrománacha mura sonraítear a mhalairt san Iarscríbhinn seo nó sna Prótacaíl I go VI. Más gá, leagtar amach anseo thíos oiriúnuithe sonracha maidir le gach gníomh aonair.

Tagraíonn na gníomhartha seo a leanas de chuid an Aontais Eorpaigh don leagan is déanaí de na gníomhartha sin mar a leasaíodh go deireanach iad.

Limistéar rialála	Reachtaíocht
Nósanna imeachta athbhreithniúcháin	<p>Treoir 89/665/CEE ón gComhairle an 21 Nollaig 1989 maidir le comhordú a dhéanamh ar na dlíthe, ar na rialacháin agus ar na forálacha riaracháin a bhaineann le feidhmiú nósanna imeachta athbhreithnithe chun conarthaí soláthair phoiblí agus oibreacha poiblí a dhámhachtain (IO L 395, 30.12.1989, lch. 33).</p> <p>Treoir 92/13/CEE ón gComhairle an 25 Feabhra 1992 lena ndéantar comhordú ar na dlíthe, ar na rialacháin agus ar na forálacha riaracháin a bhaineann le rialacha an Chomhphobail a chur i bhfeidhm maidir le nósanna imeachta soláthair de chuid eintiteas a fheidhmíonn in earnálacha an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na teileachumarsáide (IOL 76, 23.3.1992, lch. 14).</p>
Nósanna imeachta soláthair	<p>Treoir 2014/23/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le conarthaí lamháitais a dhámhachtain (IO L 94, 28.3.2014, lch. 1).</p> <p>Treoir 2014/24/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar poiblí agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/18/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 65).</p> <p>Treoir 2014/25/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le soláthar ag eintitis a oibríonn in earnálacha an uisce, an fhuinnimh, an iompair agus na seirbhísí poist agus lena n-aisghairtear Treoir 2004/17/CE (IO L 94, 28.3.2014, lch. 243).</p> <p>Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/1986 ón gCoimisiún an 11 Samhain 2015 lena mbunaítear foirmeacha caighdeánacha chun fógraí a fhoilsiú i réimse an tsoláthair phoiblí agus lena n-aisghairtear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 842/2011 (IO L 296, 12.11.2015, lch. 1).</p>
Seirbhísí poiblí	<p>Rialachán (CE) Uimh. 1370/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2007 maidir le seirbhísí poiblí iompair do phaisinéirí d'iarnród agus de bhóthar agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 1191/69 agus Rialachán (CEE) Uimh. 1107/70 ón gComhairle (IO L 315, 3.12.2007, lch. 1).</p> <p>Rialachán (AE) 2016/2338 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 2016 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1370/2007 a mhéid a bhaineann leis an margadh do sheirbhísí intíre iompair do phaisinéirí d'iarnród a oscailt (IO L 354, 23.12.2016, lch. 22)."</p>

CINNEADH Uimh. 1/2023 ÓN gCOISTE SPEISIALAITHE MAIDIR LE COMHORDÚ SLÁNDÁLA SÓISIALTA ARNA BUNÚ LE HAIRTEAGAL 8(1)(P) DEN CHOMHAONTÚ TRÁDÁLA AGUS COMHAIR IDIR AN TAONTAS EORPACH AGUS AN COMHPHOBAL EORPACH DO FHUINNEAMH ADAMHACH, DE PHÁIRT, AGUS RÍOCHT AONTAITHE NA BREATAINE MÓIRE AGUS THUAISCEART ÉIREANN, DEN PHÁIRT EILE,

an 10 Márta 2023

maidir le húsáid Malartú Leictreonach Faisnéise Slándála Sóisialta chun sonraí a tharchur idir institiúidí nó comhlachtaí idirchaidrimh [2023/698]

AN COISTE SPEISIALAITHE UM CHOMHORDÚ SLÁNDÁLA SÓISIALTA,

Ag féachaint don Chomhaontú Trádála agus Comhair idir an tAontas Eorpach agus an Comhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach, de pháirt, agus Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann, den pháirt eile ⁽¹⁾ (an “Comhaontú Trádála agus Comhair”), agus go háirithe Airteagal SSCI.4(2) den Phrótacal maidir le Comhordú Slándála Sóisialta a ghabhann leis,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) De bhun Airteagal SSCI.71(4) den Phrótacal maidir le Comhordú Slándála Sóisialta a ghabhann leis an gComhaontú Trádála agus Comhair (an “Prótacal maidir le Comhordú Slándála Sóisialta”), féadfaidh an Ríocht Aontaithe páirt a ghlacadh sa Mhalartú Leictreonach Faisnéise Slándála Sóisialta chun an prótacal sin a chur chun feidhme agus seasfaidh sí na costais lena mbaineann.
- (2) De bhun Airteagal SSCI.4(2) den Phrótacal maidir le Comhordú Slándála Sóisialta, féadfar sonraí a tharchur idir institiúidí nó comhlachtaí idirchaidrimh na mBallstát agus na Ríochta Aontaithe, faoi réir formheas a fháil ón gCoiste Speisialaithe um Chomhordú Slándála Sóisialta, trí bhíthin an Mhalartaithe Leictreonaigh Faisnéise Slándála Sóisialta. A mhéid a mhalartaítear foirmeacha agus doiciméid trí bhíthin an Mhalartaithe Leictreonaigh Faisnéise Slándála Sóisialta, tá siad leis na rialacha is infheidhme maidir leis an Malartú Leictreonach Faisnéise Slándála Sóisialta a urramú.
- (3) Úsáid an Mhalartaithe Leictreonaigh Faisnéise Slándála Sóisialta chun an Prótacal maidir le Comhordú Slándála Sóisialta a chur chun feidhme, rachadh sí chun tairbhe do na Ballstáit agus don Ríocht Aontaithe, d’institiúidí slándála sóisialta agus do dhaoine a ghluaiseann idir an tAontas Eorpach agus an Ríocht Aontaithe toisc go n-áiritheofaí léi malartú cruinn slán tapa faisnéise slándála sóisialta faoin bPrótacal maidir le Comhordú Slándála Sóisialta. Dá bhrí sin, ba cheart don Choiste Speisialaithe um Chomhordú Slándála Sóisialta cinneadh a ghlacadh chun tarchur sonraí trí bhíthin an Mhalartaithe Leictreonaigh Faisnéise Slándála Sóisialta a fhormheas.
- (4) Tugann an Coiste Speisialaithe um Chomhordú Slándála Sóisialta dá aire, cé go bhfuil na rialacha maidir le comhordú slándála sóisialta a leagtar síos sa Chomhaontú maidir le Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith ag tarraingt siar as an Aontas Eorpach agus as an gComhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach ⁽²⁾ éagsúil ó thaobh dlí de leo sin a leagtar síos sa Chomhaontú Trádála agus Comhair, déantar foráil in Airteagal 34(2) den Chomhaontú Trádála agus Comhair go bhfuil an Ríocht Aontaithe le páirt a ghlacadh sa Mhalartú Leictreonach Faisnéise Slándála Sóisialta (EESSI) agus na costais lena mbaineann a sheasamh,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Tarchuirfear na sonraí idir institiúidí agus comhlachtaí idirchaidrimh na mBallstát agus na Ríochta Aontaithe trí bhíthin an Mhalartaithe Leictreonaigh Faisnéise Slándála Sóisialta. Tá an méid sin gan dochar do chásanna eisceachtúla a bhfuil údar oibiachtúil leo.

Airteagal 2

Seasfaidh an Ríocht Aontaithe na costais lena mbaineann a eascraíonn ón rannpháirtíocht sa Mhalartú Leictreonach Faisnéise Slándála Sóisialta de bhun Airteagal SSCI.71(4) den Phrótacal maidir le Comhordú Slándála Sóisialta.

⁽¹⁾ IO L 149, 30.4.2021, lch. 10.

⁽²⁾ IO L 29, 31.1.2020, lch. 7.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm dáta a ghlactha.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil agus i Londain, an 10 Márta 2023.

*Thar ceann an Choiste Speisialaithe Comhordú na slándála
sóisialta*

Na Comhchathaoirligh
Jordi CURELL GOTOR
Ronan O'CONNOR

ISSN 1977-0839 (leagan leictreonach)
ISSN 1725-2571 (leagan páipéir)